Das Ostpreußenblatt

UNABHÄNGIGE WOCHENZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND

C5524 - PVST. Gebühr bezahlt

# Die Lage spitzt sich zu

Nr. 42 - 21. Oktober 2006

Es wird unruhiger in Afghanistan – auch für die deutschen Truppen. Denn auch wenn sich die meisten Selbstmordanschläge und kämpferischen Auseinandersetzungen auf den Süden des Landes und die Hauptstadt konzentrieren, so sind inzwischen auch deutsche Soldaten verletzt worden. So wurde am vergangenen Wochenende eine deutsche Nachtpatrouille mit einer Panzerfaust und einer kleinkalibrigen Waffe angegriffen, wobei einer der Deutschen eine Splitterverletzung davontrug. Kurz darauf geriet nahe Kundus ein Konvoi, der aus drei gepanzerten Fahrzeugen bestand, in einen Hinterhalt. Seile 7

# Strafaktion mit globalen Folgen

Eigentlich sollte es die eigene Macht demonstrieren, doch die gemeinsame militärische Strafaktion von Großbritannien, Frankreich und Israel gegen Ägypten, hatte nicht den gewünschten Effekt. Der offizielle Anlaß für den Suezkrieg im Oktober 1956 war die Verstaatlichung des Suezkanals durch den arabischen Staat, doch die westlichen Alliierten sicherten sich mit ihrer Aktion keineswegs ihren Einfluß

# Christen am meisten verfolgt

Gut 80 Prozent der Menschen, die weltweit wegen ihres Glaubens verfolgt werden, seien Christen, so die Menschenrechtsbeauftragte der Union, Erika Steinbach. Neben Ländern wie Nordkorea, Saudi-Arabien und Iran gehöre auch die Türkei zu jenen Ländern, in denen Gewalltätigkeiten vor allem gegen Katholiken zugenommen hätten. Dies sei ein zentrales Menschenrechtsproblem und stelle die EU-Reife der Türkei in Frage.



Seit Montag leitet die Deutsche Marine die Seestreitkräfte der UN-Friedenstruppen im Libanon: In einer feierlichen Zeremonie auf dem italienischen Flugzeugträger "Giusep pe Garibaldi" übernahm der deutsche Admiral Andreas Krause das Komma do über die deutschen, dänischen. norwegischen und schwedischen Marineeinheiten. Sie sollen den Waffenstillstand zwischen Israe und der radikalislamischen Hisbollah überwachen und Waffenschmuggel

oto: AFP / Getty

# Die SPD rückt nach links

Neuer Kurs: Zurück zum Umverteilungsstaat

Von Hans Heckel

ie SPD erlebt einen Machtkampf der skurrilen Art. Der linke Flügel, umter Schröder von der Idee der "Neuen Mitte" an den Rand gedrängt und durch die "Agenda 2010" programmatisch brüskiert, greift nach der Macht. Doch ist nicht recht erkennbar, wer den innerparteilichen Gegner geben sollte. Weil weder Schröder noch sonst jemand in der Parteispitze übrig ist, der seine Hand weiterhin für den "Reformkurs" des Exkanzlers ins Feuer legen will, wurde eine zweideutig auslegbare Außerung des Parteivorsitzenden Kurt Beck zum Anlaß der Empörung aufgeblasen.

Zurück zu den sozialpolitischen Wurzeln lautet die Parole, der sich – um des eigenen politischen Überlebens Willen – auch SPD-Chef Beck weder entziehen kann noch will. So relativierte er hastig seine Aussagen zur "Unterschicht", um sie dem neuen, alten Trend anzupassen.

Trend anzupassen.
Der Zeitplan für die Linksoffensive konnte kaum besser gelingen:
An diesem Wochenende hält der
DGB in fünf deutschen Großstädten Heerschau, um die verhaßten
Maßnahmen der Schröder-Zeit
wie der Großen Koalition an den
Pranger zu stellen

wie der Groben Koaliton an den Pranger zu stellen. Hartz IV, die ganze "Agenda 2010" sowie die Pläne für den Renteneintritt mit 67 sollen vom Tisch, die Gesundheitsreform steht ebenso unter Beschuß wie die Pläne für eine Unternehmenssteuerreform. Die Erhöhung der Mehrwertsteuer soll abgeblasen werden, statt dessen seien die Abzüge für "Spitzenverdiener" kräfSchon zu Schröders Kanzlerjahren bemängelten Kritiker, daß
der ausgefuchste Karrierist den
engen Kontakt zur Basis der Partei nie wirklich gesucht hat. Ein
Überflieger, den man ob seiner
Wahlerfolge ertrug, der aber nie
Zugang fand in die sozialdemokratischen Herzen. So blieb die
Erneuerung der SPD unterhalb
der polierten Oberfläche der
"Neuen Mitte" aus.

Eine Weile ließ sich träumen, daß beide, im Grunde gegensätzlichen Konzepte friedlich koexistieren könnten: das der marktwirtschaftlichen Reformer hier und der tradionelle Umwerteilungs-Sozialismus dort. Je härter aber die Reformschritte gerieten und die finanziellen Verteilungsspielräume zusammenschrumpften, desto drückender wurde der Entscheidungszwang, ob die SPD eher auf die Stimulierung der Marktkräfte

setzen oder aber den Rückweg in die Ideologie des Verteilungsstaates antreten sollte. Diese Entscheidung scheint, das wird an der vordergründig akademischen Debatte um den Begriff "Unterschicht" deutlich, nun gefallen zu sein: Der Umverteilungsflügel beansprucht die Macht in der Partei.

Daß in der Union ganz ähnliche Richtungskämpfe wirken, verstärkt den Druck nach Links in der SPD noch. Um angesichts abstürzender Mitgliederzahlen und konstant elender Umfragewerte das ersehnte "Profil" gegen den schwarzen Partner zu schärfen, bleibt den Sozialdemokraten kaum etwas übrig, als noch weiter links Platz zu nehmen als Jürgen Rüttgers oder der nimmermüde Heiner Geißler.

Für Deutschland und seine Wirtschaftsentwicklung sind die Signale alarmierend.

KLAUS D. VOSS:

# Kevin

Jetzt trägt der Skandal den Namen "Kevin": So hieß das Kleinkind, das in Bremen zu Tode kam. Davor "Jessica", nach einem Kind, das an Hunger starb. In Cottbus wurde ein toter Junge in der Tiefkühltruhe verstaut. Es ist grauenhaft, aber die Liste der gequälten Kinder will kein Ende nehmen.

All diesen Fällen ist eine Ungeheuerlichkeit gemeinsam: Jugendbehörden, Schulämter und Wohlfahrtseinrichtungen, die sich um die Kinder kümmern sollten, waren bis in die Einzelheiten informiert. Und dennoch gab es keine Hilfe.

Das ist kein Versagen im Einzelfall mehr, das hat tiefer liegende Gründe. Es mag gut gedacht sein, wenn Bundesfamilienministerin von der Leyen ohne Zögern zehn Millionen Euro bereitstellt, um ein Netzwerk zur Überwachung von Kindernotfällen aufzubauen. Doch hier fehlten weder Gesetze noch Vorschriften, es gab kein Defizit an Informationen, sondern einen Mangel an – an was eigentlich?

In der Bremer Jugendbehörde hätte menschliches Mitgefühl schon allein reichen müssen, um Kevins Leben zu retten. Hier hätte der Zwang zum
Eingreifen sogar gekoppelt
sein müssen mit dem Pflichtgefühl eines jeden Beamten, seinem Auftrag einwandfrei
nachzukommen. Wenigstens
sollte die archaische Furcht eines Beamten vor disziplinarischer Verfolgung den Mut zum
Handeln wecken.
Es sind allein die Grundtu-

genden des Berufsbeamtentums, die sicherstellen, daß eine Verwaltung nach Recht und Gesetz und mit Erfolg funktioniert. Doch auch in den Öffentlichen Dienst scheint sich einzuschleichen, was unserer Gesellschaft so extrem zusetzt: die Beliebigkeit des Handels.

# Eine Runde für Lepper

Kaczynski muß Widersacher wieder ins Kabinett berufen

Von Klaus D. Voss

ie rechtspopulistische Drei-Parteien-Koalition in Polen macht vorerst weiter – Regierungschef Jaroslaw Kaczynski blieb keine andere Wahl, als den Streit mit der radi-kalen Bauernpartei "Samoobrona" ("Selbstverteidigung") beizulegen und Parteichef Andrzej Lepper wieder ins Kabinett aufzunehmen.

Für die polnischen Medien ist Lepper der klare Sieger im wochenlangen Machtkampf. Lepper hatte die Verabschiedung des Etats 2007 blockiert und sich geweigert, die Aufstockung des polnischen Nato-Kontingentes beim Afghanistan-Einsatz, von 120 auf 1000 Soldaten mitzutragen. Zusammen mit Lepper und der "Liga Polnischer Familien" hat Kaczynskis Partei "Recht und Gerechtigkeit" (PiS) nun wieder eine knappe Mehrheit im Sejm.

Alle Versuche, den Haushalt durch das Parlament zu bringen, waren gescheitert, obwohl Regierungen ohne eigene Mehrheit in Polen durchaus nicht ungewöhnlich sind – die Oppositionsparteien aber dringen auf sofortige Neuwahlen. Sogar der Versuch eines Kaczynski-Vertrauten, eine Abgeordnete zum Übertritt zu bewegen, war gescheitert und hatte zu einer weltweiten Blamage geführt: Leppers Parteifreundin Renata Beger hatte den Versuch, sie zu korrumpieren, heimlich auf Viden aufzeichnen lassen

Beobachter erwarten, daß die drei Koalitionsparteien sich jetzt gezielt auf Neuwahlen vorbereiten wollen – zu einem Zeitpunkt, bei dem sie nicht wie derzeit eine Bestrafung durch die Wähler fürchten müssen. Die Kommunalwahlen vom 12. November werden als Test für die polnischen Parteien dienen.

An eine Fortsetzung der Koalition auf längere Zeit glauben nur wenige; das Klima zwischen Kaczynski und Lepper ist nicht nur wegen persönlicher Beleidigungen vergiftet. Die PiS hatte schon ein Gesetz vorbereitet, das die Wahl von Vorbestraften ins polnische Parlament verbietet – das hätte die Wiederwahl von Lepper und etlichen seiner Fraktionskollegen ausgeschlossen.

# Sanktionen ohne Biß

Nach Kernwaffen-Test: Uno kann Nordkorea nicht bremsen

Von Klaus Apfelbaum

ach sechs Tagen und 30 Sitzungen stand die UnoResolution 1718 gegen Nordkorea – im Maßstab des Sicherheitsrates gemessen eine Blitzentscheidung. Bei aller demonstrativen Einigkeit: Das Papier an sich ist nicht viel wert. Und die Uno geht der Kernfrage aus dem Weg, nämlich wie die Weiterverbreitung der Atomwaffen verhindert werden kann.

Die Sanktionen gegen Nordkorea, mit denen die Vereinten Nationen die neue Bedrohung der Welt nach dem Atombomben-Test eingrenzen wollen, werden kaum Wirkung zeigen. Zwar sollen alle ein- und ausgehenden Seetransporte überprüft werden, um den Schmuggel von Atomtechnologie zu unterbinden. Außerdem dürfen schwere Waffen nicht mehr geliefert werden.

Doch: Die rund 1000 Kilometer lange Landgrenze bleibt allein unter chinesischer Kontrolle; der Luftverkehr zwischen China und Nordkorea ebenso. Den Einsatz oder nur die Androhung von militärischer Gewalt haben Rußland und China verhindert. Und trotzdem betrachtet Pjöngjang die Resolution als Kriegserklärung.

Die Vereinten Nationen sind erkennbar ratlos, wie die neue Bedrohung der Menschheit durch kleinkalibrige Atomwaffen beherrscht werden kann. Nicht nur, daß Länder wie Nordkorea sicher keine Skrupel hätten, die nuklearen Waffen an Terroristen abzugeben – die viel größere Gefahr steckt hinter der Frage, wem die Anlagen zur Atomwaffenproduktion einmal in die Hand fallen könnten. Selbst Regime wie das des Diktators Kim Jong-il können sich nicht in Ewigkeit behaupten.

sich nicht in Ewigkeit behaupten. Die Zurückhaltung des Sicherheitsrates gegenüber Korea ist letztlich erzwungen, weil das viel wichtigere Thema ausgeklammert wird: Jede Maßnahme gegen Pjöngjang müßte wortgleich auch gegen Teheran gelten. Das iranische Atomprogramm zielt auf nutleare Rüstung – im Unterschied zu Korea liegt der Iran in der geopolitisch wichtigsten Öl-Zone, dort wo sich die Interessen und Machtansprüche der ganzen Welt kreuzen [siehe auch Seite 6].

### DIESE WOCHE

## Hintergrund

#### Zusammenstoß der Interessen

Gründe für den Suezkrieg und seine Auswirkungen

### **Deutschland**

#### Die stille Regie der Ulla Schmidt

Minsiter setzt sich bei der Gesundheitsreform durch 5

#### **Politik**

# Einstiger Vasall stellt China bloß

Nordkorea handelt gegen die Wünsche aus Peking

### Aus aller Welt

#### Machtlos mit gezückter Waffe

Opiumhandel in Afghanistan blüht – Militär machtlos

#### Kultur

#### Das Gewissen einer Stadt

Eine Ausstellung würdigt das Schaffen des Berliner Fotografen F. A. Schwartz

### Ostpreußen heute

# Auf den Spuren ostpreußischer Kultur

Frieda-Jung-Abend und Treffen mit Sem Simkin 13

### Geschichte

#### Als die Tataren in Preußen einfielen

Das grausame Ereignis jährt sich zum 350. Mal

Kontakt: 040/414008-0

Redaktion: -41 Anzeigen: Abo-Service: -42

www.preussische-allgemeine.de

# Die Schulden-Uhr: Schulden für die Identität

Eigentlich ist Kultur Länder-sache, doch bei der Museumsinsel handele es sich um Kulturschätze, mit denen ein einziges Bundesland überfordert sei, sagte Merkel anläßlich der Wiedereröffnung des Berliner Bode-Museums. Zur Sanierung des Unesco-Weltkulturer-bes wendet der überschuldete Bund 1,2 Milliarden Euro auf, doch in Zeiten der Globalisierung sei es wichtig zu wissen "woher wir kommen und wel-

### 1.530.174.186.432 €

(eine Billion fünfhundertdrei-Big Milliarden einhundertvier-undsiebzig Millionen einhundertsechsundachtzigtausend und vierhundertzweiunddrei-

(Stand: Dienstag, 21. Oktober 2006. 12 Uhr.

# Geschäft mit Hiobsbotschaften

Denkfabrik klagt, Deutschland nutzt sein Arbeitnehmerpotential zu wenig – das Land wird schlechtgeredet



"Der Denker" von Rodin: Übergeordnet und zukunftsweisend sollte die Ergebnisse von Denkfabriken sein. Foto: vario-press

ner eigenen Denkfabrik "Deutschland denken!", die er mit zwei weiteren Studienkollegen 2000

In der Vita von Dr. Peer Ederer wird betont, daß der Unternehmer 1996 von der "Wirtschaftswoche" zur "Elite der Zukunft" gewählt wurde. Sein Lebenslauf klingt auch sehr vielversprechend: "Von 1994 bis 1998 arbeitete er bei "McKinsey & Co' als Strategieberater und von 1989 bis 1992 bei der "Deutschen Bank" in Tokio als Händler für Zinsinstrumente und Derivate. Er hält einen MBA-Abschluß der 'Harvard Business School' mit hoher Auszeichnung (Baker Scholar). Zuvor absolvierte er das Studium der Wirtschaftswissenschaften an der 'Sophia Universität' in Japan als Jahrgangsbester."

Auch die Lebensläufe seiner beiden Kollegen bei "Deutschland Denken!" lassen auf ähnlich viel Potential schließen. Ruft man allerdings bei der in Frankfurt ansässigen Denkfabrik an, landet man bei dem Anrufbeantworter des Privatanschlusses eines der Firmengründer samt Lebensgefährtin. Auch die Internetseite der Denkfabrik spart mit Informatio-

Auch wenn die englischsprachige Internetseite der in Brüssel an-sässigen Denkfabrik "Lisbon Council" mit überwiegend deutschen hochgebildeten Firmenmitgliedern immerhin mehr Informationen bereithält und auch professioneller gemacht ist, so stimmt auch hier einiges nachdenklich.

So wird die "unabhängige" Denkfabrik von Firmen wie der "Alli-anz Gruppe", "Roland Berger", "ExxonMobil", "IBM", "Microsoft" und "Shell" finanziell in ihrem Tun unterstützt. Diese hat das Ziel, der Lissabon-Strategie der EU zu folgen, nach der Wachstum und Arbeit in der EU gefördert werden

## Abschlüsse aus Harvard und Oxford beeindrucken

sollen. So publiziert das "Lisbon Council" zu den Themen Wissensgesellschaft, demographische Ent wicklung, Wirtschaft und Sozialsysteme und organisiert Foren

Alles wirkt so, als ob die vielstudierten Mitglieder der jeweiligen Denkfabriken sich als Redner zu aktuellen Themen für Veranstaltungen anbieten, ohne jedoch selber in der Materie zu sein. Dr. Peer Ederers "Innovation at work: The European Human Capital index" scheint jedenfalls schnell (und schlecht) aus anderen Publikationen zusammengeschrieben zu sein. Wenn das die Elite der Zukunft ist und diese ihr "Können" so einsetzt, dann mag es nicht ver-wundern, daß die EU bei der Erfüllung der in Lissabon verabschiedeten Ziele weit hinter Plan-

Eine Denkfabrik sollte nicht nur der Gegenwart, sondern auch der nahen Zukunft immer einen

Schritt sein. Eine Ansammlung von gutausgebildeten, elitären Veranstaltungsrednern, die vor lauter Dozieren das Denken vergessen und nur bereits Erkanntes wiederkäuen, ist mit der Deklarierung "Denkfa-brik" nicht nur überfordert sonbetreibt dern auch Etiketten-

# Magere Ergebnisse mit viel Getöse

I nnovation at work: The European Human Capital index", so der englische Titel der von dem Deutschen Peer Ederer herausgegebenen Studie. Die von der 2003 gegründeten, in Brüssel ansässigen Denkfabrik "Lisbon Council" und der in Frankfurt beheimateten Denkfabrik "Deutschland Denken!" erarbeitete Studie hat im wesentlichen vier Erkenntnisse zu dem The-menbereich Arbeit, Arbeitnehmer und Bildung: 1. In Europa gäben die einzelnen EU-Staaten unterschiedlich viel für Bildung aus. Schweden investiere beispielsweise doppelt soviel wie Italien oder Spanien in Schulen, Universitäten und Erwachsenenbildung. 2. In Schweden, Dä-

abrufbaren "menschlichen Kapitals" in der Wirtschaft beschäftigt, während es in Italien, Belgien und Frankreich nur 53 Prozent seien, 3. In Frankreich und Spanien seien die Arbeitneh mer um 20 Prozent produktiver als in Däne-mark und den Niederlanden. 4. Bis 2030 werde die arbeitende Bevölkerung aufgrund der de-mographischen Entwicklung in Frankreich und den Niederlanden um fünf Prozent schrumpfen, in Deutschland und Italien um 15 Prozent.

Auf gut 20 Seiten werden dann in englischer Sprache die Bildungsinvestitionen der EU-Länder einander gegenübergestellt und angedeutet,

arum in einzelnen EU-Ländern die arbeiten de Bevölkerung größer ist als in anderen. Hier werden – ohne daß diese weiter ausgeführt werden – Schlagworte wie hohe Arbeitslosig-keit, später Eintritt ins Berufsleben, Frühverrentung, geringe Frauenberufstätigkeit und hohe Altersarbeitslosigkeit genannt. Das in sehr schlichten Tabellen präsentierte Zahlenmaterial stammt von Eurostat oder "Deutschland Denken!". Die Lösungen für die Probleme beschränken sich größtenteils auf Forderungen nach weiteren staatlichen Investitionen in den Bildungsbereich und Hoffnungen, die in die Zuwanderung gesetzt werden.

che die Wurzeln unserer Werte sind", so die Kanzlerin.

Vorwoche: 1.528.896.738.474 € Verschuldung pro Kopf:  $18.547 \ €$  Vorwoche:  $18.532 \ €$ 

Zahlen: www.steuerzahler.de)

# Lobby destilliert dünnes Gebräu

Der angekündigte Kampf der EU gegen Alkoholmißbrauch scheitert an Inkonsequenz

Von Sverre Gutschmidt

sind schlicht

det, folgt nun also von anerkannter Seite ein weiterer Schlag für das einstige Wirtschaftswunder-

land. Von hoher Arbeitslosigkeit

war die Rede, von langen Studien-

zeiten, geringer Frauenerwerbsrate, Frühverrentung und geringen

Doch schon der erste Blick in

die Studie zeigt, daß mehr ver-

sprochen wird (siehe Kasten) als

die Realität hergibt. Eher ist Skep-

sis angebracht bei diesen spekta-

Geburtenraten.

kulären Ergeb

nissen - auch

wenn die Wis-

senschaftler, die

damit Aufsehen

erregen wollen, sich zur Elite der

deutschen For-

scher rechnen.

Letztendlich

werden hier altbekannte Ent-wicklungen und

Zahlen der euro-

päischen Stati-

stikhehörde Eu-

rostat" in eng-

lischer Sprache

dargeboten. Au-

lkohol kann töten" - diese Weisheit betrifft allein in Deutschland jährlich Zehntausende. Für diesen Monat hatte die EU-Kommission daher eine lang vorbereitete scharfe Strategie gegen Alkoholmißbrauch, die sie aber schlicht "Alkoholstrategie" nennt, angekündigt. Werbeverbote, Warnhinweise, Steuererhöhungen sowie konsequenter Jugendschutz hießen die vorab angekündigten Reizworte. Nicht ein Kampf gegen Sucht, sondern gegen Hoch- und Minderprozentiges an sich drohe, unkten Lobbvisten der Alkoholbranche. Wahr wird davon fast nichts – doch es ist ein Lehrstück in Sachen Lobbyismus.

"Wir können an vielen Stellen entbürokratisieren. Es gibt natürlich Widerstand dagegen, weil manche Beamte zu einer Zeit ausgebildet wurden, in der ihr Erfolg an der Zahl der Regeln gemessen wurde, die sie produzierten. Nun en wir zeigen, daß die Proble me nicht nur durch Regelungen zu lösen sind." Mit diesen Worten verteidigt EU-Kommissionspräsi"Frankfurter Allgemeinen" vom 11. Oktober die jüngste Arbeit der EU.

Die Worte, die eigentlich interne Kritik abwehren sollten, wollen nicht zum neuesten Programm der EU-Kommission passen - dem Kampf gegen Alkohol. Als EU-Kommissar für Gesundheit und Verbraucherschutz ist Markos Kyprianou für Hochprozentiges verantwortlich sowie dafür, den Kon-sumenten "echte Vorteile" zu bieten, wie er auf seiner Homepage

Bei Fleisch war Kyprianou damit bisher wenig erfolgreich, obwohl

## Beim Gammelfleisch hat die Behörde absolut kläglich versagt

es durchaus seine Aufgabe ist, Lebensmittelsicherheit und -kontrollen zu garantieren. Der Gammelfleischskandal sowie die ausbleibende Reaktion der EU und seines Ressorts zeigen, wie schwer dies Kyprianou fällt. Statt Gammelfleisch hat der umtriebigen Zyprioda gesetzt. Profilieren muß er sich, denn sein Ressort soll geteilt werden. Schließlich wollen die baldigen EU-Neumitglieder Bulgarien und Rumänien auch einen Kommissar stellen.

"Europäer erwarten Resultate von der EU", sagt Kyprianou kämpferisch. Der von ihm geplan-te Einstieg in einen konsequenten Kampf gegen die Volksdroge Alkohol ist jedoch mißlungen. Schon Anfang 2005 hieß es aus Brüssel der Alkoholkonsum solle in den Mitgliedsstaaten strenger reguliert werden. Ein Verkaufsmonopol, wie es bereits in Schweden üblich ist, sowie der Verkauf erst ab 18 Jahren waren im Gespräch. Dann berief die EU-Kommission ein Expertengremium. Die Empfehlungen dieser London-Kommission ("Institute of Alcohol Studies") lie gen nun vor. Sie sind größtenteils unpräzise, öffnen aber einen neuen Horizont staatlicher Eingriffe. bestärken die Länder, die Alkohol restriktiv handhaben.

Die wichtigsten Punkte: Eine Alcopopsteuer und andere neue Abgaben sollen dem Jugendschutz dienen Zollfrei Alkohol zu sowie Alkoholisches nur noch an Erwachsene ab 18 Jahren abgegeben werden. Spezielle Läden, ähnlich wie in Skandinavien ("Vinmonopolet"), bekommen

# Es geht gar nicht um Suchtbekämpfung, sondern um Posten

nach den Plänen das alleinige Recht, geistreiche Getränke feilzubieten. Händler, die gegen die Auflagen verstoßen, müßten wenigstens zeitweise ihre Geschäfte schließen, so die Londoner Vorschläge. Generell mehr Intervention, härtere Strafen, lautet der Tenor der Studie.

Auch neue Behörden empfehlen die Experten dem Kommissar. Die "Europäische Alkohol-Überwa-chungszentrale" (EAMC) mit bei-geordneten nationalen Behörden soll demnächst über die trinkfesten EU-Bürger wachen. Milli-onenausgaben, die noch keinem Süchtigen helfen, kein Präventionsprogramm begründen.

Aus den wenigen gehaltvolleren Vorschlägen der Experten, die vor allem auf Jugendschutz hinauslaufen, destillierte nun Europas alkoholische Industrie ein recht dünnes Gebräu. Noch vor Tagen verkündete der Harvardjurist und Firmenrechtler Kyprianou, einen gesundheitspolitischen Abwehr-kampf ähnlich dem gegen die Ta-bakindustrie auf den Weg bringen zu wollen. Doch Winzer und Bierbrauer erkannten die Gefahr einer schleichenden "Kriminalisierung" ihres Ansehens und protestierten. In wichtigen Punkten hat sich die Industrie jetzt durchgesetzt noch. Werbeverbote und höhere Altersgrenzen stehen nicht mehr zur Debatte. Die Lobby argumentierte mit Arbeitsplätzen, wirtschaftlicher Bedeutung, und nicht zuletzt mit der Verhältnismäßigkeit.

Das Problem suchtkranker, viele schon im frühsten Kindesalter, läßt sich tatsächlich nicht mit Warnaufklebern lösen. Der verantwortliche Umgang mit Alkohol liegt beim "mündigen Bürger" – so zynisch das Argument auch aus den Reihen der Industrie klingen

# Eine Hauptstadt, ein Regierungssitz

Von Harald Fourier

N eulich auf einer Autofahrt ins Umland kam dieser ellenlange Radiobeitrag. Der Moderator hatte seine Hörer gebeten, beim Sender anzurufen. "Was halten Sie vom unvollkommenen Regierungsumzug?", war die Frage an die Berliner und Brandenburger.

Die Meinung der Hörer war einhellig – die Volksseele kocht wegen der geteilten Regierung. Immerhin kostet allein der Pendelverkehr zwischen Bonn und Berlin jährlich zehn Millionen Euro. "Es wird Zeit, daß die Bonner endlich alle

"Es wird Zeit, daß die Bonner endlich alle nach Berlin kommen", sagte eine Frau aus Potsdam. "Wir haben doch die ganzen billigen Alliierten-Wohnungen nicht umsonst für die Staatsdiener reserviert", ereifert sich eine Frankfurterin über Beamtenprivilegien der Bundesbediensteten.

Man könnte noch weiter gehen als die Anrufer, denn eigentlich ist es ein Skandal, daß es sieben Jahre (seit dem Umzug 1999) dauerte, bis der halbherzige Beschluß in die Kritik geriet. Deutschland hat eine Hauptstadt, aber zwei Regierungssitze – was soll dieser Blödsinn?

Die Berlin-Befürworter hatten seinerzeit den Widerstand aus dem Beamtenapparat als zu mächtig angesehen, als daß sie zum Komplettumzug bereit gewesen wären. Vielleicht ging es 1991 nicht anders, aber nach einer inzwischen 15jährigen Übergangsfrist sollte endlich Normalität hergestellt werden: eine Hauutstadt, ein Regierungssitz.

mist some einem Normanne tergestem werden: eine Hauptstadt, ein Regierungssitz. Als Anfang September entsprechende Gerüchte in Berlin die Runde machten, meldete sich sofort die parteiübergreifende NRW-Fraktion zu Wort: Wolfgang Bosbach sagte, "niemand denkt ernsthaft daran das Berlin-Bonn-Gesetz abzuschaffen oder zu verändern."

Die wissentlich falsche Beteuerung, daß "niemand" über einen Komplettumzug nachdenke, läßt tief blicken. Offensichtlich liegen bei den Bonn-Beharrern die Nerven blank. Es müßte nur einen Anstoß geben, eine massive Kampagne oder einen Minister, der mitsamt seinem Ministerium einfach vollendete Tatsachen schafft, und schon würde der Regierungsumzug wie ein Erdrutsch vollendet werden – so deren Befürchtung.

Und wenn man schon mal dabei ist, dann sollte die Politik auch gleich den nächsten Irrsinn beenden: die Pendelei des EU-Parlaments zwischen Brüssel und Straßburg. Die Abgeordneten veranstalten auf der 500-Kilometer-Distanz einen fröhlichen Reisezirkus, der uns Steuerzahler geschlagene 200 Millionen Euro kostet. Eine Million Menschen hat bereits per Unterschrift (www.oneseat.eu) dagegen protestiert. Wann kommt endlich die Kampagne für

Wann kommt endlich die Kampagne tur den Umzug aller Ministerien nach Berlin, also für ein Ende der kostspieligen Doppelbesetzung an Rhein und Spree?

# Wachstum wie in China

Auch Berlin kann Spitze sein: Technologiestandort Adlershof entpuppt sich als voller Erfolg



Ideenschmiede zwischen Wirtschaft und Hochschulen: Nachwuchswissen schaftler im Gespräch mit ihrem Dozenten in Adlershof

oto: lokor

Von Markus Schleusener

ie Berliner Firma "Ideea" baut Kulissen für Messen und andere Großveranstaltungen. Wenn also beispielsweise der japanische "Samsung"-Konzern auf der Hannoveraner Elektronikmesse "Cebit" einen Stand aufstellt, dann bauen ihn die Asiaten nicht selber, sondern sie beauftragen "Ideea".

"Wir liefern nur Unikate", sagt Ideea-Chef Brüggemann selbstsicher. Maßgeschneiderte Ware – das ist sein Spitzenprodukt und sein Handicap zugleich. Denn Einzelanfertigungen können dem Kunden nicht vor der Bestellung gezeigt werden. Wenn Brüggemann mit einem bun-

Wenn Brüggemann mit einem bunten Prospekt bei möglichen Auftraggebern saß, dann fehlte denen meistens die räumliche Vorstellung. "Der Kunde sagt dann, "Das gefällt mir nicht", weil er es sich nicht vorstellen kann", faßt der Kaufmann die oftmals enttäuschende Reaktion seiner Geschäftspartner zusammen.

Deswegen träumte er von einer Art Labor im "Ideea"-Firmensitz in Berlin-Adlershof, in dem der Kunde eine dreidimensionale Computeranimation seiner Entwürfe ansehen und visuell "durchschreiten" kann. Aber wer entwickelt so etwas?

Brüggemann hörte sich um und wollte bereits ein Wiener Institut beauftragen, als mit einem Mitarbeiter das Problem in einer Adlershofer Kantine besprach. Am Nachbartisch lauschte ein Mitarbeiter vom "Fraunhofer Institut", der sich plötzlich in das Gespräch einmischte: "Wieso Wien? Wir entwickeln gerade genau das, was Sie euchen!"

Sie suchen!"

Schnell wurden sich der Kaufmann und die Erfinder einig – zum beiderseitigen Vorteil. "Wir sparen viel Geld, weil wir nur über die Straße gehen müssen", sagt Brüggemann. Und das Institut hat ein Forschungsprojekt schneller versilbert als geplant. Der "Samsung"-Manager meinte übrigens, als der Messestand fertig war auf die Frage, ob es ihm gefalle: "Klar, ich war ja schon mal hier." In Wirklichkeit hat er nur die "Ideea"-Computeranimation gesehen. Aber die war so originalgetreu, daß er den echten Messesauftritt sofort "wiedererkannte".

Es ist ein schönes, und noch dazu wahres Märchen. Nicht aus 1001 Nacht, sondern vom Wissenschaftsund Wirtschaftsstandort Adlershof in Berlin-Treptow. Der Senat fördert hier mit viel Geld seinen "Hochtechnologiestandort" (Eigenwerbung). 2005 kosteten alleine die nichtuniversitären Wissenschaftseinrichtungen den Steuerzahler 130 Millionen Euro, die Humboldt-Uni weitere 58 Millionen. 401 Unternehmen erhielten mindestens 22 Millionen Euro Fördergeld, machten dafür aber auch einen Jahresumsatz von insgesamt 378 Millionen.

Auf 4,2 Quadratkilometern (und damit doppelt so groß wie Monaco) sind 724 Firmen und 18 akademische Einrichtungen mit 12 000 Mitarbeitern angesiedelt. Hinzu kommen 6300 Stu-

denten aus mehreren zur Humboldt-Uni gehörenden Fachbereichen (darunter Mathematik, Chemie, Physik).

Das Ziel ist klar: Die deutsche Hauptstadt verspricht sich eine Stärkung der heimischen Wirtschaft, wenn direkt in Berlin neue Produkte entwickelt werden. Über "chinesische Wachstumszahlen" jubelt Wirtschaftssenator Harald Wolf, wenn er über Adlershof spricht. Plus 14 Prozent Umsatz, plus elf Prozent Beschäftigte das sind die stolzen Ergebnisse allein des Jahres 2005. Sie können sich sehen lassen.

Die Geschichte von Adlershof geht zurück in die Zeit des Ersten Weltkrieges. Damals war hier ein Flughafen, hier wurden Flugzeuge entwickelt und gebaut. Dann kam die Demilitarisierung unter der Knute des Versailler Diktatfriedens. Die Hangars standen leer.

Nun zog die junge Filmindustrie in die verwaisten Hallen und drehte legendäre Welterfolge des Stummfilms wie "Das Grabmal von Indien". Nebenan wurde indes auch an Flugzeugen, Motoren etc. weitergeforscht. Nach dem Zweiten Weltkrieg gründete die DDR hier die "Akademie der Wissenschaften" (AdW), eine reine Forschungsanstalt ohne Lehrbetrieb.

Angela Merkel hat hier bis 1990 gearbeitet. Ihr Kollege Michael Schindhelm (heute Chef der Berliner Opern-Stiftung) hat die Arbeitsbedingungen von damals auf unterhaltsame Weise in seinem Roman "Roberts Reise" festgehalten: den Mangel, die Überwachung, den Rückstand zum Westen, der immer größer wurde.

Nach der Wende war Adlershof am Ende. Die meisten der 5500 Wissenschaftler machten sich auf und davon. Doch die Stadt entschied sich, den Standort nicht aufzugeben und investierte kräftig.

Inzwischen ist ein kleiner Motor für die Berliner Wirtschaft entstanden, ein "sich ausbreitender Technologiepark", wie selbst der "Economist" in einer Septemberausgabe lobte.

Doch Adlershof ist nicht Silicon Valley, und so ist der Bekanntheitsgrad eher begrenzter Natur. "Selbst wenn Sie im Wedding jemanden auf Adlershof ansprechen, dann fragt der mit Sicherheit, wo und was das sein soll", klagt Gerhard Steindorf von der "Adlershof Projekt GmbH".

Bekannt ist das Viertel, wenn überhaupt, eher schon als Fernsehproduktionsort. Unter Honecker produzierte das DDR-Fernsehen in seinen Adlershofer Studios Karl-Eduard von Schnitzlers "Schwarzen Kanal" und die ebenso zuschauerschwache Nachrichtensendung "Aktuelle Kamera". Auch als die DDR untergegangen war, blieb das Fernsehen dem Standort treu. Seit 2005 etwa wird hier die Sat.1-Serie "Verliebt in Berlin" gedreht.

So kehrte selbst Angela Merkel 2005 noch einmal an die Stätte ihres vergangenen Wissenschaftlerlebens zurück – zum Kanzlerduell mit Gerhard Schröder, das live in Adlershofer Studios ausgefochten wurde. Die Kulisse kam übrigens von der Firma "Ideea".

# Die Berliner wollten die »Russenpartei« nicht

Vor 60 Jahren erste freie Wahlen nach dem Krieg an der Spree: ein Fiasko für die SED – Ergebnisse ähnelten erstaunlich denen von 2006

Von Patrick O'Brian

as Ziel war hochgesteckt:
Die SED wollte auf legale
Weise an die Macht kommen. Daran haben die KPD-Führer seit dem 8. Mai 1945 zielstrebig gearbeitet "Alles muß demokratisch aussehen", lautete die Parole, die Walter Ulbricht an seine
Leute ausgab – Betonung auf
"ausehen", Er fügte nämlich himzu, daß die KPD überall die Fäden
in der Hand haben müsse.

2a, dau die Kr D uberalt die rateil in der Hand haben müsse.

Der Urnengang am 20. Oktober 1946 sollte das Fanal werden. Die zwangsvereinigte SED (aus KPD und SPD) setzte nach einigen durchwachsenen Landtagswahlen in den mitteldeutschen Ländern zum Sprung an, um in Berlin die Regierungsmacht zu erreichen.

Wilhelm Pieck gab vor der Abgeordnetenhauswahl die Parole aus, wonach "durchaus für die SED die Möglichkeit besteht, die Damals mit von der Partie war Wolfgang Leonhard, der als Nach-wuchs-Apparatschik zusammen mit Ulbricht aus dem Moskauer Exil nach Deutschland zurückgekehrt war. Leonhards Buch "Die Revolution entläßt ihre Kinder" ist das Standardwerk über die Zeit nach dem Zusammenbruch in Mitteldeutschland – aus der Perspektive der kommunistischen Exilanten.

Leonhard selbst war von seiner kommunistischen Mutter nach Hitlers Machtergreifung gen Schweden verschickt worden. 1935 emigrierten beide nach Rußland. Doch die Mutter fiel bei Stalin in Ungnade und kam zwölf Jahre in den Gulag.

Das hinderte den Sohn nicht, ein überzeugter Marxist zu werden, der zunächst eine lupenreine Parteikarriere durchlief. Erst 1949 sah er ein, was der Stalinismus anrichtete und floh über den Umweg Jugoslawien in den Westen. Dort wurde er zu einem der bedeutendsten Antikommunisten und zum gefragten Analytiker der Entwicklung im Ostblock.

1946 arbeitete er noch an der Verwirklichung eines SED-Wahlsiegs. Er erinnert sich: "In der Berliner SED-Führung war man längst nicht so optimistisch." Den Wahlabend verbrachte er in der Redaktion des "Neuen Deutschland". Dort waren schon die großen Lautsprecher angebracht, um den Sieg "hinauszuposaunen".

"Der Durchschnitt lag bei den von mir vorausgesagten 30 Prozent für die SED. Dann kam eine Hiobsbotschaft nach der anderen. Unsere Gesichter wurden immer länger. Der Ansager, der die Wahlergebnisse den draußen wartenden Menschen bekanntgeben sollte, raufte sich die Haare."

Schon damals rettete sich der Profi-Agitator damit, daß er nur die für sie akzeptablen Ergebnisse vortrug – und die schlechten unter den Tisch kehrte: "Verzweifelt suchte er aus den einlaufenden Meldungen die für die SED günstigsten heraus."

Am Ende stand eine Niederlage der Einheitssozialisten: "Die ersten zusammenfassenden Meldungen zeigten eine katastrophale Niederlage der SED und einen riesigen Wahlerfolg der Partei, die wir noch vor sechs Monaten als Zehlendorfer Krankenhausclub' und in den letzten Wochen als Rest-SPD' bezeichnet hatten."

Und so sah das Wahlergebnis genau aus: SPD 48,7 Prozent, CDU 22,2, LDP (Liberaldemokraten) 9,3 und SED 19,8 Prozent. An diesen Machtverhältnissen hat sich bis heute nicht viel geändert, wenn man die jüngsten Berliner Landtagswahlen betrachtet. Nur, daß die Grünen als Abspaltung von der SPD neu hinzugekommen sind. Gemeinsam sind Rot und Grün heute ungefähr so stark wie die SPD 1946 allein.

Schon nach der Volkskammerwahl von 1990 stellten Wahlforscher überrascht fest: Das Berliner Wahlverhalten hatte sich seit den bis dahin letzten freien Wahlen nur geringfügig geändert. Selbst 40 Jahre realexistierender Sozialismus haben die politischen Vorlieben nur geringfügig geändert.

Auch jetzt bei der Septemberwahl 2006 gab es noch Einzelergebnisse, die fast auf den Prozent-Punkt genau so ausfielen wie 60 Jahre zuvor. Beispiele: 1946 lag die SPD in Treptow bei 40,8 Prozent und in Köpenick bei 38. Im nunmehr vereinigten Bezirk Treptow-Köpenick kamen die Genossen 2006 auf 38,6 Prozent. So ähnlich verhielt es sich in Treptow-Köpenick auch beim Koalitionspartner Linkspartei, die 2006 so ähnlich abschnitt wie die SED 1946.

Oder die CDU: 1946 erhielt sie in Tempelhof 26,9 Prozent und in Schöneberg 28,2. 2006 erreichte sie im heute vereinigten Tempelhof-Schöneberg 27 Prozent. Die Liberalen erlangten 1946 in Reinickendorf auf neun Prozent. in diesem Jahr waren es 9,6.

Leonhard berichtet von 1946: "Die Ursache der Niederlage war mir wie vielen anderen Funktionären völlig klar. Im Volksmund hießen wir die "Russenpartei". In der Praxis hatten wir alle Maßnahmen der sowjetischen Besatzungsbehörden unterstützt und verteidigt. Wir bekamen von ihnen Papier, Wagen, Häuser und besondere Lebensmittelzuteilungen. Unsere Spitzenfunktionäre wohnten in großen Villen, hermetisch von der übrigen Bevölkerung abgeschlossen."

Die Kommunisten waren mit dem Versuch, die Macht auf legale Weise an sich zu reißen, kläglich gescheitert. Von nun an bis zur Revolution 1989/90 fanden im Ostteil Berlins keine freien Wahlen mehr statt. Leonhard, der diesen Weg nicht mitzumachen bereit war, drehte dem Regime deswegen drei Jahre später den Rücken zu

## Zeitzeugen



Gamal Abd-el-Nasser - Der 1918 Geborene wurde 1952 nach dem Sturz König Faruks von Ägypten Oberkommandierender, dann Ministerpräsident und 1954 Staatspräsident – der erste Präsident Genera Nagib war abgesetzt worden, unter anderem weil er die Wiederzulassung der Muslim-Bruderschaft be-fürwortete. Wirtschaftlicher Zwang und sowjetischer Einfluß führten zu massiven Verstaatlichungen und 1962 zur Gründung einer "soziali-stischen" Staatspartei. Die KP blieb aber verboten. Das Streben nach "arabischer Einheit" brachte einen nur kurzlebigen Verbund mit Sy-rien und dem Irak. Durch die Niederlage im "Sechs-Tage-Krieg" auch gesundheitlich schwer angeschlagen, starb Abd-el-Nasser 1970.

Guy Mollet - Der 1905 geborene französische Sozialist wurde nach Funktionen in Gewerkschaft, Partei, Parlament und Europarat im Januar 1956 Ministerpräsident. Im Algerien-Krieg setzte er auf Härte scheiterte aber 1957 wegen dafür nötiger Steuererhöhungen



Anthony Eden - Der 1897 gebore ne Brite wurde 1923 Abgeordneter der Konservativen, bekleidete zahlreiche hohe Ämter und war mehrmals Regierungsmitglied. 1955 folgte er Churchill als Premierminister nach, mußte aber wegen des Suez-Abenteuers abtreten

David Ben Gurion - Der 1886 in Polen Geborene ging 1906 nach Palästina. Er war führend am Aufbau der Untergrundorganisation Haganah, der Arbeiter-Partei und der Kibbuz-Bewegung beteiligt Am 14. Mai 1948 proklamierte ei den Staat Israel. Ministerpräsident war er von 1949 bis 1954 und 1955 bis 1963.



Moshe Davan - Der 1915 Gebore ne trat mit 14 Jahren der Haganah . In britischen Diensten 1941 bis 1945 erhielt er höchste Auszeichnungen. Im Krieg 1948/49 errang er die Gunst von Ben Gu-Von 1953 bis 1958 war Dayan Staabschef, Nationalheld wurde er aber erst im "Sechs-Tage-Krieg" obwohl er an dessen Vorbereitung oowoni er an dessen vorbereitung kaum beteiligt war – er war erst knapp davor Verteidigungsminister geworden. Als Außenminister war der "Falke" 1978 ein Hauptakteur beim Friedensvertrag mit Agypten. Er gestand später auch ein, daß die meisten Grenzkonflikte von Israel provoziert wurden

# Zusammenstoß der Interessen

Gründe für den Suezkrieg 1956 und seine Auswirkungen über Ägyptens Grenzen hinweg

Von R. G. KERSCHHOFER

m Spätherbst 1956 erschütter ten zwei Ereignisse die Welt, nach denen der Kalte Krieg und die Dritte Welt nicht mehr die alten waren. Und auch wenn die Schauplätze der beiden sich zum 50. Mal jährenden Ereignisse zwar weit auseinander liegen, so wirk-

ten sie doch aufeinander: Am 29. Oktober 1956 begann der israelisch-hritischfranzösische An-

griff auf Ägypten, und am 4. November 1956 begann die Rote Armee mit der Niederschlagung der ungarischen Volkserhebung.

Der Suezkrieg von 1956 ist heute meist nur als "der zweite Nahostkrieg", als "einer von vielen", in Er-innerung. Dennoch ist er in mehrfacher Hinsicht bemerkenswert: Er ist der einzige israelisch-

arabische Krieg, der von Is-rael und westlichen Staaten gemeinsam sowohl geplant als auch militärisch durchgeführt wurde. Und er ist der einzige, nach welchem die USA (mit der Sowjetunion) das siegreiche Israel und die Nato-Partner Eng land und Frankreich zum Rückzug zwangen. Vor allem aber war die

Suezkrise 1956 ein Meilen-stein in jenem Prozeß, der nicht ganz zutreffend als "Entkolonialisierung" bezeichnet wird, denn in Wahrheit vollzog sich nur ein allmählicher Übergang zum "rentableren" Neokolonialismus, zur Ausbeutung formal unabhängiger Staats gebilde durch Konzerne und zu deren politischer Kontrolle durch das Weltbank-System, Der Suezkrieg war deswegen so bedeut sam, weil das politische Debakel der Angreifer folgen schwere Illusionen beflügelte: Die "Blockfreien" glaub-ten, selber ein mächtiger Block zu sein, und die Sowjetunion galt in weiten Tei len der Welt als uneigennüt ziger Helfer. Die K

Kolonialmächte, südasiatischen Kolonien

aufgeben müssen. Aus Britisch-Indien entstanden Indien, Pakistan, Birma (heute Myanmar) und Ceylon (heute Sri Sanka), aus Holländisch-Indien wurde Indonesien und die französischen Rekolonialisierungsversuche in Hinterindien waren 1954 endgültig gescheitert. Die USA, die 1946 die Philippinen

"in die Unabhängigkeit entließen", wiesen einen anderen Weg: Sie behielten Militärstützpunkte und die wirtschaftliche Kontrolle.

"Kriegsgrund" war 1956 die Verstaatlichung des Suezkanals. Doch auch der "Kriegsgrund" hatte Gründe – abgesehen davon, daß Ägypten beim Verstaatlichen nur europäischen Beispielen folgte. Ausgangspunkt war eigentlich der

Kairo wollte

Eigenständigkeit

23. Juli 1952, als das "Komitee der freien Offiziere" den ägyptischen König absetzte. Das Komitee war

arabisch-nationalistisch geprägt, keineswegs islamistisch oder gar marxistisch. Und der arabische Nationalismus folgte europäischen Vorbildern - er war eine Reaktion auf Demütigung durch die Osmanen und die Kolonialmächte. Treibende Kraft im Komitee war

Oberst Abd-el-Nasser, wenngleich

gerüstete Truppe in einen politisch unkoordinierten Kampf geschickt hatte. Personifizierung aller Übel war der dekadente König Faruk Die Putschisten sahen folglich als primäre Ziele, die Briten zur Räumung ihrer Garnisonen und der Suezkanalzone zu

veranlassen sowie der eigenen Arne Bewaffnung zu

Nach der Machtübernahme kam zwangsläufig auch die Innenpolitik auf die Tagesordnung – die Wirtschaft des Landes lag weitgehend in den Händen von Ausländern. Nationaler Hoffnungsträger wurde der Assuandamm, welcher der Stromerzeugung und großflächigen Bewässerungsvorhaben dienen sollte. Für das zunächst von deutschen Ingenieuren geplante Groß-projekt hatte es von der Weltbank

geschoben. Über die wahren Grün de gibt es andere Versionen: Daß Abd-el-Nasser die Volksrepublik China anerkannte oder daß er statt ausgedienter US-Waffen lieber neue im Ostblock kaufte oder daß er eben ein erklärter Feind Israels war.

Sowjetunion gewann krise (siehe unten) von 1956 an Einfluß half übrigens die

Sowjetunion 1958 beim Staudammbau und stellte in der Folge bis zu 30 000 Techniker und Arbeiter ab. Der sowjetische nicht unbedingt der kommunistische – Einfluß stieg so weltweit an. Der Westen aber hielt an seinen kolonialen Strukturen fest oder unterstützte in "unabhängigen" Staaten prinzipiell nur korrupte Machthaber. So wurden Befreiungsbewegungen in kommunistisches Fahrwasser getrieben.

Politischer Sieger des Suezkriegs war eindeutig Abd-el-Nasser, der zum Idol aller Ara-ber und vieler Afrikaner aufstieg. Es begann die große Zeit der Blockfreien mit der Trojka Tito-Nehru-Nasser. Diese lose Vereinigung, die 1955 auf der Konferenz von Bandung gegründet worden war, hatte kaum reale Macht - außer in der Uno-Vollversammlung. Aber mit aufwendigen Konferenzen und Staatsbesuchen gaukelte man sich selber und den eigenen Völkern "Wichtigkeit" vor, obwohl man oft nur Trittbrettfahrer oder Schachfigur im Kalten Krieg war.

Die neuen Staaten der Dritten Welt verfielen nach ihrer Unabhängigkeit prompt in die Denkmuster der Kolonialherren und begannen mit Grenzstreitigkeiten und Unterdrückung eigener Minderheiten. Di "Staatengemeinschaft" hatte ja vorsorglich verhindert, willkürliche Kolonialgren zen durch neue, den ethni schen Gegebenheiten entsprechende Grenzen zu ersetzen und "logische" Staatsgebilde zu schaffen.

Abd-el-Nasser verstrickte sich mehr und mehr in außenpolitische Abenteuer, vor allem im Zusammenhang mit der "arabischen Einheit". Hinter dem, was

eine feindselige westliche Medien-landschaft als Machtgier darstellte, standen allerdings sehr viel Idea-lismus – und Naivität. Abd-el-Nasser überschätzte seine Landsleute und unterschätzte die Uneinheitlichkeit der Araber. Feindbild Israel – das ist zu wenig an Gemeinsam-keit, und so mußte er scheitern.

Bereits in pharaonischer Zeit gab es vom Nil ans Rote Meer eine Kanalverbindung, die

mehrmals – im Frühmittelalter endgültig – versandete. Die Idee der direkten Verbindung von Rotem Meer und Mittelmeer geht auf Leibniz zurück. Napoleon verwarf die Idee, nachdem seine Geometer irrigerweise ei-Niveauunterschied zehn Metern zwischen den beiden Meeren "gemessen" hatten.

Der Suezkanal

Die Planung des modernen, schleusenlosen Kanals stammt vom österreichischen Inge-nieur Alois Negrelli, der allerdings schon 1858 verstarb. Der Franzose Ferdinand de Lesseps verstand es dank höchster Verbindungen, Geldgeber aufzutreiben und vom ägyptischen Vizekönig Said eine Konzession zu erlangen. (Ägypten war formal Teil des Osmanischen Reiches.) Die Suezkanal-Gesell-

## 1875 verkaufte der Vize-König an Briten seine Suez-Aktien

schaft wurde am 15. Dezember 1858 gegründet, und Said zeichnete 45 Prozent der Aktien. Der Kanalbau begann im April 1859, und am 17. November 1869 fand in Anwesenheit europäischer Majestäten, darunter der österreichische Kaiser Franz Joseph, die feierliche Eröffnung statt. (Die zu diesem Anlaß errichtete Oper in Kairo wurde allerdings mit Rigoletto eröffnet - Aida war erst zwei Jahre später fertig.)

Saids Nachfolger Ismail geriet wegen seiner verschwenderi-schen Modernisierungspolitik in Probleme und mußte 1875 seine Aktien an die britische Regierung verkaufen. Die fremdenfeindlichen Unruhen in Ägypten 1882 veranlaßten die Briten zur Besetzung Ägyptens. Durch die "Konvention von Konstantino-pel" wurde 1888 die Kanalzone zum "neutralen Gebiet unter britischem Schutz". Auch als Ägypten 1922 ein "unabhängiges" Kö nigreich wurde, behielten die Briten ihre Garnisonen und weitgehende Interventionsrechte. So wurde Ägypten im Zweiten Weltkrieg neuerlich besetzt, und eine achsenfreundliche Regierung wurde abgesetzt.

Suezkanal-Gesellschaft, die längst zu einer Finanzhol-ding umfunktioniert war, wurde nach der Verstaatlichung des Kanals von Ägypten entschädigt. Die heutige "Compagnie de Suez" ist ein Mischkonzern mit Schwerpunkten in Strom-, Gas-und Wasserversorgung. RGK und Wasserversorgung.



Foto: Kohls

General Nagib als Ranghöherer zu-nächst im Vordergrund stand und erster Staatspräsident wurde. Die Niederlage beschämende "ersten Nahostkrieg" von 1948/49, die Abd-el-Nasser und andere an der Front miterlebt hatten, war die Schuld einer unfähigen und korrupten Führung, die eine schlecht zierungszusagen gegeben. Diese wurden aber zurückgezogen, und um die Finanzierungslücke zu schließen, entschloß sich Abd-el-Nasser eine Woche später, am 26. Juli 1956, den Suezkanal zu

verstaatlichen. Für die Kreditverweigerung wurden "wirtschaftliche" Gründe vor-

# Für Israel ein Geschenk des Himmels

Ägyptens Verstaalichung des Suezkanals löste einen Konflikt von internationaler Bedeutung aus

gyptens Nationalisierung des bis dahin zu großen Teilen im Privateigentum von Briten und Franzosen befindlichen Suezkanals am 26. Juli 1956 verschlechterte die Beziehungen des arabischen Staates zu Großbritannien und Frankreich sowie Israel, das den Kanal lieber in der Hand von Westeuropäern als Arabern sah. Schon vor der Verstaatlichung des Suezkanals hatte Moshe Davan die Doktrin verfochten, daß man Ägypten durch Provokationen in einen Krieg locken müsse, noch ehe die ägyptische Armee die Waffenlieferungen, die sie seit Ende 1955 aufgrund eines Abkommens mit der CSSR erhielt, "verdaut" habe. In diesem Sinn war bereits Anfang 1955 ein groß-

angelegter Angriff auf den ägyptisch verwalteten Gazastreifen er-folgt. Insofern kam aus israelischer Sicht die Suezkrise als Geschenk des Himmels.

Zur Koordination eines gemeinsamen Vorgehens gegen Ägypten kam es am 24. Oktober zum Geheimabkommen von Sèvres: Israel sollte den Gazastreifen und die Sinaihalbinsel besetzen. England und Frankreich, die Israel Waffenlieferungen, den Schutz des Luftund die Blockierung des UN-Sicherheitsrats versprachen, sollten als "Vermittler" und zur "Sicherung des Schiffsverkehrs" die Kanalzone besetzen. Die Sowjetunion galt wegen des Posener Aufstands und der ungarischen Volkserhebung als "neutralisiert".

Am 29. Oktober begann mit dem israelischen Angriff auf den Gazastreifen und die Sinaihalbinsel der Suezkrieg. Unmittelbar danach wurde der ägyptische Bot-schafter ins britische Außenministerium zitiert, wo nicht nur der britische, sondern auch der französische Außenminister ihn mit einem auf zwölf Stunden befriste ten Ultimatum konfrontierten. Die ägyptischen Truppen sollten die Sinaihalbinsel räumen und sich zehn Meilen hinter den Suezkanal zurückziehen, während den Israelis erlaubt wurde, bis auf 16 Kilometer vor dem Suezkanal vorzurücken. Des weiteren sollte Ägypten der "vorübergehenden" Besetzung von Suez, Ismailia und Port Said zustimmen Wie kaum

anders zu erwarten, lehnte Ägypten die britisch-französischen Forderungen ab und die Westeuropäer hatten ihren Grund, in den Krieg einzugreifen. Am 31. Oktober begannen sie mit Luftangriffen auf Flughäfen, Tanklager und andere ägyptische Ziele – auch in Kairo. Der Luft- folgte die Landoffensive. Am 5. November besetzten britische und französische Truppen die Kanalzone – die Städte am Suezkanal wurden verwüstet, Port Said fast vollständig zerstört.

Am 7. November kam es allerdings auf Druck der USA zum Waffenstillstand – für Eisenhower war entscheidend, daß die "alte" Kolonialpolitik eben nicht ins "postkoloniale" US-Konzept paßte. Für die US-Amerikaner waren vor dem Hinter-

grund des Kalten Krieges und des Buhlens mit der Sowjetunion um Sympathien in der Dritten Welt die Buhlens mit der Sowjetunion Macht- und Wirtschaftsinteressen der westeuropäischen Kolonialmächte sekundär. Zudem bestand die Gefahr einer Eskalation des Suezkrieges, da die Sowjetunion damit gedroht hatte, Ägypten militärisch zu unterstützen.

Ab 21. November rückten UN-Truppen in die Kanalzone ein, während die Angreifer sich zurückzie hen mußten. Wie so häufig bei israe lisch-arabischen Auseinandersetzungen überstieg auch bei diesem Krieg die Opferzahl der Araber jene der Israelis um ein vielfaches. getöteten Israelis standen rund 2000 Agypter gegenüber, denen der Suezkrieg das Leben gekostet hatte. RGK

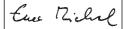


patriotisch heitere schwarzrotgoldene Weltmeister schaftssommer lieg hinter uns hieß es am Stammtisch im Deutschen Haus. Jetzt seien wir im Herbst, und als sei Furchtbares geschehen, sorgen die Pflicht, Deutsch zu lernen, und ein Bild des Bundespräsidenten mit schwarzrotgoldener Fahne im Hintergrund für bundesweiten Wirbel. Es geschah in einem Kindergarten des südhessischen Dietzenbach, einer 35 000-Einwohnerstadt mit 30prozentigem Ausländeranteil.

Der Stammtisch nahm zur Kenntnis, daß die "Türkische Ge-meinde in Deutschland" die "Stigmatisierung der Kinder mit Migrationshintergrund" beklagte. Der Sprecher der SPD-Fraktion im Hessischen Landtag meinte aufgeregt, mit dem "Dampfhammer" könne man Integration nicht erzwingen. Für Kordula Schulz-Asche von den Grünen sind Fahnen und Präsidentenporträt in Kindergärten "reine Geldverschwendung". Die Kita-Leiterin verwies auf ihre "positi-ve Integrationsarbeit" und ließ wissen, daß bei 140 Kindern aus 18 Nationen und immerhin drei (!) deutschen Muttersprachlern klar sei, "daß Deutsch Umgangssprache sei", gewissermaßen als gemeinsamer Multikulti-Nenner.

In Hamburg sei man da schon viel weiter, erfuhr der Stamm-tisch. In der U-Bahn und in Bussen erhielten die Fahrgäste durch das EU-Projekt: "Learning by Moving" kostenlosen Türkisch-Unterricht, ob sie denn wollen oder nicht.

Den Stammtisch wunderte es allerdings gar nicht mehr, als er hörte, daß Kanzlerin Angela Merkel den deutschen Fußballern vor einem Spiel "good luck" zu-rief. Bei anderer Gelegenheit teil-te sie ihren deutschen Mitbürgern mit, sie arbeite gerade an einer "road-map" für Europa. Schlechtes Beispiel verderbe eben gute Sitten, stellte der Stammtisch fest, träumte vom vergangenen Sommer und freute sich. daß die Kanzlerin wenigstens Englisch und nicht Tür-



uf der Suche der Deut-

# Die stille Regie der Ulla Schmidt

# Ministerin setzt sich bei der Gesundheitsreform durch

Von Klaus D. Voss

an darf Ulla Schmidt niemals unterschätzen: Bundesgesundheitsministerin ist mit allen Tricks des politischen Handwerks vertraut. Zwar wirkt die 57jährige gern so, als würde

gleich auf "Öllsch" (ihre Aachener Mundart) etwas zum besten geben aber webe-Ihre Erfolgsbilanz kann sich sehen lassen. Ulla Schmidt gilt als durchsetzungsstarkes Exemplar in der Ministerrie-

ge. Für die große Gesundheitsre-form, die beinahe zum Sprengsatz in der Großen Koalition geworden wä-re, gilt jetzt der Regierungsbefehl: halten". Feinarbeit am Ge-setzestext ist angesagt, und hier fallen die wirklichen Entscheidungen. Ulla Schmidt will der Gesundheitsreform ihren eigenen Stempel aufdrücken. Als ge-wiefte Taktikerin weiß sie, wer eine Sache aus den Schlagzeilen holen will, muß Schlagzeilen erzeugen. nur andere eben.

Natürlich ist der Vorstoß, Krebspatienten müßten doppelt so hohe nicht regelmäßig

alle Vorsorgeuntersuchungen absolviert hätten, juristisch nicht zu halten. Aber: Es ist ein Pressecoup wie aus dem Handbuch Die Urängste der Menschen müssen angesprochen werden – die Angst vor schwerer Krankheit, die Angst Geld oder Besitz zu verlieren, die Angst vor Bestrafung. Schon lief die Berichterstattungsmaschinerie

Nicht schlecht für eine Frau, die stischen Bund Westdeutschlands in die politische Lehre ging, sich dann aber seit den 80er Jahren durch alle Instanzen der SPD nach

oben durchgenagt hat. Natürlich müßte allen klar sein, daß Krebspatienten nicht gegen-

Noch nie hat eine Regelung im Gesundheitswesen 30 Jahre Bestand gehabt – das ist die Zeit, über die Tumore in ihrer Entstehung beobachtet werden müssen.

Im Medientrubel um die Krebsschlagzeilen sind die wirklich wichtigen Punkte im Gesetzentwurf untergegangen, abgesehen

zahlern und wurde von ihnen verwaltet, und der Staat hatte keine Mitsprache etwa bei der Prämienhöhe. Jetzt soll dieser Bereich komplett verstaatlicht werden -Ulla Schmidt will die lästige Eigenmacht der - inzwischen sehr professionell geführten – Kassen brechen und ihnen die Finanzhonen, doch sie fand ohne nennenswerte Beteiligung statt. Ulla Schmidt ließ den Experten ihren 542-Seiten-Gesetzentwurf Donnerstag letzter Wochen zustellen, die Anhörung war auf Montag angesetzt. So lange kann kein Wochenende sein, um mit den Details vertraut zu werden. Fast alle Sach-

kundigen blieben aus Protest der Alibi-Veranstaltung fern. Ietzt können die Krankenkassen, Ärztevertreter oder Pharma-Lobbyisten nur noch ver-suchen, während Gesetzgebungsprozesses

Einfluß zu nehmen. Wie das Gesetz umgesetzt werden soll, bleibt offen – nicht nur wegen des Generalvorbehaltes von CSU-Chef Stoiber. Vorgesehen ist, das Gesetz noch im Winter zu verab-schieden, um es dann zum 1. April 2007 in Kraft treten zu lassen. Der Gesundheitsfonds, die zentrale Bei-tragssammelstelle unter Staatsauf-sicht, soll erst 2009 eingeführt werden. Doch völlig offen ist, ob Ulla Schmidt die notwendigen Stimmen Bundestag für ihr Gesetz zusammenbekommt. In der Union sieht man den Entwurf mit deutlicher Skepsis. in der SPD rechnet

Foto: ddp  $\begin{array}{c} \text{man mit zwei Dut-} \\ \text{zend} & \text{Links-Ab-} \end{array}$ weichlern. Wort-führer Karl Lauterbach, der Gesundheitsexperte seiner Fraktion und Widersacher der Ministerin, möchte den Gesundheitsfonds sogar ganz streichen - auf keinen will er mit "diesem Mon-m" in den Bundestagswahlkampf 2009 ziehen. Sein Traum: In der nächsten Legislaturperiode alles neu machen – nach reiner SPD-Rezeptur.



Zuzahlungen lei- Nachhilfe in Sachen Gesundheitsreform: Ulla Schmidt gibt die Kontrolle nicht aus der Hand.

über anderen Kranken benachteiligt werden dürfen. Auch ist bekannt, daß es – leider – nicht bei allen Tumor-Erkrankungen verläßliche Frühwarn-Indikatoren gibt. Die Diskussion um die Qualität der Vorsorgeuntersuchungen ist ein anderes Ding; zu Recht beschweren sich viele Frauen über nachlässige Auswertungen der Mammographien. Und letztlich:

einen wirklichen Anreiz zu verantwortungsbewußter Lebensführung, zu vernünftiger Ernährung und damit für einen individuellen Beitrag zur Kostensenkung gibt.

Durch den Gesetzentwurf wird die bewährte Selbstverwaltung in der gesetzlichen Krankenversicherung abgeschafft. Bisher "gehörte" die Krankenkasse den Beitragsheit nehmen. Die erste Tariferhöhung "von Staats wegen" über die Schallgrenze von 15 Prozent hinaus wird nicht lange auf sich warten lassen.

Nicht von schlechten Eltern war auch die Sache mit der Anhörung der Sachverständigen. Die bei jedem Gesetzentwurf vorgesehene Beteiligung der Betroffenen hätte vieles zur Sprache bringen kön-

Von Martin Schmidt

schen nach nationaler A Selbstvergewisserung scheint das Volk mittlerweile ein ganzes Stück weiter zu sein als die Politiker. Das war während der Fußball-Weltmeisterschaft so, als der patriotische Funken von den begeisterten Massen auf die Machthabenden übersprang, sei es aus wirklicher Begeisterung oder aus Kalkül. Und es ist ebenso der Fall bei den wichtigsten geschichtspolitischen Zukunftsprojekten: dem Wiederaufbau des Berliner Stadtschlosses sowie des Potsdamer Schlosses und der Garnisonkirche. Der "Förderverein Berliner Schloß" und der "Verein Potsdamer Stadtschloß" beziehungsweise die "Fördergesellschaft für den Wiederaufbau der Garnisonkirche Potsdam" sind hier eindeutig die Treibenden, deren Drängen Kommunalpolitiker wie Bundesregierung nur widerstrebend nachge-

Ein in der breiten Öffentlichkeit demgegenüber kaum bekanntes Prestigevorhaben zeigt, daß es auch anders geht: Im niedersächsi-schen Braunschweig wird derzeit einstige Residenzschloß

# Identitätsstiftend und historisch

Unternehmen baut Braunschweiger Schloß als Einkaufszentrum wieder auf

wiederaufgebaut. wobei sich Oberbürgermeister Gert Hoffmann und CDU/FDP-Stadtratsmehrheit als entscheidender Motor der Entwicklung hervor-tun. Der auch wirtschaftspolitisch ungewöhnlich erfolgreiche, 1946 in Berlin geborene Hoffmann vember 2001 und wurde am 10.

September dieses Jahres mit einer satten absoluten Mehrheit von 58 Prozent für weitere acht Jahre wiedergewählt. Mit der vor knapp vier Jahren auf die politische Ta gesordnung gesetzten Wiederher-stellung des 1960 gesprengten Schlosses hat er schon jetzt ein Denkmal politischer Tatkraft ge-

Die von 1831 bis 1840 unter der Leitung des Hofbaumeisters Carl Theodor Ottmer fertiggestellte Residenz der Braunschweiger Welfenherzöge entsteht neu in Gestalt eines 200 Millionen Euro teuren Einkaufszentrums "Schloß-Arkaden". Das Schloßgebäude selbst soll neben einzelnen Geschäften unter anderem ein Museum zur Ge-

schichte der herzoglichen Residenz, Standesamt und Stadtarchiv, Bibliotheken, eine Abteilung der Kommunalverwaltung, ein Kultur-institut sowie einen Veranstaltungssaal beherbergen. In einem angebauten Glastrakt findet der Hauptteil des ECE-Einkaufszentrums "Schloß-Arkaden" mit insgesamt 150 Geschäften Platz

tion in Niedersachsen ist das Unternehmen ECE. Linksge-richtete Kräfte versuchten, das Projekt im Herzen der Stadt mit fadenscheinigen Argumenten und iuristischen Kla-

Träger

größten laufen-

den Privatinvesti-

sermaßen an die Zeit vor dem Abriß des von britischen Bombern beschädigten Schlosses an, als die aristokratischen Traditionen des bis Novem-1946 selbständig gewesenen Landes Braunschweig aus dem Stadtbild entfernt werden sollten.

Hatte man vor 1960 nur allzu gern die kurzzeitige Nutzung des Schlosses als SS-Junkerschule hervorgehoben, so war es nun die denkmalpflegerisch begründete Bemängelung des künstlichen Charakters einer "Attrappe".

Der identitätsstiftenden städtebaulichen Bedeutung des Vorhabens wird derlei Denkmalpflege-Purismus nicht gerecht. In der Bevölkerung konnte man mit solcher Miesmacherei ohnehin kaum landen, zumal mit der ergänzenden Kritik von Rot-Grün an der Abholzung von 270 Bäumen auf dem bis dato als stark vernachlässigter Drogenumschlagplatz verrufen-en Schloßgelände die Schwelle zur Lächerlichkeit überschritten

Die Braunschweiger Bürger hatten im April 1960 mit einer Massendemonstration ihre Ablehnung des Schloß-Abrisses deutlich gemacht und unter anderem durch die gezielte Rettung von Figuren-gruppen, Pfeilern und anderen wertvolleren Bauelementen auf dem Gelände eines Kleingartenvereins eine spätere Rekonstruktion vorbereitet. Heute mutet es wie eine Ironie der Geschichte an. daß der Abrißbeschluß von 1960 vom Stadtrat ebenso mit einer Stimme Mehrheit gefällt worden ist wie die Entscheidung für den neuerlichen Bebauungsplan im Ju-



amtiert seit No- Die Fassade ist bereits rekonstruiert: Jetzt wird am Einkaufszentrum gebaut.

# Selbsternanntes »Bawag«-Opfer klagt Rechte ein

Vorige Woche begann vor dem Arbeitsgericht in Wien der Prozeß des ehemaligen ÖGB-Präsidenten Verzetnitsch gegen den Gewerkschaftsbund. Der langjährige ÖGB-Chef war auch langjähriger Angestellter des ÖGB gewesen und nach dem Auffliegen der "Bawag"-Affäre nicht nur abgesetzt, sondern auch fristlos entlassen worden. Verzetnitsch klagt auf 850 000 Euro plus Zinsen, weil er durch die fristlose Entlassung – im Vergleich zu einer Kündigung – Abfindungsund Pensionsansprüche verliert. Der ÖGB bringt eine interessante Gegenforderung ins Spiel: Der ÖGB habe allein zwischen April und September 2006 wegen der

### Verzetnitsch will volle Pension erhalten

von Verzetnitsch mitzuverantwortenden "Bawag"-Krise zwölf Millionen Euro an Mitgliedsbeiträgen verloren

Der Prozeß wurde nach der ersten Verhandlung auf unbestimmte Zeit vertagt – aus guten Gründen: Denn der eigentliche "Bawag"-Prozeß könnte auch Verzetnitsch in den Verdacht der Untreue bringen, wie das die Anklageschrift dem ehemaligen "Bawag"-Generaldirektor Elsner, anderen "Bawag"-Unirektoren und dem "Bawag"-Unischtsratspräsidenten, der gleichzeitig Finanz-Chef des ÖGB war, vorsieht. Dieser Prozeß wartet noch immer auf Genehmigung durch die Oberstaatanwaltschaft – und dann könnten auch noch die Anwälte Einspruch erheben.

Der Hauptbeschuldigte Elsner, der in Frankreich verhaftet worden war, weilte allerdings nur einen Tag im Gefängnis – dann durfte er ins Krankenhaus übersiedeln. Gegen eine Kaution von einer Million Euro, die sein alter Geschäftspartner Schlaff für ihn hinterlegt hatte, ist Elsner sogar auf freiem Fuß. Das französische Gericht hat zwar der Auslieferung zugestimmt, doch diese wird von Elsners Anwälten blockiert: Elsner sei nicht transportfähig. RGK

# Einstiger Vasall stellt China bloß

Nordkorea handelt gegen die Wünsche aus Peking und verringert somit dessen Weltgeltung

Von Albrecht Rothacher

ordkoreas Atomtest hat China in eine prekäre La-ge gebracht – Peking wird auch nicht verhindern können. daß Nordkorea noch eine zweite, vermutlich verbesserte Atombom be testen will. Noch unerwünsch ter sind für Peking die strategischen Folgen in der neuralgischen Region Nordostasien: Japan, das 1945 zum ersten und bisher einzigen Opfer von Atomwaffen wurde, fühlt sich erneut akut bedroht. Es wird mit amerikanischer Hilfe sei-ne Flug- und Raketenabwehr zu Wasser und Lande ausbauen und möglicherweise ein eigenes Atomwaffenprogramm beginnen. Technisch ist das für das Hochtechnologieland Japan ein leichtes. Südkorea mit seiner naiven Son-

nenscheinpolitik hat seit Jahren den Schlüssel für eine friedliche Wiedervereinigung in Peking statt in Washington gesehen. Seoul hoffte, China würde auf seinen abhängigen Klientelstaat gut einreden und als Dank für die südkoreani-sche Entspannungspolitik mithelfen, die beiden Staaten auf der seit 1945 geteilte Halbinsel wieder zusammenzuführen. Weil das wiedervereinigte Korea dann zu China freundliche Beziehungen unterhal-ten müßte, wurde den USA weithin unterstellt, sie wollten die Teilung nur vertiefen. Ietzt stellt sich der Einfluß Pekings auf Pjöngjang als sehr begrenzt und die Skepsis der USA gegenüber dem kommunisti-USA gegenüber dem kom schen Norden als durchaus berechtigt heraus. Nun braucht Südkorea die Raketenabwehr und den militärischen Schutz der USA gegen das unberechenbare Regime So verliert China ohne eigenes Zutun innerhalb weniger Tage Freunde und Einfluß, ausgerechnet an den amerikanischen Rivalen.

Es kommt noch schlimmer: Traditionell unterhielt das Chinesische Kaiserreich zum Schutz gegen den Rest der Welt eine Pufferzone abhängiger Staaten um sich: Burma, Thailand, Vietnam, Tibet, die Mandschurei und die Mongolei gehörten meist ebenso dazu wie Korea. In ihre inneren Angelegenheiten mischte sich China nicht ein. Heute bemüht sich China wiederum, asiatische Klein- und Mittelstaten um sich zu scharen. Am stärksten ist die Abhängigkeit bei

essen der Schutzmacht. Die gesamte bisherige Verhandlungspolitik Chinas ist ebenso unterlaufen wie das kunstvoll gestrickte System der neuen regionalen Abhängigkeiten.

Man muß nicht Asiate sein, um zu verstehen, wie massiv der Gesichtsverlust Chinas ist, das schon bular, das sonst nur für den Erzfeind auf Taiwan reserviert ist.

Bei Verzicht auf einen Militärschlag will Japan unter seinem neuen Premier Shinzo Abe ein Totalembargo gegen Nordkorea durchsetzen. Japans Häfen sind bereits für Schiffe aus Nordkorea Südkorea hatte nach den Raketentests vom Juli seine umfangreiche Nahrungs- und Düngemittelhilfe ausgesetzt. Die USA und Japan verlangen jetzt, daß Seoul Touristenreisen zu den Diamantbergen und den Aufbau der Wirtschaftssonderzone Kaesong – die beiden größten Devisenbringer für den Norden – unterbindet. China, Rußland und Südkorea befürchten, daß bei einem See- oder sogar Totalembargo des Nordens die dortige Diktatur ganz zusammenbrechen würde, das Regime zuvor aber noch einen militärischen Rundumschlag unternehmen könnte. Die Folge: Flüchtlingswellen hungernder Nordkoreaner würden die Region überschwemmen, und statt des exzentrischen, zynischen, aber intelligenten Kim Jong-il würden dümmere und noch brutalere Generäle die Macht übernehmen.

An demokratische Dissidenten könnte die Verantwortung nicht übergeben werden – es gibt sie nicht, denn Menschen mit politischen Idealen hatten in diesem Land keine Überlebenschance.

China will also das Regime nicht aufgeben. Es lehnt militärische Maßnahmen ebenso ab wie par-tielle Seeblockaden. Chinas Uno-Botschafter Wang will "feste, konstruktive, angemessene und vorausschauende Sanktionen". China wird seine Nahrungsmittelhilfe, die in erster Linie die Nomenklatura und das Militär ernährt, stark einschränken. Der Zahlungsverkehr und der Handel mit Militärgütern -Nordkoreas einziger Exportschla-ger sind Raketen für den Nahen Osten – dürften stark eingeschränkt werden. Dazu soll der Import von Luxusgütern nach Nordkorea blockiert werden. Dies betrifft auch Rotweine aus Bordeaux und Hennessy Cognac, Kim Jongils erklärte Lieblingsgetränke. Möglicherweise sind seine verbunker ten Weinkeller so gut bestückt, daß er auch diese Einschränkungen verkraftet. So liefen die internationalen Sanktionen einmal mehr ins Leere – bis zur nächsten gezielten Provokation.



Stark bewaffnet: China kann und will Kim Jong-il nicht militärisch zurückpfeifen.

Myanmar (Burma), Laos und Nordkorea. Justament das Land, das im Bezug auf Lieferungen von Öl, Nahrungsmitteln und militärischem Gerät am stärksten von China abhängig ist, ignoriert nun vor der gesamten Welt dreist die Intervon einer Weltrolle träumte und nun von einem Halbstarken im eigenen Hinterhof ungestraft beleidigt wird. Die ersten Verlautbarungen des Außenministeriums in Peking belegen deshalb den einstigen Bundesgenossen mit einem Vokagesperrt. Die USA wollen die Kontrolle aller Seetransporte nach Nordkorea erreichen, um Importe für das Raketen- und Atomprogramm zu verhindern. Dazu müßte allerdings China mitsnielen

# Doppelspiel aus Paris

Staatspräsident Chirac will das Armenier-Gesetz noch verhindern

Von Jean-Paul Picaper

ieder einmal hat der französische Staatspräsi-dent Chirac bewiesen, daß er es sich mit keinem verderben will und daß er seine Fahne nach dem Wind hängt. Gleich nachdem die französische Nationalversammlung am 12. Oktober einen Gesetzentwurf angenommen hatte, der die Leugnung des armenischen Genozids von 1915 bis 1917 unter Strafe stellt, griff er zum Telefon und bedauerte gegenüber dem türkischen Ministerpräsidenten Recep Tayyip Erdogan diese "Entgleisung" der Parlamentarier Inzwischen hat er in einer offiziellen Botschaft an Erdogan bestätigt daß er ihm "vollkommen Recht

Im Mai war es dem Parlamentspräsidenten gelungen, eine erste Lesung dieses von der sozialistischen Partei ein-

gebrachten Gesetzentwurfes zu verhindern. Lange davor, am 13. Juli 1990, als der kommunistische Abgeordnete Jean-Claude Gayssot einen zusätzlichen Artikel 24 zum Pressefreiheitsgesetz vom 29. Juli 1981 durchsetzte, der die öffentliche Leugnung des jüdischen Holocaust unter Strafe stellte, war schon versucht worden, dieses Verbot auf den armenischen Genozid auszudehnen. Aber ohne Erfolg.

Die von 105 Abgeordneten gegen 19 Stimmen jetzt durchgeboxte Gesetzesvorlage droht den Leugnern des Völkermords an den Armeniern mit bis zu einem Jahr Haft und 45 000 Euro Geldbuße. Eine Einschränkung zugunsten der historischen Forschung, die der ehemalige Minister armenischer Abstammung und Berater von Nicolas Sarkozy Patrick Devedjian eingebracht hatte, wurde abgewiesen. Sarkozy, Devedjian und andere in der Mehrheitspartei UMP gehören dennoch zu den Befürwortern des Gesetzes.

Kein Wunder, daß das Unternehmen jetzt gelang, denn Frank-

Leugnen des
Völkermords soll
bestraft werden

Volkermords soll
bestraft werden

Selbstanklage nach. Da war die Bestätigung der Teilnahme des französischen Staates am Holocaust der Juden durch Chirac; jetzt wird vom Präsidentenehepaar Bernadette und Jacques Chirac demonstrative Begeisterung für den Film "Indigènes" zur Schau ge stellt, der das Opfern von Soldaten aus Kolonialgebieten in der französischen Armee anprangert; es ist auch dem Präsidenten gelungen, das von seiner eigenen UMP befürwortete Gesetz vom 23. Februar 2005 beerdigen zu lassen, das die "Wohlta-

ten der Kolonialära" hervorhob und eine Protestwelle bei den Linksintellektuellen auslöste.

Dagegen hält sich die Türkei an die Lehre des "Vaters" der türkischen Republik Kemal Atatürk, daß man die osmanische Vergangenheit und deren Tragödien "vergessen" sollte. Einfach Schwamm darüber ... Schwamm über die 600 000 bis 1,5 Millionen ermordeten Armenier, ganz abgesehen von den ermordeten Griechen und Christen und ganz zu schweigen von den Kurden. Ankara hält den Deckel über dieser blutigen Büchse der Pandora fest zu. Diese Doktrin akzeptierte offensichtlich Chirac, als er seinem türkischen Kollegen hoch und heilig in dem Telefonat versprach, daß er sich bemühen werde, das "Armeniergesetz" auf dem parlamentarischen Weg "abzu-

Damit meinte er wohl dessen endgültige Absegnung durch die zweite Kammer, den Senat, was so viel heißt, daß er die Einflußnahme eines fremden Staates, der nicht einmal EU-Mitglied ist, auf ein laufendes politisches Verfahren in Frankreich gutheißt.

en in Frankreich gutheibt. Er "verstehe durchaus und teile

die Gefühle der Entrüstung des türkischen Volkes", sagte er seinem Gesprächspartner und betonte, daß diese "Initiative des

französischen Parlamentes ihn traurig gemacht" habe.

Viele der aus der

Türkei Vertriebenen

wurden Franzosen

Jacques Chirac versucht wieder einmal, zwischen den Widersprüchen seiner Politik opportunistisch zu lavieren, denn andererseits reiste er nach Armenien, da 400000 bis 500000 Armenier nach dem Pogrom eine neue Heimat in Frankreich gefunden haben.

Von ihnen und ihren Kindern und Kindeskindern leben heute 150 000 in der Pariser Umgebung, aber auch im wirtschaftlich blühenden "Rhônetal-Korridor", besonders in der Stadt Valence, wo sie zehn Prozent des Bevölkerung ausmachen.

Ihr Leuchtturm ist der Sänger und Schauspieler Charles Aznavour, geboren in Frankreich aber mit Armenien stark verbunden

# Tore weit geöffnet

Italiens Linke erleichtert Zuwanderung

Von Klaus Hornung

s war vorauszusehen: Die neue Mitte-Links-Regierung in Italien öffnet die Tore weit für die Masseneinwanderung aus den südlichen Küsten des Mittelmeeres und aus den Tiefen Afrikas und Asiens. Auch sieht das neue Einbürgerungsgesetz vor, die zum Erhalt der italienischen Staatsbürgerschaft nötigen Jahre von zehn auf fünf zu

halbieren.

Man öffnet das Land weit der
Einwanderung im Namen einer
multikulturellen Zukunft Europas,
und man verschenkt großzügig die
eigene Staatsbürgerschaft mitsamt
Wahlrecht in der Erwartung, die eigene linke Mehrheit zu zementieren und unumkehrbar zu machen.

Auch der italienische Sozialminister aus der Partei der "Kommunistischen Wiederbegründung" schwärmt davon, daß alle, die auf einem Gebiet wohnen, auch das Recht auf "politische Mitsprache" haben sollen. Außerdem erhalten alle in Italien (und in Europa) geborenen Einwandererkinder sofort die Staatsbürgerschaft, Ehepartner von Einheimischen innerhalb von zwei Jahren. Flankierend wirkt die "Legalisierung" von Hunderttausenden illegaler Zuwanderer, wie sie die spanischen Genossen er-

folgreich erprobt hatten. Und Frankreich hängt – ungeachtet seiner gegenwärtigen bürgerlichen Mehrheit – fest an seinem republikanischen Staatsbürgerrecht, das durch bloßen Rechtsakt aus jedem Zuwanderer in Windeseile einen Franzosen macht.

Das Leugnen der Probleme ist allerdings bei großen Teilen der nicht-sozialistischen Bevölkerung verbreitet. Auch sie sind zumeist zufrieden, wenn Einwanderer die harten Jobs übernehmen – von der Müllabfuhr bis zur Erntehilfe. Man schweigt über die Nebenwirkungen der Masseneinwanderung, von der steil ansteigenden Kriminalitäts- und Prostitutionsrate etwa bis zu der nicht mehr zu übersehenden Verslumung der großen Städte in Europa: Der Kontinent auf dem Marsch in die Dritte Welt. Und vor der Bevölkerung wird krampfhaft vernebelt, daß die Zuwanderung längst zur Einwanderung in die Sozialsysteme geworden ist, mit Milliardenbelastungen der Sozialkassen, der Staatshaus-halte, des Arbeitsmarktes und vor allem der "kleinen Leute"

Das Festhalten einflußreicher Kräfte in Europa an der Vorstellung, ein globalisierter Schmelztiegel der Kulturen sei schlechthin Fortschritt und Segen, ist dabei, sich als ein historischer Irrtum herauszustellen



Etwa 2,3 Millionen Afghanen leben vom Opiumanbau – Tendenz steigend: Obwohl die Bauern nur ein Prozent des Profites erhalten, lohnt sich für sie das Anpflanzen von Schlafmohn.

Von JÖRG SCHMITZ

s gibt sie, die blühenden Landschaften in Afghanistan: leuchtend rote Mohnfelder. Über drei Viertel der welt weiten Opiumproduktion stellt Afghanistan, rund 95 Prozent des Mitteleuropa verbrauchten Heroins stammt aus dem Land am Hindukusch. "Laß uns zu einem Teehaus fahren", schlägt mein Begleiter vor. Teehaus? Warum? Ich habe heute schon bei mehreren Treffen literweise grünen Tee getrunken, es ist bereits dunkel und ein Bier wäre mir jetzt wesent lich lieber. "Es ist ein spezielles Teehaus."

Wir landen in einem mit Lehm und Stroh verputzten Backsteinhaus, verschanzt

wird

hinter etwa drei gelmauern, dem traditionellen Schutzwall der Afghanen, irgendwo am Ortsrand

der rund 50000 Einwohner zählenden nordafghanischen Provinzhauptstadt Kunduz. In dem Haus hocken ein Dutzend Männer auf einem großen, dunkelroten Tep-pich – sieben Kalaschnikows zwischen sich liegend und kleine Glä-ser gefüllt mit grünem Tee vor sich

Süßlicher Rauch wabert durch den Raum. Mirwais, der Inhaber des Hauses, wird mir vorgestellt Sein Gesicht wirkt wie eine gebogene Axt. Vier tiefe Linien zerfur-chen die Stirn, die Wimpern stehen so dicht, daß es aussieht, als male er sich Lidstriche aus Kajal. Mit einer Handbewegung bittet er mich zu setzen. "Tor" sagt er lächelnd, als ich auf mehrere aus Plastikflaschen gebastelten Wasserpfeifen blicke. "Tor" – hier kein Fußball-Begriff, sondern der afghanische Ausdruck für hochwertiges Opium.

. Im kommenden Frühjahr werden sich viele Bauern wieder voller Sorgfalt um die jungen, grünen, salatähnlichen Blätter der Pflanze kümmern. Gut drei Monate nach der Aussaat beginnt die Schlafmohnpflanze rot zu blühen und läßt nach ihrer Blüte eine hühnerei-große Samenkapsel zurück Abends wird diese mit einer Klinge angeritzt.

Jede einzelne Kapsel drücken die Bauern mit ihren Fingern aus, so daß über Nacht ein weißer, harziger Pflanzensaft austreten kann -Rohopium, Bis zum nächsten Mor-

# Machtlos mit gezückten Waffen

## Opiumhandel in Afghanistan blüht – westliche Militärs sind nur Zuschauer

gen ist aus dem flüssigen Opium eine kleine, dunkel-rotbraune, klebrige und bitter schmeckende Masse geworden, die dann vorsichtig abgekratzt werden kann.

Dieser Vorgang wird alle paar Tage wiederholt, bis die Kapseln schließlich keinen Saft mehr hergeben. Das Rohopium muß dann noch gereinigt und raffiniert Meter hohen Zie- In 26 der 34 Provinzen werden, um es in

Heroin umzuwandeln. Für diese Schlafmohn angebaut chemische Umwandlung wird Essigsäure

benötigt, die über Zentralasien ins Land geschmuggelt wird. Aus zehn Kilogramm Opium kann schließ-lich ein Kilogramm Heroin gewonnen werden.

Auf über 300 Quadratkilometern wird in Afghanistan Schlaf-mohn angebaut. Etwa 2,3 Millio-

Mirwais trägt über der traditionellen afghanischen Pluderhose einen Pullover und Jacke. Ein vor dem Haus ratternder Dieselgenerator spendet elektrisches Licht. Er schenkt mir ein Glas heißen. ungezuckerten Tee ein. Die meisten der zwölf anderen Männer im Raum gehören angeblich einem örtlichen Sicherheitsdienst an. Unzählige davon bewachen im ganzen Land Firmen, öffentliche Gebäude, Restaurants, Hotels, private Häuser, "Wie bereitet man denn nun so eine Opium-Wasserpfeife zu?" frage ich. In einer bis zur Hälfte mit Was-

ser gefüllten Plastikflasche wird oberhalb des Wassers ein dünner Schlauch seitlich durch die Wand in die Flasche gebohrt, der später zum einziehen des Rauches genutzt wird. Auf dem Flaschenhals befindet sich ein trichterför-miger Tonkopf. In diesen legt Mir-

Die Briten haben die alliierte Führung in der Drogenbekämpfung übernommen. So wie sich Deutschland um den Aufbau der Polizei, Italien um das Justizwesen, Japan um die Entwaffnung der Milizen und die USA um den Aufbau einer neuen afghanischen Armee kümmert. Das britische Konzept, für Anbauflächen, auf denen nicht geerntet wurde, zu zahlen erwies sich als nicht durchführbar. Denn in der folgenden Saison erhöhten die Bauern die Anbauflächen einfach – in der Hoffnung auf noch mehr Entschädigungszahlungen.

Und die Bauern haben einen guten Grund für den Anbau: Ein Kilo Rohopium bringt ihnen etwa 100 US-Dollar. Das ist achtmal mehr, als mit jedem anderen landwirtschaftlichen Produkt zu verdienen ist. "Die müßten schon Gold anpflanzen, um höhere Profiduktion und Drogenschmuggel: Mitarbeiter von Hilfsorganisationen und Diplomaten schätzen, daß sie 2005 weit über fünfeinhalb

Ein ernster Kampf

gegen Opiumanbau

bedeutet Krieg

Milliarden Dollar einstreichen. Zum Vergleich: Das entspricht in etwa der Summe, die von der internationalen Staatengemeinschaft für den Wiederaufbau Afghanistans

veranschlagt wurde – allerdings für

Unter den Augen der westlichen Militärs können bewaffnete Konvois mit 20 oder 30 Lkws ungehindert durch das Land Richtung iranische und pakistanische Grenze fahren, "und in jedem Wagen sind 400 Kilo Heroin", wie ein deutscher Fachmann beschreibt. "Drei Kilometer vorneweg ein schweres Motorrad, der Aufklärer, und dann

auf seine Art lösen. Wie in Kolumbien sollen von den US-Streitkräften ausgebildete Sicherheitskräfte militärisch gegen die Schmuggler vorgehen, während die Felder mit Pflanzenvernichtungsmitteln aus der Luft besprüht werden. Zwar läßt der Erfolg in den südamerikanischen Land nach wie vor auf sich warten, aber möglicherweise soll es bereits im Frühjahr 2006 erste Versuche im Nordosten Afghanistans geben.

"Damit entfachen die Amerika ner vielleicht einen kleinen Krieg und die Bundeswehr steckt dann mitten drin", befürchtet Heiko

Faehnel, Beauftragter für die afghanisch-deutsche Entwicklungszusammenarbeit in der Region Kunduz.

Doch schon jetzt sind die Soldaten machtlos. Es ist zu gefährlich, sich in den brutalen Drogenkrieg einzumischen. Außerdem wurde den Deutschen der Kampf gegen die Drogen vom Verteidigungsminister ausdrücklich untersagt. Faehnel sieht selber keine Alternative dazu, dem Land insgesamt zu helfen: Schulen, Krankenhäuser, Brunnen, Kanäle etc. zu bauen. Dann könne man argumentieren, der Rest der Welt hilft euch, hört auf den Rest der Welt zu vergiften.

Mit einem kräftigen Zug über das Mundstück, strömt Luft durch die Löcher der Alufolie, reichert sich im Tonkopf mit Opiumrauch an, gelangt durch den Flaschenhals unten in die Plastikflasche, steigt in Form von Dampfblasen durch das Wasser an den oberen Rand der Flasche und von dort über den Schlauch in meine Lunge. Mehr als einen Zug lehne ich sehr zum Gelächter der anderen dankend und hustend ab. Mirwais reicht mir ein Schälchen mit Pistazien. Es klopft, schnell ist Mirwais an der Türe, ein paar Worte werden gewechselt, aus seiner Hosentasche zieht er ein kleines Säckchen, reicht es aus der Tür. "Haschisch" meint mein Begleiter. Die Käufer kämen teilweise aus 20 bis 30 Kilometern Entfernung – bei den hiesigen Straßenverhältnissen fast eine Tagesreise. Was würde passieren, wenn statt Käufern die Polizei vor der Tür steht? "Kein Problem". meint Mirwais und wieder lachen alle im Raum. Denn schließlich wollen auch die Polizisten ihr Gehalt ein wenig aufbessern.

# Drogenboß ist zuständig für »Kampf gegen Drogen«

General Mohammad Daud-Daud, Vize-Innenminister in Kabul und offiziell verantwortlich für den Kampf gegen Drogen in Afghanistan, hat bereits mehrfach vor der Gefahr gewarnt, die Drogenmafia könnte das Land übernehmen. Für ihn ist der Drogenanbau "der größte Destabilisierungsfaktor nach dem Terrorismus

Ausgerechnet Daud-Daud: der einstige Warlord aus dem Norden, noch immer Herr über Hunderte Milizionäre, ein Mann, der sein Land vertritt bei Empfängen, Diners, Strategie-Meetings. Kürzlich, bei der Jahrestagung der amerikanischen Anti-Drogen-Behörde DEA

im kanadischen Toronto, war er persönlicher Gast von DEA-Chefin Karen Tandy. Wenn "ich zum Büro des leitenden Anti-Drogen-Mann der Regierung ins Innenministerium gehe", sagt ein Rauschgiftspezialist aus der Europäi-schen Union, "dann begegne ich in den Vor-zimmern einem Dutzend Gestalten, die zusammen mindestens 1500 Jahre Knast ver-

In diesem Sommer schlugen DEA-Fahnder in Kabul zu. Special Agents ließen einen von Dauds engsten Vertrauten festnehmen: Oberst Rauschgiftfahndern im Innenministerium, hatte Heroin an zwei Männer verkauft, 1200 Dollar das Kilo, als Anreiz für einen größeren Deal. Die Käufer waren DEA-Informanten. Die Seriennummern der Geldscheine waren regi-

striert, Nader saß in der Falle. Präsident Karzai hatte Daud-Daud Ende 2004 das Amt des Vize-Innenministers verschafft, obwohl sein Name auf einer Liste mit den Namen der 14 größten Drogenbosse in Afghanistan stand. Zwei Namen aber sind in Abstimmung zwischen Karzai und der US-Regierung von der Liste gestrichen worden: General Daud-Daud und Ahmed Wali Karzai, ein Bruder des Präsidenten.

nen Menschen leben davon, rund zehn Prozent der Bevölkerung -Tendenz steigend. Auf die Frage, in welchen Gegenden das Pro-blem am größten sei, macht sich in den Augen von Amir Khesi, dem Leiter des UN-Büros gegen Drogen und Kriminalität in Kabul erzweiflung breit: "In 26 der 34

Provinzen des Landes. Es ist nach Einbruch der Dunkelheit bereits empfindlich kühl,

wais ein fingernagel-großes Stück erhitztes Rohopium. Auf das Rohopium kommt eine Aluminiumfolie mit feinen Löchern, auf diese legt er ein Stück glühende Kohle, Das Problem: Opium beginnt erst bei sehr hohen Temperaturen zu qualmen und ver-flüssigt sich dann sogar. Es ist viel Übung notwendig, um das Opium über einem Gaskocher auf die richtige Temperatur zu bringen.

zu erwirtschaften", urteilt der Leiter des UN-Büros gegen Drogen und Kriminalität Amir Khesi dementsprechend. Dabei erhalten die Bauern weniger als ein Prozent des Gesamtprofits aus dem Opiumhandel. Ungefähr 90 Prozent des Profits stecken sich die Händler in Europa und Amerika in die Tasche.

Natürlich bereichern sich auch die lokalen Herrscher und Warlords. Opiumanbau, Heroinpro-

der ganze Troß. Ab und an bleibt ein Wagen mit Drogen minderer Qualität liegen, den die Polizei sicherstellen darf, um Erfolge vorweisen zu können. Natürlich ent-kommen die Täter." Die Konvois sind bewaffnet mit Granatwerfern und MGs und bemannt mit Profis aus der russischen oder israelischen organisierten Kriminalität.

US-Verteidigungsminister Donald Rumsfeld will das Problem

ebt denn der alte Holzmichel noch? Niemand weiß es. Schwieriger zu beantworten ist die Frage: Lebt denn die Große Koalition noch? Weiß jemand, was sie macht? Man hört seit mehr als einem Jahr nur, was nicht macht. Frau Merkel mahnt die Bundesländer zur Disziplin, nicht etwa die SPD-regierten Bundesländer, sondern die von der Union regierten. Sie sollten der SPD nicht Anlaß geben der Union Zerstrittenheit und Handlungsunfähigkeit vorzuwerfen. Sie sollen nicht immer "Nein aber", sondern öfter mal "Ja aber sagen. Nach der blockierten Ge sundheitsreform sollten sie nicht bei jedem neuen Gesetzentwurf der SPD "wieder ein neues Faß aufmachen", sagte sie am 13. Oktoher Wenn wir das richtig verste hen, sollen sich die erfolgreich wirtschaftenden unionsregierten Länder bemühen, das Wohlwollen des Juniorpartners SPD wieder zu erwerben. Die Länderminister wollen das nicht. Zum CSU-Parteitag in Augsburg beeilte sich die Bundeskanzlerin trotzdem, die Einheit der Union in einer Grundsatzrede zu betonen.

Was steckt dahinter? Nichts. Die Große Koalition war eine Fata-morgana. Es gab nur eine Waffenruhe. Und Posten. Wegen der Unfähigkeit jedes Lagers, ihre im Wahlkampf verkündeten Ziele durchzusetzen, schloß man einen Waffenstillstand: Der mehrheit-lich von der SPD genutzt wird, um, so es eben geht, wenigstens einen Teil ihrer Ziele durchzusetzen und gleichzeitig zu verhindern, daß auch die CDU/CSU Teile ihres Programms durchsetzt Eine kurze Zeit lang haben die Menschen geglaubt, wir hätten eine neue, handlungsfähige Regierung. Unmut breitet sich nun aus Der Unmut wird zu Beginn des neuen Jahres erheblich größer werden, wenn die massiven Steuererhöhungen und andere Verschlechterungen des Lebensstandards erst richtig durchschlagen und sich herausstellt, daß eine Verminderung der Arbeitslosigkeit so nicht kommen kann. Die Arbeitslosen und die Verlierer der Einheit, die schlecht ausgebildeten und älteren DDR-Bewohner, setzen auf die Linkspartei. Die NPD marschiert an den Rändern auf, könnte weitere Brückenköpfe bilden. Wundert Euch das? Eine hürgerliche Partei rechts von der CDU gibt es ja nicht. Die FDP hat ihren nationalen Flügel schon vor Jahren amputiert. Die konservativen und national denkenden An-hänger der CDU wählen die Union oft trotz ihrer dürftigen und diffusen Politik, nicht wegen ihrer Politik. Sie wählen schon viele Jahre CDU mangels Alternative und in der vagen Erwartung auf irgendeinen Hoffnungsträger, der der Partei wieder ein konser»Moment mal!«



# Mißerfolg nach Mißerfolg oder wie lange lebt die Große Koalition noch?

Von Klaus Rainer Röhl

vatives und nationales Profil geben soll. Als solche werden, mit wechselnder Betonung, mal Roland Koch, mal wieder Christian Wulff und auch Jürgen Rüttgers genannt. Querdenker ohne eigene Hausmacht wie Friedrich Merz hat Angela Merkel kaltgestellt.

außerhalb Bayerns seit langem ihre Hoffnung auf die CSU. Ist die CSU rechts? Wenn man dem Parteitag in Augsburg am 13. und 14. Oktober zuhört und unter rechts eine deutschfreundliche, wirtschaftlich zum Wohl des Landes arbeitende Partei versteht, ja.

an das Weltniveau sichern sollen. in München: Die Ludwig-Maximilians-Universität und die Technische Universität. Das Bundesland mit der niedrigsten Arbeitslosen-quote hat zugleich mit die effizienteste Polizei bei der Bandenbekämpfung und die rigoroseste andere Religionen und wolle einen Dialog der Kulturen, gerade deshalb bleibe das Kopftuch in der Schule verpönt: "Mit uns wird es keine Symbole, die auf Unterdrückung und Unfreiheit hinweisen, an unseren Schulen geben." Bravo, das würde auch Alice



Stoiber im Konzert der Quertreiber: Ein bißchen mehr Werte à la CSU könnten Deutschland nicht schaden.

Aber die Hoffnungsträger enttäuschen die Bürger immer wieder, weil sie in der nationalen Frage und das heißt auch in der Ausländerfrage – wackelig oder nur spo-radisch an ihr interessiert sind. Wenn sie nicht wie Saarlands Ministerpräsident Müller oder die unglückselige Rita Süßmuth ganz offen mehr Einwanderung nach Deutschland befürworten Kommt her alle, die ihr mühselig und beladen seid. Hier bitte abladen. Die Folgen bezahlen wir alle. So setzen alle loyalen Bürger auch

Dort, wo man neben den gut überlieferten und gepflegten Dialekten des Landes auch das sauberste, von abgeschliffenen Endungen freie Schriftdeutsch spre-chen kann, vereint das von der CSU seit Kriegsende regierte Land, wie man so schön sagt, Laptop und Lederhose, Pflege der Tradition und Pflege der jeweils modernsten Technik und Wissenschaft. Nicht zufällig stehen zwei der drei geplanten Elite-Universitäten, die mit Milliarden-Zuschüssen Deutschlands Anschluß

Abschiebepraxis für kriminelle Ausländer. Der Rest ist, leider, Bundessache Daß das Land keine Kernforschungsanlagen mehr hat, mit der man die Energie-Unsi-cherheit beseitigen könnte, ist ebenso durch den Bund verant-

So konnte der Parteitag in Augsburg selbstbewußt seine Bildungspolitik fortschreiben: "Der heranwachsenden Generation sollten nicht nur Wissen, sondern auch Werte vermittelt werden", heißt es im Leitantrag. Die CSU respektiere Schwarzer inzwischen unterschrei-

Rechts von der CSII darf es wie mal einer ihrer Großen befunden hat, in Bayern nichts geben, Muß es auch nicht. Eher stellt sich immer wieder die Frage, wie wir im übrigen Deutschland jenes Minimum an Selbstachtung und jenes Maxi-mum an Effizienz durchsetzen können. Im übrigen Land, be-sonders in unserer Hauptstadt Berlin, fehlt es an allem, außer an Sozialhilfeempfängern. In diesem maroden Stadtstaat schickt sich der

immer gut gelaunte "Gut so!"-Bürgermeister gerade an, erneut eine Koalition mit den Nachfolgern von Ulbrichts Partei zu bilden.

Deutschland wartet. Das Land ist still - noch. Zur Stunde, da diese Zeilen geschrieben werden, regieren Merkel und Müntefering noch. Von der Gnade der SPD-Linken abhängig, die, von der Macht des Mitregierens fasziniert, auch von den einmal erreichten Privilegien und Posten nicht lassen wollen, die meisten haben die Ämter und hochbezahlten Posten immerhin schon acht Jahre inne. Das macht satt. Sie haben die Große Koalition unterstützt, von Mißerfolg zu Mißerfolg. Bis der Zeitpunkt ihnen ge-kommen scheint, Schluß zu machen und, wie in den Ländern, "auf die Linkspartei zuzugehen". Warum soll im Bund nicht gehen was in Berlin und Mecklenburg so gut klappt? Und das ist gut so, würde Wowereit sagen, der schon mal, mit einem Lachen, als Kanzler der zukünftigen Linksregierung ins Spiel gebracht wird. Dreht Euch nicht um, die Volksfront geht um. Was da aufzieht, ist ärger, als daß es auf dem CSU-Parteitag mit Volkstanz und Blasmusik vertrieben werden kann. Auch täusche man sich nicht selbst mit dem ver-harmlosenden Gerede von zwei Paradiesvögeln der Linkspartei, die nur ins Rampenlicht wollen, Gysi und Lafontaine. Ja, die beiden sind wenig ernsthaft. Eitle Selbstdarsteller, lachhaft. Ernst sind die Leu-te, die hinter ihnen stehen. In Ost und West. Im Westen die Kader der Gewerkschaften, denen ihre Mitglieder weggelaufen sind, überqua-lifizierte Marxisten auf der Suche nach einem neuen revolutionären Objekt. Im Osten die nutzlos gewordenen Apparatschiks und das Millionenvermögen der alten KPD. der noch von Stalin in alle Ämter eingesetzten Staatspartei. Die dann, was wir doch bitte nicht verdrängen wollen, die SPD der sowjetischen Besatzungszone schluckte. Das Produkt der Zwangsvereinigung nannte sich SED. Aber der Konkurs der DDR führte nicht zum Konkurs der Partei. Im Gegenteil, samt Funktionären, Büros und Bankkonten nannte sich die Partei fortan PDS. Aber sie allein können die Mehrheit im Land nie gewinnen. Das konnten die Kommunisten in ihrer langen Geschichte noch nie. Dazu ist ihre menschenfeindliche Ideologie zu durchsichtig. Vielleicht aber als Einheitsfront zusammen mit den Sozialdemokraten und Unabhängigen", also auch Linken? Arbeiter regierung hieß der blutige Versuch 1923 in Deutschland, in Sachsen und Thüringen. Einheitsfront. Spä-1936 in Frankreich, hieß es Volksfront. Ein Traum, der nie zu Ende geht. Für die Deutschen ein Albtraum. "Na und?", würde Gysi sagen. "Na und?", sagt auch Wowe

wie es war In zum Teil nie gezeigten Filmauf. nahmen aus den 20er und 30er Jahren werden Kultur und Tradition Ost-

Ostpreußen

preußens wieder lebendig. Wir beobachten Kurenfischer beim

Bau eines Bootes und beim Fischfang, begeben uns auf die Jagd in Trakehnen, begleiten Bauern wäh rend ihrer harten Feldarbeit und besuchen die über 700 Jahre alten Stätten der deutschen Ordensritter. Wir entdecken Elche in den menschenleeren Weiten, besuchen Danzig, Königsberg, Elbing, Marienwerder und viele andere unvergessene Orte. Die DVD bietet als Extra den Bonusfilm "Alltag in Ostpreußen". Laufzeit: 117 Minuten

Best.-Nr.: 3656, € 19,95

Laufzeit: ca. 176 Minuten



Ostpreußen-Reise 1937 Eine zauber hafte Reise in die Vergangenheit... Diese noch

nie gezeigten Filmstreifen werden durch weite-

res herrliches Filmmaterial aus verschiedensten Quellen aus der Zeit vor dem Krieg zu einer umfassenden Gesamtschau Ostpreußens ergänzt. Viele unwiederbringliche Kulturstätten sind zu sehen: Marienburg, Weichselland, Königsberg, Allenstein, Tannenberg-Fahrt, Oberland, Frisches Haff, Ermland, Masuren, Rominter Heide, Tra-kehnen, Tilsit, Elchniederung, Kurische Nehrung, Memel, Pillau, Zoppot und Danzig.



sches Masuren Land der tau send Seen sches Masu-

ren Diese roman tische Landschaft ist von

unberührten Flußläufen, von verschwiegenen Wäldern, goldgelben Kornfeldern, verträumten Städtchen und einer intakten Tier- und Pflanzenwelt geprägt. Unsere Reise führt uns durch die Städte Passenheim, Ortelsburg, Johannisburg, Lyck, Arys, Rhein, Angerburg, Sensburg, Nikolaiken u. v. a. Die überwältigende Naturlandschaft Masurens erleben wir nicht nur in traumhaft schönen Bodenaufnahmen, sondern ebenso in faszinie renden Szenen aus der Luft. Laufzeit: 55 Minuten
Best.-Nr.: 5397, € 19,90



über Nord-Ostpreußen Die Küste Wir starten Königsberger Flughafen Devau und

altem

fliegen paral-

lel zum Königsberger Seekanal. Es geht bis zum Peyser Haken, wo wir über das Fischhausener Wiek zur Ostseeküste gelangen, die wir dann 110 Kilometer lang nicht mehr verlassen. An Land geht es bei Palmnicken vorüber am "Galgenberg bei Groß Dirschkeim und um Brüsterort herum nach Groß Kuhren und zu den berühmten Ostseebädern Rauschen, Neukuhren und Cranz. Genauer unter die Lupe nehmen wir die idyllischen Neh rungsdörfer Sarkau, Rossitten und Pillkoppen. Laufzeit: 52 Minuten Best.-Nr.: 5398, € 19,95



über Nord-Ostpreußen Rominter Heide-Trakehnen- Elchniederung Erste Station auf dem Flug ins Landesin-

Flug

nere wird Arnau sein. Die "R 1" weist uns den Weg nach Tapiau, das den Zauber einer ostpreußischen Kleinstadt noch nicht verloren hat. Wehlau dagegen ist nur bruchstückhaft rekonstruiert Bei Taplacken entdecken wir noch die Reste der Burg – immer wieder begleitet uns der Pregel. In Insterburg besichtigen wir die noch intakten Straßenzüge und verschaffen uns wiederum einen Rundumblick aus der Vogelperspektive. Enden wird die Reise mit einem Besuch auf dem nahe gelegenen Gestüt Georgenburg. Laufzeit: 62 Minuten Best.-Nr.: 5399, € 19,95



über Nord-Ostpreußen Von Königsberg bis Insterburg Die wunder baren, noch nie gesehenen

Flugaufnah-

Anzeige Preußischer Mediendienst

Flug

men hinter Insterburg ein, wo Teil II des Fluges über Nord-Ostpreußen endet. Nach der Besichtigung von Gumbinnen fliegen wir weiter nach Ebenrode. Ein Flug mit einer Zwischenstation in Kreuzingen schlägt den Bogen zum Elchwald in der Memelniederung. Über dem Großen Moosbruch steigen wir um in ein Motorboot, um einen kleinen Ausschnitt des weitverzweigten Memeldeltas aus der Nähe zu erleben. Hier schließt sich ein Flug entlang dem

Großen Friedrichs-Graben zur Kreis-

stadt Labiau an. Laufzeit: 73 Minuten Best.-Nr.: 5400, € 19,95

Alle drei Teile zusammen: Best.-Nr.: 5401, € 39,95 ☆☆☆

**\$\$\$** 



Friedrich Albert Schwartz: Blick in die Halle des Bahnhofs Alexanderplatz (um 1885)

Foto: Stadtmuseum

# Das Gewissen einer Stadt

## Eine Ausstellung würdigt das Schaffen des Berliner Fotografen Friedrich Albert Schwartz

r gilt heute als der führende Stadtbildfotograf des 19. Jahrhunderts: Friedrich Albert Schwartz (1836–1906). Selbst von dem rasanten Umbau Berlins von der königlichen Residenz zur kaiserlichen Metropole betroffen, hielt er fast ein halbes Jahrhundert lang diesen Prozeß als "Gewissen der Stadt" für die Nachwelt fest.

Es sind bis heute vor allem seine Bilder, die weit über die Region hinaus die Vorstellung vom alten Berlin prägen. Sein Werk ist zum einen Basis für die Erforschung von Kunst und Kultur der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts jedoch ebenso einer der zentralen Bezugspunkte für Architekten und Stadtplaner der Gegenwart, die vor der Aufgabe stehen, die noch immer durch die Einwirkungen von Krieg und Teilung gezeichnete Stadt mit historischer Verantwortung zu formen.

Das in den 1880er Jahren angelegte Firmenalbum des Ateliers stellt das Bildprogramm von Friedrich Albert Schwartz als das eines herausragenden Vertreters der etwa 175 in Berlin ansässigen Fotografen vor. Das Album vereint in sich auf 91 Seiten rund 360 fotografische Ansichten der Jahre von 1865 bis 1905, die Schwartz als einen der bedeutendsten Architektur- und Stadtbildfotografen Berlins ausweisen. In der Ausstellung des Stadtmuseums Berlin belegen die Albumseiten, daß Schwartz von seinem Selbstverständnis her vorrangig ein historisch-dokumentarisches Interesse an dem sich in dieser Zeit vollzie-

henden weitgreifenden Stadtumbau hatte. Stellt das Album gewissermaßen die Registratur dar, aus der Schwartz seinen Kunden seine Bilder anbot, so werden in der Ausstellung korrespondierend die Produkte des Ateliers vorgestellt, wie sie von ihm in verschiedenen Ausführungen verkauft wurden: Abzüge auf repräsentativen Atelierkartons, ganze Mappenwerke, Prachtalben und Sammelbilder.

Anläßlich des 100. Todestages von Friedrich Albert Schwartz soll seine Biographie ebenso gewürdigt werden wie sein ästhetisch hochrangiges Bildwerk und seine Verdienste um eine gültige bildliche Darstellung von Stadtgeschichte.

Die Ausstellung "camera berolinensis" im Museum Ephraim-Palais / Stiftung Stadtmuseum Berlin, Poststraße 16, 10178 Berlin, ist dienstags und donnerstags bis sonntags von 10 bis 18 Uhr, mittwochs von 12 bis 20 Uhr geöffnet, Eintritt 3 / 1,50 Euro, mittwochs Eintritt frei, bis 7, Januar.

# Die Wandlung einer Stadt

Friedrich Albert Schwartz  $\Gamma$  wurde am 12. Januar 1836 in Berlin als Sohn des Buchbinders David Emanuel Schwartz geboren. Im Atelier seines Onkels Heinrich Ferdinand Schwartz erlernte er den Beruf des Fotogra-fen. Um 1860 eröffnete er sein eigenes Atelier an der Friedrichstraße 73. Aufträge für Aufnahmen von Industrieanlagen wie der Fabriken von Borsig und Schwartzkopff oder von Versorgungsbauten wie der Städtischen Gasanstalt an der Gitschiner Straße brachten ihn zur Architekturfotografie. 1867 zog Schwartz mit seinem Atelier in die Friedrichstraße 115 und firmierte nun unter "Photographische Anstalt und Kunstverlag". Prinz Carl von Preußen verlieh ihm den Titel ei-nes Hoffotografen. Teils im Auftrag des Magistrats, teils auf eigenes Risiko begann Schwartz, die Wandlung Berlins von der königlichen Residenzstadt zur modernen Großstadt festzuhalten. Neben der Dokumentation des historischen Stadtbildes finden sich auch Bilder von Neubauten oder seltene Bauaufnahmen, et-wa vom Bau der Halle des Anhalter Bahnhofs. Ein großes Vorhaben war die fotografische Dokumentation des Baus der Ber-liner Stadtbahn von 1878 bis 1882. 1882 zog Schwartz in die Luisenstraße 23. Von 1887 bis 1902 befand sich der Firmensitz in der Bellevuestraße 22 am Potsdamer Platz und anschließend in der Leipziger Straße 93. Aus gesundheitlichen Gründen übergab Friedrich Albert Schwartz das Atelier seinem Sohn Rudolf Albert Schwartz (1864–1920), der bereits seit Beginn der 1880er Jahre im Atelier mitgearbeitet hatte. F. A. Schwartz starb am 4. Mai 1906 in Berlin. wp

# Antworten auf die Frage »Was ist Plastik?«

### Das Duisburger Wilhelm Lehmbruck Museum widmet sich einem Jahrhundert moderner Skulptur

ie zumeist begeisterten Besucher der Stiftung Wilhelm Lehmbruck Mu Zentrum internationaler Skulptur stellen immer wieder die selben Fragen: Was ist der Unterschied zwischen Plastik und Skulptur, was ist Objektkunst, was Environment und Rauminstallation? Was sind die Materialien der modernen Skulptur und wie verhalten sich Skulptur und Fotografie, Skulptur und Neue Medien zueinander? Was ist mit der Räumlichkeit der Skulptur in der Moderne geschehen, wann und wie fand der Wechsel von der geschlossenen Blockhaftigkeit zur transparenten Öffnung statt, wie verhält sich die Skulptur zum umgebenden Raum? Wann und wie hat sich die Skulptur vom Sockel gelöst und den Boden, die Wand und die Decke erobert? Wie hat sich das Verhältnis von Betrachter. Skulptur und Raum gewandelt? Was sind die dominanten Themen der modernen Skulptur? Wer sind die großen "Köpfe" der modernen Skulptur? Auf diese und viele andere Fragen will die Ausstellung "Was ist Plastik? 100 Jahre – 100 Köpfe. Das Jahrhundert moderner Skulptur" mit ei-Neupräsentation Sammlungen im Wilhelm Lehmbruck Museum Antworten geben.

bruck Museum Antworten geben.
Im Dezember 1905 riefen zwölf
Duisburger Bürger zu Spenden
für eine öffentliche Institution
zeitgenössischer Kunst in Duisburg auf. Dies ist die Geburtsstunde der heutigen Stiftung Wilhelm
Lehmbruck Museum – Zentrum
internationaler Skulptur. Da die
erhofften Spenden aber ausblie-

ben, übernahm der Duisburger Museumsverein zusätzlich die Aufgabe, zeitgenössische Kunst anzukaufen. Dies geschah im Jahre 1906. Kunstgeschichten der modernen Skulptur lehren uns, daß das Jahr 1905 zugleich das Geburtsjahr der modernen Skulptur war. So fallen das Geburtsiahr der Stiftung Wilhelm Lehmbruck Museum und der modernen Skulptur zusammen. Da aber erst 1906 die ersten Aktivitäten des Museums zu erkennen sind, feiert die Stiftung Wilhelm Lehmbruck Museum ihr Jubiläum ein gutes Jahr lang von September 2005 bis Januar 2007. Von September 2005 bis Juli 2006 stand die gesamte Sammlung unter dem erstmals präsentierten Thema "Das Men-schenbild der Moderne", ausgehend vom Lebenswerk Wilhelm Lehmbrucks und der Sonderausstellung "Lehmbruck, Rodin und Maillol". Die zweite Jubiläumsausstellung, die derzeit zu sehen ist, befragt komplex "Das Jahrhundert moderner Skulptur", wie es in keinem anderen Museum in Europa zu erleben ist.

Wie Fotografien am Beginn der Ausstellung dokumentieren, führen drei historische Sammlungspräsentationen auf die Jubiläumsausstellungen zu. 1964, zur Eröffnung der ersten beiden Bauabschnitte des Wilhelm Lehmbruck Museums, als die Sammlung insgesamt erst über 1200 Werke verfügte, ergänzten sich komplementär das Lebenswerk Wilhelm Lehmbrucks im Lehmbruck-Trakt und die Sammlung internationaler Skulptur und deutscher Malerei des 20. Jahr-

hunderts in der Großen Halle. Bis 1987 konnten allerdings immer nur kleine Ausschnitte aus der Sammlung internationaler Skulptur gezeigt werden, weil es keine eigenen Räume für Wechselausstellungen gab. Mit der Eröffnung des dritten Bauabschnitts 1987 konnte erstmals wieder eine erweiterte Sammlungspräsentation nologischen Bogen von "Lehmbruck bis heute" und unter Einschließung von Themenräumen sowie monografischen Künstlerräumen. Die jetzige Jubiläumsausstellung erhält zusätzliche Akzente durch eine Reihe von bedeutenden Neuerwerbungen: unter anderem von Bernard Schultze, Max Bill und Jean Tin-



Wilhelm Lehmbruck: Mutter und Kind (Gipsguß, 1907), im Hintergrund Ste- wegt sich alles, hende weibliche Figur (Marmor, 1910/12)

Foto: W. J. Hannappel Stillstand gibt es

"Von Lehmbruck bis Beuys" präsentiert werden (bei einem nun gewachsenen Bestand von 2880 Werken). Die dritte und im wesentlichen bis 2005 gehaltene Sammlungspräsentation erfolgte 1991 nach Abschluß der Altbausanierung in einem großen chroguely. Zur Verstärkung einiger skulpturaler Positionen konnten ganze Werkgruppen als Leihgaben gewonnen werden: Fotografien von Constantin Brancusi zur "Weißen und blonden Negerin" aus dem Centre Pompidou in Paris (bisher niemals ausgestellt), ges Vantongerloo und Skulpturen von Max Bill aus der Stiftung Haus Bill in Zumikon / Schweiz. Darüber hinaus konnten schließlich zahlreiche Werke aus den Depotbeständen des Museums in die Sammlungsräume integriert werden, die entweder niemals zuvor oder nur selten ausgestellt worden sind

die Flughafenprojekte von Geor-

den sind. Zwei Sonderausstellungen inner-halb der Jubiläumsausstellung setzen zusätzliche Akzente: Das Le-benswerk Wilhelm Lehmbrucks mit 115 ausgestellten Werken (55 Skulpturen, 15 Gemälde, 40 Zeichnungen und 5 Druckgrafiken) wird unter der Fragestellung der Farbigkeit im Werk des Künstlers präsentiert. Und bis zum 14. Januar 2007 zeigt das Kindermuseum die Aus-"Iean stellung - Es be-Tinguely wegt sich alles.

nicht".
Die gesamte Sammlung der Stiftung Wilhelm Lehmbruck Museum umfaßt heute 6500 Werke.
Aus diesem Fundus wurde für die Jubiläumsausstellung eine Auswahl von 663 Werken von 264 Künstlerinnen umd Künstlern aus 26 Staaten Europas, Ostasiens

und Amerikas getroffen. Diese Zahlen beziehen sich auf die Ausstellung im Museumsgebäude, auf dem Skulpturenhof und im Kant Park sowie im Duisburger Stadt-raum und in seinen öffentlichen Gebäuden. Neben den 115 Wer-ken von Wilhelm Lehmbruck zeigt die Auswahl deutsche und internationale Künstler mit 244 Skulpturen, 16 Gemälden, 107 Zeichnungen, 23 Druckgrafiken, 146 Fotografien und 6 Bildhauer-filme, zusammen 542 Werke. Ein Blick auf die Länderbeteiligung zeigt, daß Deutschland mit 103 Künstlerinnen und Künstlern ver-treten ist, die übrigen Länder Europas mit 95 Künstlerinnen und Künstlern und die außereuropäischen Länder mit 30 Künstlerin-nen und Künstlern. Mit anderen Worten: Das Jahrhundert der mo-dernen Skulptur wird als Jahrhundert des westlichen Kulturkreises präsentiert, und zwar im Schnittpunkt von dominanter Internationalität, deutscher und regionaler Skulptur. Die zukünftige Aufgabe der Sammeltätigkeit wird deshalb nicht nur darin bestehen, noch vorhandene Lücken zu schließen, son-dern auch die Globalität der Sammlung zu erweitern.

Die Ausstellung "100 Jahre – 100 Köpfe" im Duisburger Wilhelm Lehmbruck Museum – Zentrum internationaler Skulptur, Friedrich-Wilhelm-Straße 40, 47051 Duisburg, ist Dienstag bis Sonnabend von 11 bis 17 Uhr, Sonntag von 10 bis 18 Uhr geöffnet, Eintritt: 5/2,50 Euro, bis 28. Januar 2007.

# Zu unkritisch gegenüber Fest

Betr.: "Unbestechlicher Analyti-

Die Behauptung, daß Fests Hitler-Biographie zu den "Meilenstei-nen der NS-Forschung" gehören würde, ist zu unkritisch.

Der Hitler-Biograph Joachim Fest erklärte, daß es ihm um "Erkenntnisse" gehe. Diese können allerdings kaum zuverlässig sein denn er beruft sich in seinem Buch "Hitler" (1973) häufig auf "Die Gespräche mit Hitler" von Hermann Rauschning, dem ehemaligen NS-Senatspräsidenten von Danzig. Der Schweizer Geschichtsforscher Wolfgang Hänel wies jedoch nach, daß dieses Buch eine raffinierte Geschichtsfälschung ist, die Rauschning im Exil als Auftragsarbeit der Franzosen und Amerikaner schrieb, damit sie sie im Zeichen der psychologischen Kriegsführung zu Beginn des Zweiten Weltkriegs benutzen konnten.

Übrigens: Das in einem Leserbrief in Nr. 38 verwendete Zitat "Am deutschen Wesen soll die Welt genesen" stammt nicht von Kaiser Wilhelm II., sondern von dem Münchner Dichter Emanuel Friedrich Karl Pohl,

# Hauptsache, der Zeitgeist stimmt: »Etimon« statt Kriegsgräberfürsorge

Betr.: "Schöne heile Förderwelt"

Wenn brandenburgischen Schülern eine Fahrt zu einer polnischen Gedenkstätte aus einem Topf der Bundesrepublik bezahlt wird, interessiert es, wie viele Klassen Gedenkstätten in Deutschland auf eigene Kosten besucht haben? Bei zahlreichen Schulen liegen sie direkt vor der Tür. Die Klassen, die in Polen waren, müßten sich zuvor erst einmal in Deutschland informiert haben, wo Opfer des Nationalsozialismus, des Stalinismus und Tote beider Weltkriege zu beklagen sind, ehe sie staatliche Fördermittel für Auslandsfahrten be-

Jugendliche, die mit großem Ide alismus auf deutschen Kriegsgräberfriedhöfen im Ausland arbeiten. bekommen sie nicht.

Wie können überhaupt öffentliche Mittel ohne behördliche Ge nehmigungen ausgegeben werden? "Entimon" und andere sind weder staatliche noch städtische Behör-

Für den "Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge" war seitens der Bundesregierung kein Geld vorhanden, um den von Tschechien geforderten Betrag von 2,5 Millionen Euro für einen Friedhof in Prag zu zahlen, damit die Gebeine der jetzt in Probram lagernden deutschen Gefallenen endlich würdig bestattet werden können.

Da wurden für den "Kampf ge gen Rechts" lieber 192 Millionen Euro gezahlt. Natürlich muß gegen jede Art von Gewalt vorgegangen werden.

Da müssen frühzeitig genug die Lehrkräfte der Schulen Akzente setzen, die sich ja als Beamte dieses Staates verpflichtet haben, Kindern die Pflichten und Rechte eines Staatsbürgers in mühevoller Kleinarbeit zu verdeutlichen. Die Volkshochschulen bieten interessante Veranstaltungen zu dem The-menkreis. Daß daneben noch Geld für Scheinprojekte verplempert wird, ist unbegreiflich. Hauptsache, der Zeitgeist stimmt. Aber bei den Resozialisierungsprojekten für jugendliche Straftäter im Ausland fiel es doch auch nicht schwer, das Geld aus des Steuerzahlers Tasche auszugeben, während Jugendliche, die Leistungen zeigen, ihre Auslandsreisen selbst finanzieren

Margarete-Elfriede Krause,

## Fruchtbares Lernen

Betr.: "Mit aller Disziplin" (Nr

Daß die Disziplin sozusagen die Grundlage gedeihlichen Lernens und mitmenschlichen Verhaltens ist, kann jeder Idiot wissen. Menschen ohne Selbstdisziplin sind nicht gemeinschaftsfähig, sie sind zu bedauernde Abfallprodukte unserer Gesellschaft. Diese Selbstverständlichkeit bestritten zu haben, war das "Verdienst" der intellektuell aus dem Ruder gelaufenen 68er, deren verheerende Spuren noch immer fortwirken Hoffen wir auf Gesundung!

Helga Kwasny Dießer

## Viele Väter

Betr.: "Einer, der .etwas Gefährliches macht" (Nr. 34)

Leider sind die Geschichtsverfälschungen, die über Jahrzehnte auf unser Volk herabgeflossen sind, so intensiv gewesen, daß sich heute kaum Widerstand regt, wenn immer wieder die alte Leier - die Deutschen sind an allem

schuld – abgespielt wird.

Doch wo immer wir stehen, sollten wir den Mund aufmachen, nichts beschönigen, nichts verschweigen, aber fordern, daß die Wahrheit auf den Tisch kommt, und die besagt zweifelsfrei, daß der Zweite Weltkrieg viele Väter hatte. Dietrich Benzel.



Rohrstockphobie: Wenn mehr Disziplin an deutschen Schulen gefordert wird, sehen viele Szenen wie auf dem Gemälde von Julius Geertz aus dem Jahre 1872 vor ihrem geistigen Auge. Foto: BpK

## Breitere Basis unabwendbar

Betr.: "Leasing statt kaufen?" (Nr.

Abgesehen davon, daß Leasing für ein Unternehmen oftmals kostengünstiger zu Buche schlägt als der Kauf etwa eines Bürogebäudes, habe ich bei Ihrem Kommentar den Eindruck, daß Ihnen das Prinzip der gesetzlichen Rentenversicherung nicht ganz klar ist. Sie ist ein Generationenvertrag. Diejenigen, die im Berufsleben stehen, erwirtschaften die Rente für diejenigen, die in den Ruhestand gehen. Das ist seit Bismarck so. Ich habe

die Rente meiner Eltern bezahlt meine Kinder werden hoffentlich die Rente für mich erwirtschaften

Das ist sicherlich nicht einfach in der heutigen Zeit. Immerhin: Die gesetzliche Rente verzinst sich immer noch besser als jede private Lebensversicherung. Im übrigen bringt der gegenwärtige Wirtschaftsaufschwung der Rentenkas-se Mehreinnahmen. Doch das alles ändert nichts daran, daß unser Altersvorsorgesystem auf eine breitere Basis gestellt werden muß. Günter Brozio, Bonn

# Namenänderung Protest gegen Polen

Betr.: "Ihre Eltern kamen aus Masuren" (Nr. 38)

Die PAZ ist lesbarer, interessanter geworden. Profunde Artikel zur Geschichte bereichern das Blatt. Das kann man von dem Beitrag "Ihre Eltern kamen aus Masuren nicht sagen. Die Gleichsetzung Masurens mit Ostpreußen ist nicht hinnehmbar, schon gar nicht, wenn sie vom Leiter eines ostpreußischen Kulturzentrums kommt. Um in der Fußballsprache zu bleiben: Gelbe Karte für blau-weißes Foul.

Wir finden hier eher die Chronik eines Ruhrgebietsvereins als einen Beitrag zur Binnenwanderung im Deutschen Reich. Noch viel we ger nachvollziehbarer ist der Erklärungsversuch für die Namensände rung von Emil Czerwinski. Es wird in dem Beitrag nicht gesagt, ob

Czerwinski aus Ost- oder West-preußen kommt. Aber nach der Abtrennung großer Teile Westpreu-ßens durch das Versailler Diktat und der Vertreibung vieler West-preußen aus ihrer Heimat durch die Polen, gingen viele – auch Ostpreußen – in die industriellen Ballungszentren, wo sie hofften, sich eine neue Existenz aufbauen zu können. Die aggressive und expan-sionistische Haltung Polens führte bei diesen Menschen zu einer tiefen Ablehnung gegenüber allen Dingen, die mit Polen in Verbindung gebracht werden konnten. Nicht wenige Familien sahen deshalb in der Namensumbenennung eine Möglichkeit, ihren Protest gegenüber der polnischen Gewalt-politik Ausdruck zu verleihen.

Dr. Kersten Radzimanowski,

# Haß hilft nicht weiter, aber Konsequenz

Betr.: "Die Haßprediger nehmen sich dem Papst vor" (Nr. 38)

Wer bisher noch Zweifel hatte, was der Islam wirklich will, dürfte durch diese Sache doch überzeugt werden. Die Verantwortlichen und Bewahrer des islamischen Glaubens lassen keine Gelegenheit aus um gegen die nichtislamische Welt vorzugehen. Sie verdrehen vorsätzlich jede Wahrheit, um ihre Gläubigen aufzuhetzen und zu ge-walttätigen Aktionen zu bewegen. Und was macht der Westen?

Man knickt ein, weicht feige vor diesem Haß zurück. Das ist beschämend. Inzwischen traut sich niemand mehr, weder öffentlich noch im kleinen Kreis, seine Mei-

nung zum Thema Islam zu sagen. Die Mullahs erdreisten sich in unverschämter, frecher Weise, in alle Bereiche unserer Gesellschaft einzugreifen und sie in ihrem Sinne umzuformen. Sind wir denn alle schon so weit degeneriert, daß wir uns diesem Diktat widerstandslos unterwerfen?

Warum macht diesen Menschen niemand den Vorschlag, daß wir den Muslimen hier die selben Rechte zugestehen, wie sie den Christen in den muslimischen Ländern? Wissen unsere Leute, daß in den meisten islamischen Ländern die Christen verfolgt wer-den, daß sie ihren Glauben nicht öffentlich praktizieren dürfen und daß der Übertritt vom Islam zum

Christentum mit dem Tode bestraft wird? Wie viele christliche Kirchen durften im letzten Jahr in allen islamischen Ländern zusammen gebaut werden? Keine! Wie viel Moscheen wurden in der westlichen Welt im gleichen Zeitraum gebaut, unzählige!

Natürlich habe ich kein Patentrezept zur Lösung dieser komplizierten Angelegenheit, vor allem sollte man ruhig und sachlich sprechen, insbesondere mit den Muslimen unserer Republik und der EU. Auf keinen Fall dürfen wir uns in diese Haßdiskussion einwickeln lassen, die die islamischen Führer uns aufzuzwingen versu-

Werner Pfennig, Neubrandenburg

# Politiker sind Volksverdummer

Betr.: "Das Vertrauen verspielt"

Was soll das Gezeter der Politklasse wegen der paar Prozent-punke für die NPD, wo doch die Nachfolger der Kerkermeister und Mauermörder respektiert, ja sogar hochgeehrt überall kräftig mitreden?

Die Etablierten hätten schon längst ihren Bankrott erklären müssen: Sie nämlich haben die Massenarbeitslosigkeit und die Verarmung weiter Schichten des Volkes zu verantworten.

Sie allein haben die irreparable Staatsverschuldung verursacht. Sie haben die sozialen Systeme an den Rand des Zusammenbruchs geraten lassen. Sie machen uns gezielt zu Fremden im eigenen Land. Sie haben ein vorzügliches Schulwesen fahrlässig ruiniert. Sie schicken unsere Kinder auf Hinweis der Amerikaner in den

Krieg.

Auch waren sie es, die die Demokratie zu ihrem Selbstbedie-nungsladen gemacht haben.

Sie haben die Wähler von den wirklichen Entscheidungen (Maastricht-Verträge, Osterweite-rung, Abschaffung der D-Mark, europäische Verfassung) ausge-

schlossen. Wer also sind die wahren Volksverdummer und Rattenfänger?

Adolf Frerk

# Sprache schützen

Betr.: PAZ

Sehr gerne und aus tiefster Überzeugung lese ich Ihre vorbildliche, gute, großartige, patriotische Zei-tung. Wöchentlich ist sie für mich eine echte Erbauung und Bereicherung! Jedoch: Gerade die PAZ sollte ein echtes Vorbild sein. Ich mei-ne hierzu gehört der Erhalt und

der Schutz der Deutschen Sprache. So entdeckte ich bei der Beschreibung der CD "Heimat – Deine Sterne, Vol. 10" den amerikanisierten Begriff "Booklet". So wollen wir gar nicht anfangen. So dürfen wir gar nicht anfangen. Statt "Booklet" sagen wir lieber: "Beiheft' oder "Begleitheft"!

So klingt es doch gleich besser, die PAZ und ihre Leser sollten Wegweiser des Heimatschutzes in

sprachlicher Hinsicht sein! Gerade wir Preußen brauchen keine amerikanisch/englischen Wörter, denn unser deutscher Wortschatz ist so reich, einzigartig und wortgewaltig, daß keine ausländischen Begriffe nötig haben ... Danke! Thomas F. Guthörle,

Heilbronn

# Wie Gneisenau und Arminius ähneln sich auch deren Gegner Napoleon und Varus Es gelang ihm. Wie erwartet

Betr.: "Der wahre Bezwinger Napoleons" (Nr. 33)

Anbei einige ergänzende Worte zu dem schönen Artikel in der PAZ, die sich aus dem geistreichen Buch von H. Otto zu dem Thema ergeben: Es ist erst spät festgestellt worden, daß Gneise-nau, der in seiner Kindheit die Gänse von Schilda in Sachsen hüten mußte, der wahre Sieger über Napoleon war.

Seltsam ist es, daß sich die Weltgeschichte doch wiederholt. So, in gleicher Situation wie 1815 Napoleon und Gneisenau standen sich vor 1800 Jahren der Römer Varus und Arminius kriegerisch gegen-

Napoleon war in seinem Äuße ren, seinem Charakter und militärischer Begabung eher einem "al-ten" Römer ähnlich als einem Franzosen. Der hochgewachsene Gneisenau mit seinem breiten fränkischen Gesicht und großen blauen Augen ähnelte in seinem Charakter, militärischer Bega-bung, Wißbegierde und Ausdauer Arminius. Arminius hatte längere Zeit im römischen Heer als Centurio (Offizier) gedient und die rö mische Kriegskunst dort gelernt und Stärken und Schwächen erkundet

Gneisenau hatte in langen öden Garnison-Jahren alle Feldzüge und Schlachten Napoleons studiert und Stärken und Schwächen sich gemerkt, um dann in Waterloo alle seine Kenntnisse anzu-

Bei Ligny hatte er nach einem stürmischen Reiter-Angriff der Franzosen und im für ihn günstigen Gewitter, seine intakten Truppen aus dem Gefecht gezogen und den Rückzug befohlen, dazu ließ er verkünden, "die Blücher-Armee würde sich hinter den Rhein zurückziehen, um Napoleon, der auf Siege erpicht war, zu täuschen

schickte Napoleon Grouchie mit 30 000 Mann über den Rhein, um der Blücher-Armee den Garaus zu machen. Gneisenau blieb auf der linken Rheinseite, um nach Waterloo zu Wellington zu marschieren und diesem zu helfen.

Er verbarg seine Truppen im Wald, denn er mußte zuerst Blücher, der sehr verletzt ohnmächtig unter seinem toten Pferd eingeklemmt gefunden wurde, mit Me dikamenten und Alkohol (nach Soldatenart) ins Leben zurückho-

Nach einem anstrengenden Marsch (seine Kanonen mußten

zumeist per Hand gezogen werden) erreichte er mit seiner Armee die Höhen von Waterloo und schlug die Franzosen in die Flucht. Er hatte noch die Energie, mit

einer Gruppe Reiter den fliehenden Napoleon 30 Kilometer zu verfolgen, konnte ihn aber nicht fangen. Aber seine letzten Beglei ter konnte er versprengen, so daß nicht allein die Schlacht, sondern

der Krieg gewonnen war. Den Dank des englischen Feldherrn und das Lob des Königs erntete Blücher. Gneisenau trat in die zweite Reihe zurück.

Annemarie Kordack, Herford Von den zahlreichen an uns gerichteten Leserbriefen können wir nur wenige, und diese oft nur in sinnwahrend gekürzten Auszügen, veröffentlichen. Die Leserbriefe geben die Meinung der Verfasser wieder, die sich nicht mit der Meinung der Redaktion zu decken braucht. Anonyme oder anonym bleiben wollende Zuschriften werden nicht berücksichtigt.

# Zurückweichen vor dem Islam hilft nicht

Betr.: "Die Haßprediger nehmen sich den Papst vor" (Nr. 38)

Wer die Praxis des Islam betrachtet, die dort zum Zuge kommt, wo er die Macht besitzt, dem kann diese Religion nicht zusagen, jedenfalls dann nicht, wenn er in unserer Kultur zu Hause ist. Und sie kann ihm nicht nur nicht zusagen er muß sie auch fürchten und als Gefahr für das eigene Leben in Freiheit und Selbstbestimmung an-

wer nette Muslime von nebenan kennt, kann nicht ignoriewas im Koran steht und was von islamischen Fanatikern an Verbrechen gegenüber friedlichen Menschen begangen wird. Wir können nicht die Mörder vergessen, die sich unter friedliche Zivilisten mischen, um sie mit sich in den Tod zu reißen, nicht die Haßtiraden islamischer Führer aus uns rem Gedächtnis streichen und dürfen es nicht zulassen, daß der Islam das Christentum verdrängt, auf dem unser Leben beruht.

Der friedliche Islam muß sich erst noch beweisen. Noch enthält der Islam eine Bedrohung unseres Lebens. Ich sehe nicht, wie sich das ändern sollte, jedenfalls nicht, indem wir feige vor ihm zurückweichen. Helen Küpper, Köln

# Mit Zugeständnissen erlangt man keinen Respekt

Betr.: "Saubere Lösungen" (Nr.

Jede Woche freue ich mich auf die Artikel in der PAZ und ganz besonders auf den "Wochenrückblick" von Herrn Heckel. Seit, man kann schon sagen, Jahrzehnten fahren wir in die Türkei, mehrere Male im Jahr. Wir kennen den "Verein christliche Gemeinde" in Antalva und deren Schwierigkeiten in der Türkei. Zu allen Zeiten sind wir freundlich, höflich, zuvorkommend und mit besonderer Aufmerksamkeit behandelt worden. Das hat sich leider verändert, wie wir es auch in Italien erfahren mußten. Besonders die jungen Menschen haben nur noch wenig Respekt vor uns beiden, obwohl wir doch schon zur älteren Generation gehören. Die Achtung von den Deutschen, die trotz des verloden hat, hat in den vergangenen Jahren deutlich abgenommen. Wann wachen die Politiker endlich auf, daß man mit Weichheit, immer mehr Zugeständnissen und der Leugnung aller preußischen Disziplinen keinen Respekt ernten kann? Dazu müßte jedoch eine an-dere Klasse von Politikern geboren werden, wir sind leider schon zu alt dazu. Annegret Kümpel, Erfurt

## Wegbereiter

Betr.: "Immer die polnische Position vertreten" (Nr. 35)

Wie lange wird die Bundesregierung noch zusehen, wie das offizielle Polen verrückt spielt und in seinem nationalistischen Übermut das Aufeinanderzugehen Deutschen und Polen zum Rückzug zwingt. Der polnische Nationalismus macht glaubhaft, daß dieser auch am Ausbruch des Zweiten Weltkrieges seinen Anteil hatte. Polen war zwar Opfer, aber es war auch Wegbereiter, und das schon seit 1919. Wolfgang Bertram, Berlin

## Alltag ist anders

Betr.: "Grenzfall" (Nr. 36)

Es ist müßig, nach dem harmoni schen "Tag der Heimat" auf die Erregungen des polnischen Ministerpräsidenten Kaczynski gegen die Veranstaltung in Berlin einzugehen, wo doch im Alltag der Menschen beider Länder gute Kontakte entstanden sind, die Bevölkerung über die Grenzen pendelt und ihr Geld im Nachbarland verdient



Joachim Moeller, Berlin Angst vor Verärgerung der Islamisten: Immer mehr Deutsche sind über feige Politikerreaktionen enttäuscht. Karikatur: Wiedenroth

# Herumgedrückt

Betr.: "Merkel will ,sichtbares Zeichen" (Nr. 38)

Ich kann mit diesem Herumge quatsche von einem "sichtbaren Zeichen" nichts anfangen. Wenn Frau Merkel wirklich Zeichen setzen will – für die Opfer der Vertreibung, des Bombenkrieges gegen die Zivilbevölkerung und für die Opfer der Gewalttaten der Sieger –, dann soll sie die Opfer bei Namen nennen und Taten vorzeigen. Wir erleben doch immer nur wieder ein feiges und erbärmliches Herumdrücken um das, was für ehrenhafte deutsche Menschen eine Selbstverständlichkeit wäre.

Der eigenen Opfer zu gedenken schließt keine anderen Opfer aus. Auch das ist eine Selbstverständlichkeit. Max Dancke, Freising

Von den zahlreichen an uns gerichteten Leserbriefen können wir nur wenige, und diese oft nur in sinnwahrend gekürzten Auszügen, veröffentlichen. Die Leserbriefe geben die Meinung der Verfasser wieder, die sich nicht mit der Meinung der Redaktion zu decken braucht. Anonyme oder anonym bleiben wollende Zuschriften werden nicht berücksichtigt.

# Ein Angriff auf Polen macht noch keinen Weltkrieg – UdSSR aus der Verantwortung genommen

Betr.: "Schuldig bis in alle Ewigkeit" (Nr. 26)

Man sollte sich nicht wundern wenn nach über 60 Jahren die Alleinschuld für den Zweiten Weltkrieg Deutschland zugeschrieben wird. Das liegt wohl daran, daß da-mals die alliierten Siegermächte in ihren Konferenzen die volle Verantwortung für den Krieg auf Deutschland festlegten und damit jede mögliche Mitverantwortung grundsätzlich ablehnten. Der folgende Paragraph im Potsdamer Ab-kommen gibt zum Teil Aufschluß über das Denken der damaligen Siegermächte. Ausschnitt aus dem Potsdamer Protokoll vom 2. August 1945, unterschrieben von J. V. Sta lin, Harry S. Truman und C. R. Attlee: "Die Ziele der Besetzung Deutschlands, durch welche der Kontrollrat sich leiten lassen soll sind: ... Das deutsche Volk muß überzeugt werden, daß es eine totale militärische Niederlage erlitten hat und daß es sich nicht der Verantwortung entziehen kann für das, was es selbst dadurch auf sich geladen hat, daß seine eigene mitleidlose Kriegführung und der fa-natische Widerstand der Nazis die deutsche Wirtschaft zerstört und Chaos und Elend unvermeidlich gemacht haben."

Wie von den Siegermächten erwartet wird die Alleinschuld von

ne viel Nachdenken akzeptiert. Mit dem Einmarsch Deutschlands in Polen konnte kein Weltkrieg hervorgerufen sein. Das wäre absurd, denn sonst hätte es viele Weltkriege nach 1945 geben müssen. Für die vielen Zwischenfälle an der deutsch-polnischen Grenze waren in erster Linie die Ententmächte des Ersten Weltkriegs verantwortlich, da sie eine widerrechtliche Gebietsabtrennung von Deutsch-land an Polen diktierten und der

ansässigen Bevölkerung das Selbstbestimmungsrecht versagten. Erst Kriegserklärung Deutschland durch Frankreich und Großbritannien kam es zu einer Eskalation und damit zum Zweiten Weltkrieg. Wenn es um die Schuldfrage geht, dann kann man anneh-men, daß die Rechnung nur dann stimmt, wenn zumindest die UdSSR und Deutschland die Verantwortung für den Angriff auf Polen teilen. Aber damit ist die Frage

nach der Schuld am Zweiten Weltkrieg noch nicht beantwortet. Hier muß man sich fragen, warum denn Großbritannien so entschlossen war, Deutschland den Krieg zu erklären? Ideologische Differenzen dürfen es nicht gewesen sein, denn war die sowietische Diktatur besser als die NS-Diktatur? "Die Ge schichte wird von den Siegern ge-schrieben", man fragt sich, wie lange noch. Hans Kewitsch Winnipeg, Kanada

## Preußische Allgemeine Zeitung

WOCHENZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND DAS OSTPREUSSENBLATT

Chefredakteur Klaus D. Voss (V. i. S. d. P.)

(V.i.s.d.P)
Chef vom Dienst, Leserbriefe, Bücher: Rebecca Bellano; Politik, Panorama, Preußen/Berlin: Hans
Heckel; Kultru, Onterhaltung, Leben
heute: Silke Osman; Geschichte,
Landeskunde, Ostpreußen heute:
Dr. Manuel Ruoff; Helmatarbeit,
Aktuelles: Florian Möblus; OstpreuBische Familie: Ruth Geede.
Freie Mitarbeiter: Wilfried Böhm, Dr.
Richard G. Kerschhofer (Wien),
Hans-Joachim von Leesen, Jürgen
Liminski.

Verantwortlich für den Anzeigen-teil: Knut Bantow.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Knut Bantow.

Anschrift für alle: Parkallee 84/86,
20144 Hamburg. Verlag: Landsmannschaft Ostpreußen eN, Parkallee 86, 20144 Hamburg. Preußische
Allgemeine Zeitung/Das Ostpreulee 86, 20144 Hamburg. Preußische
Allgemeine Zeitung/Das Ostpreulenblatt ist das Organ der Landsmannschaft Ostpreußen und erscheint wöchertlich zur Information
der Mitglieder des Förderkreises der
Landsmannschaft Ostpreußen. – Ab
1.1. 2006 Bezugspreis Inland 8,30 et
monatlich einschließlich 7 Prozent
Mehrwertsteuer, Ausland 10,50 et
monatlich Luftpost 14,50 et monatlich. Abbestellungen sind mit einer
Frist von einem Monat zum Quartalsende schriftlich an den Verlag zur
ichten. Konten: HSH Nordhank, BLZ
210 500 00, Konto-Nr. 192 344 000.
Fosthank Hamburg, BLZ 200 100 20,
Konto-Nr. 84 26-204 (für Vertrieb);
Konto-Nr. 970 0-207 (für Anzeigen).
Für unverlangte Einsendungen wird Konto-Nr. 907 00-207 (für Anzeigen). Für unverlangte Einsendungen wird nicht gehaftet. Rücksendung erfolgt nur, wenn Porto beillegt, Für Anzei-gen gilt Preisilste Nr. 28, Druck-Schleswig-Holstelnischer Zeitungs-verlag GmbH, Fehmarn Str. 1, 24782 Blüdelsdorf - ISSN 0947-9597. Die Bezieher der Preußischen Allgemeinen Zeitung / Das Ostpreußenblatt werden mit dem Beginn des Abonne-

ments Mitglieder der Landsmann-schaft Ostpreußen e. V. und ihrer Untergliederungen. Die Aufnahme der Bezieher in die Heimatkreise oder der Bezieher in die Heimatkreise oder Landesgruppen erfolgt durch schrift-liche Beltrittserklärung. Diese kann zusammen mit dem Antrag auf Liefe-rung der Preußischen Allgemeinen Zeitung / Das Ostpreußenbitt erklärt werden. Der Mitgliedsbeitrag in Höhe von einem Drittel des Brutton-lands-bezugspreises der Preußischen All-gemeinen Zeitung / Das Ostpreußen-blatt wird zusammen mit dem jeweils giltigen Abonnementspreis in einer Summe erhoben und dient der Unter-stützung der Arbeit der Landsmann-schaft Ostpreußen e. V.

Telefon (040) 41 40 08-0 Telefon Redaktion (040) 41 40 08-32 Fax Redaktion (040) 41 40 08-50 Telefon Anzeigen (040) 41 40 08-41 Telefon Vertrieb (040) 41 40 08-42 Fax Anz Nertrieb (040) 41 40 08-51

redaktion@preussische-allgemeine.de anzeigen@preussische-allgemeine.de vertrieb@preussische-allgemeine.de

Landsmannschaft Ostpreußen: http://www.ostpreussen.de Bundesgeschäftsstelle: lo@ostpreussen.de

www.preussische-allgemeine.de Benutzername/User-ID: paz Kennwort/PIN: 6845

# Multikultis sollen mal bei Moslems Probewohnen

Betr.: "Mozart oder Mohammed" (Nr. 40)

Muslimische Eltern, geduldete Gäste in Deutschland, haben in Deutschland, ihrem Gastland, das Recht, an deutschen Schulen den Deutschen den Schwimmunterricht zu verbieten? Verbot von Schweinefleisch, wann kommt das Verbot von Miniröcken und Schminke? Wann kommt die Vermummungspflicht für Frauen und die Bartpflicht für Männer? Wann wird der Islam Staatsreligion in Deutschland und der Koran Pflichtlektüre? Hoffentlich bald und so schnell wie möglich, denn dann werden die Multikultis und die rückgratlosen Demutsdeutschen am eigenen Leibe spüren, wie tolerant die muslimische Gesellschaft ist. Besonders die Frauen unter diesen werden sich dann freuen können: Endlich keine Boutiquen mehr und nur noch Einheitsklamotten. Wer es nicht mehr abwarten kann, ohne Illustrierte, Fernsehen, Rede- und Pressefreiheit zu leben, der kann doch schon mal in einem muslimischen Land probewohnen. Doch sollten diese Leute vorher konvertieren, denn dort bringt man Christen nicht die

gleiche Toleranz gegenüber auf, wie die Christen in ihren Ländern den Moslems womi sie der Islamisierung Vorschub leisten. Auf jeden Fall könnten sich die Multikultis durch dortiges Probewohnen auf die zukünftige "deutsche" Gesellschaft einstimmen.

Mir ist eines klargeworden: Das Blut der Germanen muß in einem anderen Volk als dem der Deutschen weitergegeben worden sein, denn was man von dem Wesen der Germanen weiß, liebten die ihre Freiheit und Selbstbestimmung über alles. Daniela Behrendt

# Unwissende werden von Islamisten manipuliert

Betr.: "Die Haßprediger nehmen sich den Papst vor" (Nr. 38)

Was war das wieder ein gefundenes Fressen für die Aufhetzer in der islamischen Welt, was Papst Benedikt da vor Studenten aus einem alten Buch zitierte. Bestimmt für Leute mit Intelligenz, aber nicht für unbeteiligte und geistig minderbemittelte Zaungäste, haben die muslimischen geistigen Führer im Stil der Hetzkampagnen eines Josef Goebbels zu Nazizeiten – die fanatisierten, aber urteilsunfähigen Massen zu weitweiten Protesten aufgehetzt. (Bei einer beachtenswert schnellen, weltweiten Kommunikation.)

Da diesem geistigen Proletariat für eine akademische Diskussion der Durchblick fehlt, ist es für deren Führer – bei denen man auch nicht weiß, ob sie den Sinn begriffen haben – ein leichtes Spiel, die Massen mit falsch verstandenen Argumenten zu mobilisieren

In ihrem Haß gegen den Westen nehmen sie jede sich bietende Gelegenheit wahr, die Glaubensver schiedenheiten propagandistisch auszuschlachten. Wie Hooligans suchen sie die Konfrontation mit den "Ungläubigen". An einem Dialog sind sie in keiner Weise interessiert, ebensowenig wie an Toleranz oder Demokratie, da diese den Einfluß der Mullahs schwächen wür-

den. Also gilt es unter dem Namen "Gottesstaat", die Diktatur der Mul-lahs zu erhalten. Beispiel Afghanistan, wo neu speziell für Mädchen erbaute Schulen schon wieder von ihnen zerstört werden, damit das einfache Volk bei einer Politik der Volksverdummung keinerlei Allgemeinbildung erhält, den religiösen Drill ausgenommen. Nach all dieser künstlichen Em-

pörung kann man schon sagen, daß sich der Papst in christlicher Bescheidenheit entschuldigt hat: und das für die Ignoranz nicht angesprochener arroganter Dümmlinge Es grüßt ein alter, christlicher deut

Porto, Portugal

### Isabella hilf!

Betr.: "Reine Effekthascherei" (Nr. 38)

Ich war im Sommer in Spanien; seit fast 30 Jahren das erste Mal wieder; es waren Francisco Francos Zeiten, der Caudillo hatte noch alles fest im Griff und richtig, wie sich nach seinem Ableben allzu deutlich zeigen sollte. In der kleinen Stadt wo ich war, 20 000 Einwohner, war ein Gebot der "Regierung" eingetroffen, die Stadtverwaltung solle schleunigst die Gesamtinfrastruktur des Ortes auf 50 000 aufstocken, um sie mit Afrikanern und Marokkanern aufzufüllen. Die dortigen, sonst immer aufmüpfigen Katalanen sind verängstigt und, oh Wunder, auf einmal halten sie den Mund, wo sie ihn erst recht aufmachen sollten. Feiglinge! Nun stellen die Marokkaner zahlenmäßig die erste Gruppe der Invasionstruppen der Dritten Welt dar: dann die Zigeuner aus dem Balkan und zuletzt, rate mal wer? Die Polen, die den von Deutschen schenkten Ostgebieten nichts an-zufangen wissen, da ihnen ihre Zentralregierung in Warschau keine Arbeit und einigermaßen sanierte Lebensumstände zu bieten in der Lage ist!

Die Spanier brauchen wohl ei-

Frank Dieter Neubauer, Lillehammer, Norwegen

# Leinen los und ab

# Die Schiffe der norwegischen »Hurtigruten« transportieren nicht nur Post

ie "alte Dame" sah neben dem großen und wesent-lich jüngeren Kreuzfahrtschiff "Deutschland" aus wie ein als sie da hintereinander am Hamburger Kreuzfahrtterminal lagen. Doch ist "MS Nordstjernen"

deshalb keines falls weniger seetüchtig. Immerhin hat es mittlerweile 50 Jahre auf dem Buckel und fährt dennoch in den Sommermonaten in Richtung Spitzbergen und im Winter an der norwegischen Kiiste entlang von Bergen bis hin-auf nach Kirkenes und zurück. Eine der schönsten Seereisen der Welt. das wird jeder bestätigen, der schon einmal an Bord war, entweder auf den beiden noch übrig gebliebenen Schiffen der tra ("Nordstjernen" stadt vom Stapel lief.

und "Lofoten") oder auf denen der mittleren und

der neuen Generation. Allen zwölf Schiffen der norwegischen "Hurtigrute" ist eines gemein – sie strahlen eine besonders familiäre Atmosphäre aus, sei es durch den zwanglosen Alltag an digen Besatzungsmitglieder. Auf Showprogramme und ständigen Kleiderwechsel wird verzichtet. denn die gewaltige Natur und die norwegische Kultur stehen im Mittelpunkt des Interesses. Schließlich sind die Schiffe der "Hurtigruten" auch ein Transport-mittel für die in abgelegenen Ge-genden wohnenden Norweger, die

der überaus enge Trollfjord, das Nordkap, die Krönungsstadt Trondheim mit ihrem gewaltigen Dom, Tromsø mit der zauberhaften Eismeerkathedrale, die dunkel aus dem Meer aufsteigende Wand der Lofoten ... Ein besonderer Reiz der Reise: Alles was man auf der Hinfahrt nachts versäumt hat, kann man auf der Route südlich am Tage

ste mit Schnee bedeckt sind und der eine oder andere Hagelschauer über die Passagiere, die eisern dem Wetter trotzen, hinwegfegt. Wie zauberhaft und stimmungsvoll eine Reise im Winter mit einem Schiff der "Hurtigrute" sein kann, das zeigen auch die meisterhaften Fotografien des in Ostpreußen geborenen Fotografen Helfried Weyer

Er hat gemeinsam mit seiner Frau Renate den Zauber der Fjorde im Polarlicht in einem Band zusammen-gefaßt, der gerade im Verlag Koehler herausgekommen ist ("Hurtigruten im Winter - Zauber der Fjorde im Polarlicht", 120 Sei-ten, etwa 100 Farbfotografien, geb., 34 Euro).

Da die Reisen mit dem Postschiff im Laufe der Jahre im-mer beliebter geworden sind, haben die Veranstalter jetzt auch Sonderflüge zum Einschiffungshafen mit im Programm (jeden Dienstag ab Düsseldorf, jeden Donnerstag ab München). Für jeden Geschmack ist

einmal will, der findet Informationen in jedem guten Reisebüro oder bei der Hurtigruten GmbH, Kleine Iohannisstraße 10, 20457 Hamburg, Telefon (0 40) 37 69 30, Fax (0 40) 36 41 77, E-Mail info@hurtigruten.de oder im Internet unter



ditionellen Ge-Besuch aus Norwegen: Im Hamburger Hafen hatte für zwei Tage das "MS Nordstjernen" von der etwas dabei. neration "Hurtigrute" festgemacht. Das Schiff war auf Jubiläumsreise, da es vor 50 Jahren in der Hanse-Foto: Osman Wer alles selbst

oft nur von einem Hafen zum anderen fahren. Auch wird die Post – Briefe, Pakete und weitaus sperrigere Gegenstände - weiterhin mit

diesen Schiffen befördert. Touristisch interessante Stationen auf der Reise sind unter anderem der grandiose Geirangerfjord, sehen. In vielen der 34 Häfen liegt das Schiff so lange, daß man genügend Zeit für einen Landgang hat. Elf Tage dauert die einfache Fahrt von Bergen nach Kirkenes, und sie ist zur Zeit der Mitternachtssonne genauso reizvoll wie im Winter, wenn die Bergmassive an der Kü-

# Es begann mit Heinrich v. Stephan

Ein Besuch im Frankfurter Museum für Kommunikation

Von Esther KNORR-ANDERS

er ob seiner Verdienste um das Post- und Kommunikationswesen 1885 geadelte Heinrich von Stephan (1831–1897), Generalpostmeister des Deutschen Reiches und späterer Staatsminister, führte nicht nur die von ihm erfundene Postkarte, sondern auch den öffentlichen Fernsprecher ein. Darüber hinaus ist der aus dem pommer-schen Stolp stammende Stephan

Besucher gab

als Gründer des 1882 in Berlin eröffneten "Reichspostmuseums" anzuse-hen, für das bereits vorhandene Sammlun-

gen den Grundstock bildeten. Überraschend an Stephans Museumsmodell war, daß er mit den alten, auch neue, zukunftsträchtige Objekte vorstellte; der durch den Besucheransturm ausgewiesene Erfolg gab ihm recht. Jahrzehnte später mußten Teile der Sammlungen wegen der Bombenangriffe auf Berlin ausgelagert werden, gelangten 1943 über Thüringen nach Hessen, und zwai nach Frankfurt an den Schaumainkai in eine Patriziervilla, die sich bald als zu klein erwies, doch als Baudenkmal erhalten bleiben

Was tun? Phantasie war gefragt Und Phantasie bezeugten die Architekten der Firma Behnisch &

Partner mit einem preisgekrönten Entwurf. Sie verbanden unterir disch das alte Haus (heute Sitz der Verwaltung und der Bibliothek) mit dem gegenübergestell-ten Neubau und vermieden so eine Reduzierung der Eigenart beider Bauten. Man betritt den 1990 der Öffentlichkeit übergebenen Neubau, ein Gehäuse aus Glas und glänzendem Aluminium – und ist dem Zauber kunstvoller moderner Architektur verfallen. Was soll man mehr bewundern: das lichtdurchlässige Bauwerk oder die in Fülle vorhandenen

Exponate? Sie werden nach Berei-Der Ansturm der geordnet chen präsentiert: Kunst und Kultur; Zei-tung, Reisen; v. Stephan recht tung,

recht tung, Keisen;
Transport; Briefmarken, Telegraphie, Telefon und vieles mehr.
Carl Spitzwegs "Ankunft des Postwagens" (um 1860) steht im krassen Gegensatz zu Klaus Staecks Bildpostkarte von 1985. Staeck persiflierte Manets Gemälde "Frühstück im Freien", indem er die illustre Runde mit banalen Gebrauchsgütern unserer Zeit versah: Mercedes. Kühltasche.

Getränke-Dosen ... Gegen Ende des 19. Jahrhunderts war der Presse ein beachtlicher Aufschwung beschieden. Er führte 1871 in Berlin zur Einrichtung eines "Postzeitungsamtes", von dem 1892 über 250 Millionen Zeitungen verschickt wurden. Holzstiche zeigen das Ver- und Entladen der Zeitungssäcke und

Pakete. Reisen mit Kutsche, Bahn und schließlich mit dem "Kraft post-Omnibus" erfüllten zwar die Sehnsucht des Menschen nach Reisen in die Ferne, waren jedoch keineswegs – bis auf den heutigen Tag – mit durchgängiger Annehm-lichkeit verbunden. Darüber täuscht auch das farbenfreudige Titelblatt eines "Taschenfahrplans der Kraftposten in Thüringen" (1932) nicht hinweg. Man sieht einen vollbesetzten, knallgelben Bus den Schlängelweg von der Wartburg herabzuckeln. Modelle altgedienter Busse – einer mit dem Hinweis "Sonderfahrt" (Deutsche Automobil AG, Baujahr 1925) - erwecken lebhaftes Inter-

Im Museum anwesenden Philatelisten gehen die Augen über. Zwei historisch bedeutende Sondermarken erheischen Aufmerksamkeit: Die blaugrundige Zehn-Pfennig-

Das Telefon machte

dem Briefwechsel

bald Konkurrenz

Marke symbolisiert die "Eröffnung des ersten Deut-schen Bundestages in Bonn

am 7. September 1949"; die 40-Pfennig-Marke "100 Jahre Postmuseum – 1972" zeigt ein Posthorn auf der handschriftlichen Gründungsverfügung Heinrich von Stephans vom 18. April 1872.

Feinstarbeit ist das Modell des Postdampfschiffes "Washington". 1847 war es – vielleicht bedingt durch die Auswanderungswellen im 19. Jahrhundert - notwendig

geworden, eine regelmäßige, direkte Postverbindung mit Nordamerika ins Leben zu rufen. Unter finanzieller Beteiligung einzelner deutscher Staaten wurde genann-ter amerikanischer Raddampfer gebaut. Er schaffte es, das Postgut in 19 Tagen von New York über Southampton und Le Havre nach Bremerhaven zu liefern. Flugpostkarten gab es schon um 1912. Ei-ne in Dresden aufgegebene Karte belustigt durch ihr Bildmotiv: Ein splitternackter Mann kniet an einem fernen Gestade und streckt die Arme dem am Himmel schwebenden Aeroplan entgegen.

Die kommunikationsfreundlichste Erfindung darf nicht unerwähnt bleiben: das Telefon. Modelle verschiedener Entwicklungsformen stehen zur Schau. Museale Prunkstücke sind die Originaltelefone von Philipp Reis 1863 und Alexander Graham Bell 1877. Zu vermuten

ist, daß sich der Briefwechsel, insbesondere der Lie besbriefwechsel. mit jedem installierten Anschluß verringerte.

hört nicht gern eine vertraute Stimme die drei unsterblichen Wörter raunen: "Ich liebe dich ...

Deutsches Postmuseum / Museum für Post und Kommunikation, Schaumainkai 53, 60596 Frankfurt, Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr, am Wochenende von 11 bis 19 I lhr Eintritt frei

# **Bunte Welt**

# 5000 Schiffspostkarten im Museum

ie Farbe gelb dominiert: Schon der große hölzerne Wagen, der einst durch das norddeutsche Wattenmeer – bei Ebbe versteht sich – die Post auf die Halligen transportierte, ist sonnengelb, wie auch die Fahrräder mit dem großen Korb für die Lasten oder die Modelle von Kutschen und Autos, wie das Moped

Bezeichnung Postkarte aber kennt man erst seit 1872. Eine Erfindung, die bald viele Freunde fand. So wurden 1905 täglich etwa drei Millionen Postkarten verschickt!

Die Motive auf den Karten sind damals wie heute vielfältig: Blumen und Landschaften, Tiere und Menschen, das ganze bunte Leben spiegelt sich auch auf Ansichts-



Auf Postkarte verewigt: Der Dampfer "Bremen" wurde 1983 von der Deutschen Postreklame als Motiv für Werbung ver-

der Marke Hercules. Sie alle sind in der Dauerausstellung des Hamburger Museums für Kommunika-tion zu finden, wo sie von den verschiedenen Möglichkeiten erzählen, Briefe und Pakete zum Empfänger zu bringen. Ein Modell des Schnellpostdampfers "Elbe" aus dem Jahr 1881 zeigt die maritime Variation, ebenso ein Gemälde der "Cap Arcona", die 1927 noch über 1700 Postsäcke in die Neue Welt brachte und die 1945 mit Hunderten von Gefangenen durch britische Bomber auf Grund gesetzt wurde.

Eine kleine Sammlung von Flaschen mit geheimnisvollem Inhalt zeigt eine weitere Möglichkeit, Nachrichten von einem Ort zum anderen zu übermitteln. Genauer hinsehen muß man da bei der "Radarflasche Roter Libanese", einer Schmuggelflasche aus dem Libanon mit einer kleinen Ladung Haschisch

Weitaus sicherer als Flaschenpost werden beim Empfänger Post-karten ankommen. Erstmals ankommen. wurden sogenannte Correspon-denzkarten und der offene Versand von Nachrichten 1869 in Österreich erlaubt. Ein Jahr später folgten der Norddeutsche Bund Baden und Württemberg. Ab 1871 schließlich war der Versand im ganzen Reichsgebiet erlaubt, die

und Postkarten wider. Eine ganz spezielle Motivreihe hat es der Künstlerin Dorothée Bouchard angetan. Die Hamburgerin, die heute in Südfrankreich lebt, sammelt Schiffspostkarten. 5000 sind es mittlerweile, dazu Zeichnungen, Obiekte und Skulpturen zu diesem Thema, die sie in ihrem "Kollekti-ven Schiffspostkartenmuseum" vereint hat. Bis zum 5. November kann man diese einzigartige Sammlung noch im Hamburger Museum für Kommunikation bestaunen und eintauchen in die Welt der großen Pötte und schwan-

Das Museum für Kommunikation, Gorch-Fock-Wall 1, 20354 Hamburg, ist täglich außer montags von 9 bis 17 Uhr geöffnet, Eintritt 3,50 / 2 Euro, Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren frei. Die Sonderausstellung "Kollektives Schiffspostkartenmuseum – Eingerichtet von Dorothée Bouchard" ist bis zum 5. November zu sehen. – Au-Ber in Hamburg und Frankfurt / Main (siehe Beitrag auf dieser Sei-te) gibt es auch in der Hauptstadt (Leipziger Straße 16, 10117 Berlin) und in Bayern (Lessingstraße 6, 90443 Nürnberg) ein Museum für Kommunikation. Nähere Einzelheiten im Internet unter www.mu seumsstiftung.de.

# Großes Angebot

### Kinder feiern und spielen im Museum

ufgeregte Kinderstimmen Aufgeregte Kinderstimmen dringen durch den Hof: "Kalt! Ganz kalt!" – "Immer noch kalt!" – "Schon besser. Warm … wärmer … heiß ..." Dann erklingt ein schepperndes Geräusch, so als ob ein Löffel auf einen Topfboden ge-schlagen würde. Sollten die Kids von heute sich noch am alten Spiel des Topfschlagens erfreuen? Tatsächlich: Eine Horde Kinder umkreist aufgeregt den Gewinner mit seinem "Schatz", den er unter dem Topf gefunden hat. Ein Kindergeburtstag wie in alten Tagen. Doch nicht immer ist der Nachwuchs mit einem solchen Fest einverstanden. "Action" ist gefragt, alles andere doch langweilig. Den Kindern muß heute etwas geboten werden, denken die Erwachsenen und übertreffen sich meist in den Angeboten an die Kleinen. Doch nicht ieder ist mit reichen Ideen gesegnet, da braucht's schon mal Hilfe von außen Die Museen der

großen Städte sind auf "diesen Dampfer aufgesprungen" und bieten seit geraumer Zeit die Mög-lichkeit, Kindergeburtstage in den heiligen Hallen der Kunst zu feiern. Meist sind es allerdings Freilicht- oder Museen für Natur-kunde oder Technik, die ein geeignetes Kinderprogramm anbieten. Das Museum Folkwang in Essen zum Beispiel hat die Aktion "Kinder führen Kinder" ins Leben gerufen und auch gute Erfolge damit erzielt. In Hamburg schließlich waren Kinder unterwegs, um die Museen der Hansestadt zu testen. Die Junioren achteten streng darauf, wie sie empfangen oder ob sie überhaupt bemerkt wurden und ob die Erklärungen verständlich waren. Wichtig war ihnen, etwas selbst machen zu können. Später wurden Noten verteilt. Das kerkundermuseum und das Museum für Kommunikation teilen sich den ersten Platz

# Von Johannisburg sternförmig ins Umland

Unter der Leitung des Kulturreferenten der Kreisgruppe Wesel erkundete eine 46köpfige Reisegruppe Masuren

Leitung des Zweiten Vor-sitzenden und Kulturreferenten der Kreisgruppe Wesel Paul Sobotta und Anita Knop eine 46köpfige Reisegruppe für zwölf Tage nach Masuren, genauer ge-sagt: in den seen- und waldreichsten Kreis Johannisburg, noch genauer gesagt: in die gleichnamige Kreishauptstadt.

Auf der Hinfahrt ging es über Stettin. Vor Köslin in Pommern wurde eine Zwischenübernachtung eingelegt. Nach dem Frühstück ging es gut gestärkt weiter auf der nördlichen Route durch ganz Pommern, über Schlawe und Stolp nach Gotenhafen. In Zoppot wurde auf der 500 Meter langen Mole, der längsten dieser Art in ganz Europa, ein Spaziergang unternommen. Gegen Mittag wurde Westpreußens

Auf der Suche nach

den Spuren des

Hauptstadt Danzig erreicht. Der Vorsitzen-

de des Deutschen Vereins der Dan-Tannenbergdenkmals ziger, Paul Sabierwartete

die Gruppe schon mit seinem reichhaltigen Wissensstand zum Stadtrundgang durch die ehrwürdige alte Hansestadt. Die Altstadt mit ihren wiedererstandenen reichlich verzierten Giebelhäusern, versehen mit einladenden Vortreppen, die in prunkvolle Bernsteinläden führen, hinterließen bei allen einen tiefen Ein-

Das Wahrzeichen Danzigs, das Krantor an der Mottlau, wurde auch aufgesucht. Die große Ma-rienkirche, in der 25000 Menschen Platz finden, mit der be rühmten astronomischen Uhr bildete einen besinnlichen Abschluß Stadtrundgangs. In einem schönen Hotel an der Danziger Bucht stärkte man sich abends erst einmal. Am nahegelegenen Strand genossen alle anschlieeinen schönen Sommerabend an der Danziger Bucht

Am nächsten Morgen ging es nach einem reichhaltigen Früh-

stück weiter in südliche Richtung nach Dirschau und über die Weichsel mit ihren sehr breiten Flußauen zur Marienburg, dem alten Sitz des Deutschen Ritterordens, wo er über Jahrhunderte Wache hielt für den Deutschen Osten. Wer von den Nogat-Wiesen hinüberblickt auf die Marienburg, ist überwältigt von der Ansicht der 600 Meter langen Schloßfront längs der Nogat. Eine nette "Hochmeisterin" namens Anna empfing am mächtigen Eingangstor die Gruppe zu einem ausgedehnten Rundgang mit korrekten Erläuterungen durch den Burgkomplex mit seinen verschiede-nen Burgtrakten, Kreuzgängen, Remtern (Sälen) und so weiter. Ja, die Burg aller Burgen hinterließ bei den Reisenden aus Essen einen gewaltigen Eindruck.

Schließlich erreichte die Gruppe nach zweitägiger Anreise mit komfortablen Schlafsessel-Reisebus, gesteuert von

sachkundigen Fahrern, das Reiseziel - Johannisburg. Ein schmukkes Hotel an der Galinde wurde für acht Tage das Hauptquartier, von dem aus Exkursionen unternommen wurden.

Am ersten Tag wurden die sechs Gedenksteine im Kreis Johannisburg, der in Gehlenburg, der in Großdorf, der in Drigelsdorf, der in Misken, der in Masten und der in Gehsen, aufgesucht. Es wurde je ein Blumengebinde niedergelegt sowie mit besinnlichen Worten, einem Lied und einem Abschlußgebet der Toten ge-

Nach der Gedenksteine-Rundreise lud der ansässige Deutsche Verein "Rosch" unter seinem Vorsitzenden Ditmar Leymanczyk und der Ehrenvorsitzenden Mira Kreska in die neue Begegnungsstätte nahe dem evangelischen Kirchenraum zum Kaffeetrinken mit selbstgebackenem Kuchen

Der nächste Tag war ein Sonntag. Nach dem Kirchgang führte Frau Kreska die Gruppe zum alten evangelischen Stadtfriedhof von Johannisburg, der seit dem 10. Mai 2003 ein Friedenspark ist. In der 100 Jahre alten, renovierten Friedhofskapelle, dem Kernstück dieser Parkanlage, versammelte sich die Gruppe und lauschte den erklärenden Worten von Frau

begleitet. Weiter ging die Reise über Goldap Richtung Rominte-ner Heide. Entweder war der Bus zu hoch oder eine Brücke zu niedrig, jedenfalls blieb der Gruppe Weiterfahrt verwehrt. Über einen Umweg ging es über Treuburg zurück nach Johannisburg

Die dritte Schiffsreise ging von Niedersee über den langgestreck-ten Beldahnsee mit einem Schlenker auf dem größten See gräberfeld von Bartossen bildete einen Bestandteil dieser Reise

Masuren-Ermland-Fahrt über Rastenburg, führte Weihnachtskugeln aus Glas kauft wurden, weiter nach Heiligelinde, wo man einem Orgelkonzert beiwohnte. Auch dem Trakehnergestüt in Lisken wurde ein Besuch abgestattet. Dort nahm man an einer Führung teil. Anschließend ging es über Allenstein der früheren Bauweise. Anschließend ging es weiter zu

dem eigentlichen Kernstück die ser Reise in dem Kreis Osterode an die Stelle, an der einst das große gewaltige Tannenbergdenkmal gestanden hat. Trotz der land-schaftlichen Veränderungen wurde die ehrwürdige Stelle gefunden. Ziegelsteinschutt im Boden läßt die Stelle noch heute erken-nen. Der Reiseleiter der Gruppe trug anhand von Bildern die Geschichte und das Schicksal des Reichsehrenmales mit bewegender Stimme vor. Zum Abschluß wurde gemeinsam das Ostpreußenlied gesungen, was hinzukommende Polen zu der Frage ani-mierte, um was für ein Lied es sich dabei handele. Ein Ziegelsteinstück von dieser Stelle wurde als Erinnerung mit ins Rheinland ge-nommen. Über Ortelsburg wurde die Rückreise nach Johannisburg angetreten.

Der letzte Reisetag in Ostpreu-Ben stand zur freien Verfügung, um die Geburtsorte im Kreise Jo-hannisburg zu besuchen. Abends wurde im Hotel ein harmonischer Abschiedsabend mit kleinem Proramm und einer Tombola mit liebevoll zusammengestellten Preisen von der Reiseleiterin und Bus-bordfee Anita Knop organisiert und durchgeführt. Der Erlös dieser Tombola wurde dem örtlichen Verein "Rosch" übergeben.

Auf der Rückreise wurde noch einmal ein Zwischenstop mit Übernachtung in Schwiebus eingelegt. 60 Prozent der Reiseteilnehmer waren Ostpreußen. Unter den übrigen 40 Prozent waren zwei Westpreußen, ein Schlesier sowie 15 Rhein- und sonstige Preußen, die aus 24 Orten in ganz Deutsch-land stammten. Alle eint die Überzeugung: Ostpreußen war nicht – Ostpreußen ist, Ostpreußen lebt. Alle waren sehr angetan vom Land der dunklen Wälder und kristall'nen Seen sowie der schönen Alleen, und alle sind sich einig, nicht das letzte Mal in Ostpreußen ge-



Auf dem Weg nach Johannisburg: Die Reisegruppe im Innenhof der Marienburg

Am Sonntagnachmittag wurde bei herrlichem Sommerwetter eine ausgedehnte Schiffsfahrt auf dem Roschsee, dem Haussee der Johannisburger, der die Form eines springenden Hasen hat. unternommen. An den folgenden Tagen folgten weitere Schiffsrei-

Von Lötzen ging es auf den Lö-wentinsee durch einen Verbindungskanal über den gewaltigen Mauerseekomplex nach Angerburg. Auf dieser Fahrt wurde die Gruppe von der ostpreußischen Mariell Ella Koslowski vom Deutder Masurischen Seenplatte, dem Spirdingsee, nach Nikolaiken. Nikolaiken lud zum Fischessen und "Klunker"-, sprich Bernsteinkauf ein. Der Stinthengst hält immer noch geduldig angekettet unter der Brücke seine Wacht.

Somit hat die Gruppe Ostpreu ßen nicht nur zu Land erkundet, sondern auch auf dem Wasser bereist. Dabei wurden auch die Wolken, die sich – so typisch für Ostpreußen – zu großen Bergen auftürmten, bewundert.

Die Krutinna lud zum besinn lichen Staaken ein. Doch auch ein Besuch auf dem großen Kriegsund Sensburg zurück nach Johannisburg.

Auch der Kreis Osterode war Ziel einer der sternförmigen Ex-kursionen. Beim Oberlandkanal wurde das Teilstück Buchwalde. wo die Schiffe "über Land fahren" von der Gruppe interessiert inspiziert. Als nächstes Ziel wurde das Freilichtmuseum bei Hohenstein angesteuert. Der hier in den 30er Jahren errichtete mittlerweile 60 Hektar große Komplex aus in ganz Ostpreußen demontierten und hier wieder aufgebauten Originalen sowie Rekonstruktionen ver-

# Auf den Spuren ostpreußischer Kultur

Die Gruppe Insterburg aus Sachsen veranstaltete in der Heimat einen Frieda-Jung-Abend und traf sich mit Sem Simkin

n diesem lauen Abend im An diesem lauen Abone A... Hof des Insterburger Hotels "Zum Bären" (U Medwedja) fand sich die Heimatgruppe Insterburg aus Sachsen zu einem Kulturabend zusammen. Wäre es 80 Jahre früher gewesen, hätte die ostpreußische Dichterin Frieda Jung vorbeischauen können, als die vertriebenen Insterburger und ihre Nachfahren mit Gedichten, Erinnerungen und Anekdoten ihrer gedachten. Frieda Jung, 1865 in Kiaulkehmen geboren, wohnte nach dem Ersten Weltkrieg bis zu ihrem frühen Tod 1929 ganz in der Nähe: Es sind nur einige Schritte von der Friedrichstraße rechts um die Ecke in die Tunnelstraße zum heutigen Hotel "Zum Bären".

Der Aufenthalt der Gruppe aus Sachsen war auch in den folgen den Tagen ganz der Kultur gewid-met: Es gab Begegnungen mit Vertretern der Stadtverwaltung von Insterburg, die eine Bibliothek auch mit deutschen Werken - aufbaut, sowie mit dem russischen Dichter und Träger des Ostpreußischen Kulturpreises für Literatur Sem Simkin, der bereits mehrere Werke ostpreußischer Dichter

übersetzt und herausgebracht hat. Der Leiter der Gruppe, Dr. Gerd Berger aus Chemnitz, hatte bereits vor Beginn der Reise, an der mit Gerlies Niesner und Eherhard Jung auch Verwandte Frieda Jungs teilnah-men, den Abend zu Ehren der ostpreußischen Künstlerin organisiert. Die Urgroßnichte aus Berlin und der Urgroßneffe aus Bonn berichteten aus dem Leben ihrer Urgroßtante, gaben An-ekdoten, die in der Familie Jung weitergegeben worden waren, zum besten, trugen Gedichte vor und lasen aus ihren Erzählungen "In der Morgensonne".

Gerlies Niesner und Eberhard Jung suchten auch das Haus mit Balkon in der Friedrichstra ße auf, in das Frieda Jung nach dem Ersten Weltkrieg aus Buddern gezogen war. Auch dieses Haus ist, wie so viele andere im Königsberger Gebiet, arg heruntergekommen.

Auf dem Neuen Friedhof, auf dem Frieda Jung beerdigt worden war und wo bis zum Ende des Zweiten Weltkrieges ein Stein mit Bronzerelief an sie erinnerte, fanden sie keinerlei Hinweise meh An den Rändern war das Areal zur Müllkippe verkommen, lediglich die alten Bäume verwiesen



Auf dem Frieda-Jung-Abend: Eberhard Jung (stehend) mit Gerlies Niesner (links von Brandes (1862–1935) ihm) und Dr. Gerd Berger (rechts von ihm)

auf die Hauptachse des einstigen Gottesackers. Im hinteren Teil des verwilderten Waldstücks nahe der Angerapp fanden die Besucher Erdkuhlen, die auf alte Gräber

hindeuteten. Zudem wuchsen hier Zierpflanzen, wie sie in freier Natur nicht vorzukommen pflegen. Einen weiteren Abend verbrachte die Gruppe als Gast der Stadtverwaltung, die für eine intensive und freundschaftliche Zusammenarbeit mit den Deutschen und älteren Insterburgern plädierte. So würden die alten Pläne über die immer maroder werdende Kanalisation benötigt sowie Bücher aus der Zeit vor der sowjetischen Eroberung gedie Aufarbeitung der Zeit vor 1945 ist eine in Englisch für den Schul-unterricht verfaßte Broschüre mit dem Titel "From history of Kaliningrad region: Inster-burg – Chernyakhovsk" aus dem Jahr 2002. Dar-in beschreibt die Autorin Irina Tren neben der Geschichte Insterburgs vor dem Einmarsch der Russen auch die Nachkriegsentwicklung der Stadt und ruft einige ihrer bekannten Bewoh-ner ins Gedächtnis der Neubürger. In der Broschüre wird an den Architekten Hans Scharoun (1893-1972), den Unternehmer

Ein gutes Beispiel für

kehmen – später umbe-nannt in Jungort – geborene Dichterin Frieda Jung erinnert. Bedau-erlicherweise wird sie – wohl wegen der Übersetzung aus dem Russischen – durchgängig als "Frieda Ung" bezeichnet. Auch er-scheint der spätere Reichspräsident Paul von Hindenburg in der Broschüre als General "Ginden-

Am dritten Abend konnte trotz einer Buspanne Sem Simkin über seine Arbeit und seine Pläne berichten. Der Dichter, der früher zur See gefahren ist, hat es sich zum Ziel gesetzt, möglichst viele ostpreußische Schriftsteller in zweisprachigen Ausgaben herauszubringen, Sems getreuer Dolmet scher Lew vermochte es, die wegen der Reifenpanne verspätete und genervte Gruppe mit Sems Geschichten zu fesseln. Simkin konnte auch einige der mitgebrachten Bücher wie "Du mein einzig Licht", "Gedächtnis der Erde" und "Feuerstein" an Frau und Mann bringen.

Simkin berichtete auch von seinen Arbeiten an einem dieses Jahr in Königsberg erschienenen 205 Seiten starken Buch mit Gedichten Frieda Jungs. Unter dem Titel "Nur Du und Ich / Tolko tü i ja", hat der Russe den 1925 bei Gräfe und Unzer in Königsberg erschienenen Band "Ausgewählte Gedichte" von Frieda Jung in einer zweisprachigen Ausgabe in Deutsch und Russisch herausgegeben. Dabei wurden den ursprünglichen Gedichten noch einige weitere Poeme hinzugefügt. Illustriert wurde der Band von Tamara Tichonowa. Das Vorwort schrieb Eberhard Jung Die ISBN-Nummer lautet 901597-26-5

# Aus Fremden wurden Freunde

## Zweites Jugendlager des Landesverbandes Brandenburg der Kriegsgräberfürsorge in Masuren

iederholt arbeiteten im Rahmen eines deutsch-**V V** polnischen Jugendlagers des Landesverbandes Brandenburg des "Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. 35 Jugendliche aus der Republik Polen und der Bundesrepublik Deutschland gemeinsam auf Gräbern des Ersten Weltkrieges in Masuren. Sie wohnten gemeinsam in einem Internat in der Nähe des Wasserturmes in Lyck. Von dort aus machten sich die Jugendlichen jeden Morgen auf zu den Friedhöfen nach Grabnick, Bobern, Heldenfelde, Borschimmen, Baitenberg und Andreaswalde, um die dort befindlichen deutschen und russischen Soldatengräber zu pflegen. Auf dem Friedhof in Grabnick

Auf dem Friedhof in Grabnick wurden die Arbeiten aus dem letzten Jahr fortgeführt. Dabei stellte die Errichtung des neuen Kreuzes einen Höhepunkt der Arbeit dar. In Bobern standen die Jugendlichen vor einer großen Aufgabe, denn die Grabanlage konnten sie nur erahnen. Mit den Jahren hatten das Gras und das Unkraut Besitz von ihr genommen. Die Jugendlichen hatten ordentlich damit zu tun, die Grabflächen wieder sichtbar zu machen und mit Kies neu aufzufüllen. Des weiteren wurden die Zäune neu einlasiert, die Grabsteine geputzt und neu beschriftet. Das Ergebnis

konnte sich sehen lassen, und alle waren zu Recht stolz auf die an einem Tag geleistete Arbeit.

nem Tag geleistete Arbeit. Auf einem Ausflug zu den Friedhöfen des letzten Jahres mußten die Jugendlichen leider feststellen, daß es um die weiterführende Pflege nicht zum besten steht. So baten sie den Jugendlagerleiter, Silvio Fränkel, energisch darum, die Grabanlagen in Heldenfelde und Borschimmen ebenfalls wieder reinigen zu dürfen, da sie diese in dem angetrofenen Zustand nicht belassen wollten.

Doch die gemeinsamen zwei Wochen bestanden natürlich nicht nur aus Arbeit. Zusammen unternahm die Gruppe zahlreiche Ausflüge, ging Kanu fahren, besuchte die Städte Marienburg, Danzig und Allenstein. Besonders imponierend war die



Es war das zweite Jugendlager des Landesverbandes Brandenburg in Masuren, und die Jugendlichen halfen wieder mit, bei der "Arbeit für den Frieden – Versöhnung über den Gräbern." S. F.

Zu meinem Beitrag in Folge 26 über den Wehlauer Pferdemarkt

bekam ich einige Zuschriften, die

sich vor allem mit der Erzählung

von **Katharina Botsky** "Laura oder der Markt zu Wehlau" befaßten.

Es wurde wiederholt nach dem

"Buch" gefragt, weil es nirgendwo

aufzufinden war. Nun handelt es

sich aber um keine Buchveröf-

Fahrt mit der "Kleinbahn namens Popp" (Siegfried Lenz). Bei dieser Fahrt konnte die Gruppe die wunderschöne und unberührte Landschaft Masurens genießen. Ein weiterer Höhepunkt war die Erfüllung einer Bitte von Angehörigen eines jungen Menschen dessen Todestag sich während des Jugendlagers zum 62. Mal jährte: Auf dem Friedhof in Bartossen, wo der Gefallene begraben liegt, wurde ein Blumen-strauß niedergelegt. An diesem Tag war die Vergangenheit sehr nah und hatte für die Teilnehmer des Jugendlagers einen Namen. Die gemeinsame Zeit ließ die Gruppe immer stärker zu-sammenwachsen, und auch die neuen Teilnehmer konnten sich schnell integrieren. Über das Leben im alten Lyck informierten sie sich am Wasserturm bei der Deutschen Minderheit. Die Abfahrt des deutschen Teils der Gruppe am nächsten Morgen wurde von vielen Tränen begleitet und dem Versprechen, sich im nächsten Jahr wieder zu treffen. Innerhalb von nur zwei Wochen waren aus Fremden Freunde ge-

könnte auch von Vertreibung oder Deportation sprechen – der Ukrainer in der Republik Polen aus dem Grenzgebiet zur damaligen Sowjetrepublik Ukraine nach Ostpreußen gehört zu den traditionell weniger thematisierten Kapiteln der polnischen Geschichte, denn hier waren Polen nicht Opfer, sondern Täter.

Zuschrift muß ich doch be-

Erstmals Tagung über Kirche der Ukrainer

In Elbing und Allenstein hat eine dreitägige wissenschaftliche Tagung über die Geschichte der grieherbolischen Kirche im

südlichen Ostpreußen stattgefun

den. Es handelt sich um die erste

Veranstaltung dieser Art seit der

Zwangsumsiedlung der ukraini-

schen Bevölkerung in der Republik

Polen. Organisatoren der Konferenz waren die Ermländisch-Ma-

surische Universität, die Przemys-

Abteilung des Bundes der Ukrainer in Polen. Veranstaltungsorte

waren das Elbinger Seelsorge-Zentrum und die Universität in Allen-

stein. Neben der Geschichte der griechisch-katholischen Kirche im

südlichen Ostpreußen, die durch die Zwangsumsiedlung der Ukrai-

ner durch die Polen erst entstanden ist, waren die Versuche zur

Assimilierung der Ukrainer, die Seelsorge und der Einfluß der Kir-

che auf die polnisch-ukrainische Verständigung weitere Themen.

Die Zwangsumsiedlung – man

ler-Warschauer Erzdiözese der ukrainischen griechisch-katholischen Kirche und die Allensteiner



"Gelbmützen" bei der Arbeit: Nicht nur die gemeinsame Kopfbedeckung verband die 35 Jugendlichen von dies- und jenseits der Oder.

Foto: Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

kig. Welches Schicksal erlebten

## Lewe Landslied

und Familienfreunde

die meisten Briefe, die ich in den letzten Wochen erhielt, waren entweder an mich persönlich gerichtet oder mußten von mir beantwortet werden, denn die darin enthaltenen Fragen sollten nach den Wünschen der Schreiber nicht an die Öffentlichkeit. Und dazu kamen oft seitenlange Erinnerungen, zu denen ich Stellung nehmen sollte – und so mancher wird sich gewundert haben, daß ich dies noch nicht getan habe. Nun muß ich die Beantwortung selber vornehmen – eben, weil die Schreiben sehr persönlich sind –, und da gab es einige Schwierigkeiten, denn ich hatte eine sehr schmerzhafte Entzün-

dung an der rechten Hand, und die ärztliche Verordnung lautete: Ruhigstellung. Zwar konnte ich einige Dinge im wahrsten Sinne "mit links" erledigen, brauchte auch einige Lesetermine nicht sausen zu lassen, da ich treue Helfer hatte, aber es blieb notgedrungen doch viel Post liegen. So komme ich erst jetzt dazu, wenigstens die Briefe

stens die Briefe mit den leichteren Wünschen zu beantworten, für die anderen bitte ich noch um etwas Geduld.

te ich noch um etwas Geduld.
Zu den "abgelagerten" Schreiben gehört auch das von unserm
treuen Ostpreußen Klaus Josef
Schwittay. Er übersandte mir die
Kopie eines heiteren, plattdeutschen Büchleins von Gustav Sieg,
das ich nicht kannte, dafür einen
ganz herzlichen Dank. Den sagte
Herr Schwittay auch unserer Familie, denn er hat nun die gewünschten Ostpreußenblatt-Ausgaben von 1950 an komplett. Nun
sucht er Exemplare des Vorläufers
unseres Ostpreußenblattes, die
am 1. Februar 1949 erstmalig als
Mitteilungsblatt der Landsmannschaft Ostpreußen erschienene
Zeitung "Wir Ostpreußen". Her-

ausgabe zuerst monatlich, dann 14täglich. Im März 1950 wurde sie vom Ostpreußenblatt abgelöst. Herr Schwittay besitzt die Folgen 7 und 11, möchte aber gerne alle noch fehlenden Ausgaben von "Wir Ostpreußen" haben und bittet deshalb unsere Leserschaft, ihm auf der Suche nach diesen zu helfen. (Klaus Josef Schwittay, Fliederstraße 39 in 58566 Kierspe, Telefon 0 23 59 / 60 01.)

Bei der Frage, die mein Königsberger Landsmann Burghard D.
Lubbe stellt, geht es um den Großvater, vielmehr um die Großeltern aus Ponarth. Gustav Lubbe war Reichsbahninspektor am Hauptbahnhof und wohnte mit seiner Frau Anna geborene Naguschewski in einer Ponarther Stra

ße (Barbarastraße?). Der Enkel er innert sich, daß sie mit der Stra-Benhahn his zur Endhaltestelle fuhren und dann noch ein Stück mußten. Großeltern laufen besaßen einen Schrebergarten, in den 20er Jahren war Gustav Lubbe Vorsitzender des Schrebergarten e. "Immergrün". Vielleicht erinnert Foto: privat

sich jemand noch an dieses grüne Paradies vor den Toren der Stadt? Enkel Burghard, \* 1935, wuchs in der Schrötterstraße auf, dann zog die Familie zum Steindammer Wall. Der musikalische Junge wurde "Sängerknabe" im Kinderchor des Reichssenders Königs berg, erhielt dazu von dessen Lei-Max Naused Geigenunter richt, Viele Erinnerungen knüpfen sich an diese schöne Kinder zeit, bis dann das jähe Ende kam. Im Januar 1945 wurde die Woh nung seiner Eltern am Steindam mer Wall zu einer Art "Sammelstelle" für Verwandte und Be-kannte. Seine Mutter fuhr mehrmals zu den Großeltern nach Ponarth, um sie zu bewegen, mit ihnen Königsberg zu verlassen, aber sie weigerten sich hartnäk-

sie, wann, wo und wie sind sie gestorben? Es wird schwer sein, noch Zeitzeugen zu finden, obgleich der Großvater ja einen gro-Ben Bekanntenkreis gehabt haben muß. Den Großvater mütterlicherseits hat Burghard Lubbe nie gekannt, er verstarb schon vor seiner Geburt, Aber er erinnert sich noch gut an seine Lieblingsoma in Piaten, das zu seinem Kinderparadies wurde. Von dem zum Kirchspiel Puschdorf, Kreis Insterburg, gehörenden Ort ist nichts mehr zu sehen, aber Herr Lubbe entdeckte dann doch das letzte Relikt vom großmütter-lichen Hof: ein Brunnenloch. Noch nie sei in unserer Zeitung der Name "Piaten" aufgetaucht, meint er, gerne hätte er Kontakt zu ehemaligen Bewohnern. Ach ja, und noch eine Suchbitte hängt Herr Lubbe seinen Ausführungen an: nach der Familie **Sprengel**, die am Steindammer Wall ein Kolonialwarengeschäft besaß. Mit Sohn **Gerd** spielte er zusammen mit ihren Zinnsoldaten, seine Schwester hieß Ruth. So, jetzt warten wir auf Antworten, hoffentlich nicht umsonst. (Burghard D. Lubbe, Dr.-Otto-Meyer-Straße 40 in 86169 Augsburg, Telefon 08 21 / 8 Jetzt geht es um einen sehr spe-

zifischen Suchwunsch, der nur einen sehr begrenzten Kreis unserer Leser ansprechen wird, weil er eine wissenschaftliche Arbeit betrifft. Es ist aber wohl die einzi-ge Möglichkeit, von den gewünschten Angaben wenigstens Teile zu erhalten oder Hinweise zu betreffenden Quellen zu finden. Herr Prof. Dr. Siegfried Wollgast aus Dresden beabsichtigt, einem von ihm erarbeiteten Manuskript "Zur Frühen Neuzeit, zu Patriotismus, Toleranz und Utopie" ein ausführliches Personenregister beizugeben. Es soll neben den Namen der im Manuskript vorkommenden Autoren, Herausgeber, Akteure und so weiter auch deren Lebensdaten erfassen. Es handelt sich um folgende Personen aus dem 16./17. Jahrhundert, die in Altpreußen gewirkt haben: Auer. Arzt in Ostpreußen 1718 - Czudnochowski, Justizrat in Angerburg, um 1760 – Damerau, Valentin, 1596–1610 Pfarrer in Landsberg – Domaradzki, Samuel, 17. Jahrhundert – Katski (auch Kontski, Contzki), Stephan – Katski, Samuel Johannes, † 1737 – Kochanowski, Stephan (1663) – Kyntler, Sozianer (1611) – Luclawice-Taschicky, Johannes Achatius (1709) sowie drei Emigranten, die in Ostpreußen geranten, die in Ostpreußen ge



Anna und Gustav Lubbe: Aufnahme aus dem Jahre 1942/43 Foto: privat

wirkt haben: Sierakowski, Alexander (1639, 1655), von Sierakowski, Christoph (1776) und von Sierakowski, Christoph (1776) und von Sierakowski, Georg, (17/18. Jahrhundert). Es handelt sich durchweg um Sozianer (Unitarier, Photinianer). Erfragt wird jeweils nur das Geburtsjahr, gegebenenfalls auch das Sterbejahr. (Prof. em. Dr. phil. habil. Siegfried Wollgast, Holbeinstraße 141 in 01309 Dresden, Telefon 03 51 / 4 59 12 64.)

eine Erzählung, die aber in vielen Anthologien und Kalendern zu finden ist. Als ein Beispiel sei hier der Jahrgang 171 (2007) des Kalenderbuchs "Der redliche Ostpreuße" genannt (s. Nr. 41). Das von Rautenberg im Verlagshaus Würzburg herausgegebene Produkt hat beim PMD die Bestellnummer 5729 und kann dort für 9,95 Euro bezogen werden. Dies zur Information. Aber auf eine

sonders eingehen, weil sie eine ganz persönliche Erinnerung an den Wehlauer Pferdemarkt ist von einer echten Wehlauerin. Frau Ursula Cramer geborene Hecht, schreibt: "Mit großem Interesse habe ich Ihren Bericht gelesen, auch mir ist ein ähnlicher Fall bekannt. Da bekam ein Soldat Urlaub, um auf dem Markt nach einem gestohlenen Pferd zu suchen. Er fand es auch bei den Zigeunern. Es wurde bei uns eingestellt, deshalb weiß ich es so genau. Meine Eltern waren keine gebürtigen Wehlauer, daher weiß ich nicht, wie es früher auf dem Markt zuging, es würde mich aber sehr interessieren. Der größte Auftrieb, den ich – Jahrgang 21 – erlebte, war im Jahr 1939. Schon vor dem offiziellen Marktbeginn am ersten Montag im Juli wurde gehandelt. Unsere Kochfrau aus Peterswalde mußte schon am Mittwoch vorher kommen. Das war ein Betrieb in unserm Laden, zu dem auch ein Restaurant gehörte! Meine Mutter schickte mich mit 1000 Mark zur Bank. Das war damals sehr viel Geld. Ein Brötchen kostete zwei Pfennig. Ich war sehr stolz, daß sie mir so viel Geld anvertraute!" – Ja, das sind Kindheitserinnerungen, wie sie oft bei unsern älteren Lesern aus der Vergangenheit aufsteigen, wenn sie die "Ostpreußische Fa-milie" lesen. Vielleicht erhält ja nun Frau Cramer Zuschriften von alten Wehlauern oder Marktbesu-chern, die ihr mehr erzählen können, darüber würde sie sich freu-en. (Ursula Cramer, Treeneblick 25 in 24988 Oeversee, Telefon 0 46 30 / 15 95.)

Spielkameraden, ich suche Euch! Mit diesem Aufruf meldet sich ein alter Insterburger aus der Forchestraße 3. Gesucht werden Herbert Brekau und Harry Schwede, die im Hofgebäude des Hauses wohnten (Klaus Hardt, Rudower Straße 6 in 12557 Berlin, E-Mail: kwhardt@yahoo.de.)

Eure

Muly Jerde





Ruth Geede F



#### ZUM 104. GEBURTSTAG

Schiller, Käthe, aus Ortelsburg jetzt Im Tannenbusch 3, 53119 Bonn, am 23. Oktober

### ZUM 99. GEBURTSTAG

**Buddrus,** Herbert, aus Schakendorf, Kreis Elchniederung, jetzt Am Oberhamm 126 A 27570 Bremerhaven, am 25 Oktober

#### ZUM 96. GEBURTSTAG

Wedtke, Frieda, geb. Klein, aus Königsberg-Ponarth und Perwitten, Kreis Heiligenbeil, jetzt Sandfeld 1, 23626 Ratekow, am 9. Oktober

### ZUM 95. GEBURTSTAG

Konietzko, Elfriede, aus Lyck, jetzt Hellweg 5, 15234 Frank-

furt (Oder), am 24. Oktober Olschewski, Anny, aus Langhei-de, Kreis Lyck, jetzt Kleine Straße 3, 49661 Cloppenburg, am 29. Oktober

Powierski, Ottilie, geb. Chilla, aus Fröhlichswalde, Kreis Ortelsburg, jetzt Hegelstraße 71, 28201 Bremen, am 25. Oktober

**Reddig**, Hans, aus Neuhausen, Kreis Königsberg, jetzt Über den Bulten 14, 38226 Salzgitter, am 29. Oktober

### ZUM 94. GEBURTSTAG

Berger, Frieda, aus Adlig Lin-kuhnen, Kreis Elchniederung, jetzt Hohmorgenstraße 15, Samariter-Stift, 72793 Pfullinen. am 28. Oktober

Sonnabend, 21, Oktober, 20,40

Uhr, Arte: Im Auftrag Ihrer Ma jestät – Barocker Bücherkrimi. Sonnabend, 21. Oktober, 23.20

Uhr. VOX: Schindlers Liste -

die wahre Geschichte hinter

dem Kino-Welterfolg. Sonntag, 22. Oktober, 9.20 Uhr,

WDR 5: Alte und Neue Heimat.

Sonntag, 22. Oktober, 17.30 Uhr,

ARD: Prinz – Pascha – Prügel-knabe. Junge muslimische Mi-

Sonntag, 22. Oktober, 21.25 Uhr,

3sat: Es sollen rote Tulpen blü-hen – Dokumentarfilm über ei-

ne ökologische Katastrophen-zone in Rußland.

Montag, 23. Oktober, 21 Uhr, 3sat: Welthauptstadt Germa-

Montag, 23. Oktober, 22.05 Uhr,

N 24: Der Untergang – Die Schlacht um Berlin.

Dienstag, 24. Oktober, 20.15 Uhr.

Pionczewski, Bruno, aus Königs berg, Vorst. Langgasse 144, ietzt Tiroler Straße 80, 60596 Frankfurt / Main, am 19. Ok-

Kostropetsch, Wande, aus Grü nau, Kreis Lötzen, jetzt Breite Straße 63, 58452 Witten, am 28. Oktober

Laschinski, Anna, geb. Schnei der, aus Ortelsburg, jetzt Im Dreieck 27, 26121 Oldenburg, am 29. Oktober **Widder**, Erna, geb. Thomer, aus

Braunsberg, jetzt Paderborner Straße 58, 28277 Bremen, am 6. Oktober

#### ZUM 93. GEBURTSTAG

Konopka, Elfriede, geb. Gritzan, aus Ebendorf, Kreis Ortelsburg, jetzt Fliederstraße 1, 59439 Holzwickede, am 27

Preuß, Ursula, geb. Lemcke, aus Rockeimswalde, Bergitten, Kreis Wehlau, jetzt Holzmühlenstraße 81, 22041 Hamburg, am 29. Oktober

Skiba, Helene, geb. Kruschinski, aus Lyck, jetzt Kükenthalstra-Be 19, 96450 Coburg, am 28.

#### ZUM 92. GEBURTSTAG

Denda, Emilie, geb. Kattanek, aus Mensguth, Kreis Ortelsburg, jetzt Wilmersdorfweg 27, 30179 Hannover, am 29. Ok-

Hasslinger, Edith, geb. Willumeit, aus Tapiau, Memellandstraße, Kreis Wehlau, jetzt Ka-

ZDF: Die großen Diktatoren – Zeitgeschichte: Hitler, Stalin,

Mittwoch, 25. Oktober, 20.40

Uhr, Arte: Die Suez-Krise. Mittwoch, 25. Oktober, 21.05 Uhr, 3sat: Triumph und Tragö-

Donnerstag, 26. Oktober, 23 Uhr, VOX: Strahlenangst – Eine bri-sante Bilanz des "Tschernobyl-Dilemmas" der BBC.

Donnerstag, 26. Oktober, 23.45 Uhr, RBB: Grenze – Dokumen-tarfilm über das Innenleben von DDR-Grenzposten kurz

Freitag, 27. Oktober, 20.15 Uhr,

WDR: Mein Vater der Feind. Freitag, 27. Oktober, 22 Uhr, VOX

Baghdad Emergency Room -"Spiegel TV Themenabend"

zeigt die blutige Realität in ei-nem US-Militärkrankenhaus im

vor dem Mauerfall.

hesetzten Irak

nalgasse 3, A-7201 Neudörfl, am 27. Oktober

Hecker, Martha, geb. Czycholl, aus Wilhelmshof, Kreis Ortelsburg, jetzt Rautenfeld 3, 32689 Kalletal, am 28. Oktober

**Spinger**, Erna, geb. Meyer, aus dem Kreis Gumbinnen, jetzt Johannes-Erbrecher-Straße 20, 19406 Dabel, am 25. Oktober

#### ZUM 91. GEBURTSTAG

**Erwin,** Max, aus Gimmendorf, Kreis Neidenburg, jetzt Lange Reihe 15, 25786 Dellstedt, am 25. Oktober

Metzner, Käte, geb. Deptolla, aus Ortelsburg, jetzt Freiligrathstraße 32, 65812 Bad Soden, am 27. Oktober Oktober

### ZUM 90. GEBURTSTAG

Behr, Liesbeth, aus Stradaunen, Kreis Lyck, jetzt Liebermann-straße 5, 31303 Burgdorf, am 29. Oktober **Borkowski**, Minna, geb. Hurtig,

aus Klimmen, Kreis Ebenrode, jetzt Birkenstraße 15, 84051 Essenbach, am 23. Oktober **Gribel**, Arthur-F., geb. Grzibins-

ki, aus Soldau, Kreis Neiden-burg, jetzt Dr. Sterling Hts. MI 48312-4405, 35178 Moravian, am 23. Oktober

Grodd, Reinhold, aus Groß Schiemanen, Kreis Ortels-burg, jetzt Alter Schulweg 9, 75376 Bad Liebenzell, am 27. Oktober

Grosser, Margarete, geb. Herzog, aus Woinassen, Kreis Treuburg, jetzt Saint-Claude-Straße 72108 Rottenburg, am 27. Oktober

Heinrich, Ulla-Helene, geb. Woellwarth, aus Kelchendorf, Kreis Lyck, jetzt Karlstraße 65 b, 79104 Freiburg, am 23. Ok-to-

Paßlack, Herta, geb. Döhring, aus Paaris, Kreis Rastenburg, jetzt Thomas-Mann-Straße 11, 66851 Hauptstuhl, am 23. Oktober

Zauner, Frieda, geb. Friedriszik, aus Gehlenburg, Kreis Johan-nisburg, jetzt An der Hees 15, 41751 Viersen-Dülken, am 25.

### ZUM 85. GEBURTSTAG

Bednarz, Lotte, aus Rohmanen, Kreis Ortelsburg, jetzt Friedrichstraße 14, 45549 Sprockhövel, am 23. Oktober

**Brack,** Frieda, aus Reiffenrode, Kreis Lyck, jetzt Marienhölzungsweg 8, 24939 Flensburg, am 29. Oktober

**Dammann**, Erna, geb. Grübner, aus Bredauen, Kreis Ebenrode, jetzt Schützenweg 14, 33175 Bad Lippspringe, am 23. Ok-

Ernst, Lieselotte, geb. Behrendt,

aus Petersdorf, Kreis Wehlau. jetzt Wiesenstraße 2, 65527 Niedernhausen, am 23. Oktober Fexer, Ewald, aus Allenstein,

jetzt Im Ruschdahl 4, 28717 Bremen, am 2. Oktober

Gregorzewski, Albert, aus Aulacken, Kreis Lyck, jetzt Alfred-Nobel-Straße 54, 44149 Dortmund am 26 Oktober

Grube, Christel, geb. Meier, aus Wargienen, Kreis Wehlau, jetzt Jahnstraße 46, 64584 Biebesheim, 23. Oktober Guddack, Artur, aus Prostken,

RB-Siedlung 9, Kreis Lyck, jetzt Jahnstraße 26, 33659 Bielefeld, am 26. Oktober

Janz, Dorothea, geb. Nickel, aus Lyck, Lycker Garten 3, jetzt An der Schleifmühle 1, 37444 St. Andreasberg, am 26. Oktober Kolozei, Kurt, aus Ortelsburg,

jetzt Caprivistraße 28, 22587 Hamburg, am 28. Oktober

Kosack, Meta, geb. Windeit, aus Loye, Kreis Elchniederung, jetzt Schienerbergstraße 13, 78239 Rielasingen-Worblingen, am 23. Oktober

Koslowski, Hildegard, geb. Wielgoß, aus Puppen, Kreis Ortels-burg, jetzt Elperweg 89 A, 45665 Recklinghausen, am 27. Oktober

Krause, Hildegard, geb. Linka, aus Malga, Kreis Neidenburg, jetzt Am Bahnhof 10, 29664 Walsrode, am 28. Oktober

Lukas, Lucie, geb. Sontopski, aus Skurpien, Kreis Neidenburg, jetzt Slurpad 5, 26474 Spie-keroog, am 29. Oktober

Maseizik, Heinz, aus Lyck, Morgenstraße 32, jetzt Heeper Straße 374, 33719 Bielefeld, am 28. Oktober

Meyer, Ursula, geb. Prawdzik, aus Reiffenrode, Kreis Lyck, jetzt Seebüll 12, 25840 Friedrichstadt, am 27. Oktober

Nagorny, Walter, aus Nußberg, Kreis Lyck, jetzt Hauptmann-Köhl-Straße 7, 91438 Bad Windsheim, am 29, Oktober

Nothhorn, Christel, geb. Mischkewitz, aus Lyck, Me-meler Weg 1, jetzt Eulenkamp 4, 21465 Wentorf, am 28. Ok-

Pasch, Willi, aus Neidenburg, jetzt Wittlaerer Straße 22, 40880 Ratingen, am 24. Oktober

Sänger, Anneliese, geb. Semlies, aus Grünhausen, Kreis Elch-niederung, jetzt Schanzgraben 1, Senioren-Heim G.-Vömel-Haus, 56130 Bad Ems, am 23. Oktober

Sandberg, Dora, geb. Schneider, aus Neidenburg, Neidenburg-straße 4, jetzt Holzplatz 1, 73547 Lorch, am 26. Oktober Schmidt. Anneliese. geb. Schmidt, aus Kleeburg, Kreis Elchniederung, jetzt Rem-scheider Straße 25, 34497 Korbach, am 23. Oktober

#### ZUM 80. GEBURTSTAG

Arndt, Erna, geb. Büssenschütt, aus Hohenfürst, Kreis Heili-genbeil, jetzt Penningsbütteler Straße 3, 28239 Bremen, am 26. Oktober

Bierkandt, Kurt, aus Grünhavn, Kreis Wehlau, jetzt Ostpreußenring 124, 23569 Lübeck, am 27. Oktober

**Dahlmann**, Elisabeth, aus Passenheim-Bahnhof, Kreis Ortelsburg, jetzt Jahnstraße 13, 59348 Lüdinghausen, am 29. Oktober

Domscheit, Günter, aus Romitten, Kreis Pr. Eylau, jetzt Am Hörn 5, 24326 Ascheberg, am

23. Oktober **Engelhardt**, Günter, aus Neidenburg-Stadtwald, Kreis Neidenburg, jetzt Lindenstra-Be 5, 23820 Pronstorf, am 23. Oktober

Erxleben, Dora, geb. Lisewitzki, aus Heiligenbeil, Zeppelinweg 15, jetzt Zum Friedensweiler 25, 39114 Magdeburg, am 29. Oktober

Frommberg, Gerhard, aus Niedenau, Kreis Neidenburg, jetzt Lübecker-Straße 3-11, App. 1/33, 22926 Ahrensburg, am 25. Oktober

Gronau, Erika, geb. Gorziza, aus Friedrichshof, Kreis Ortelsburg, jetzt Friedrich-Ebert-Straße 35, 40210 Düsseldorf, am 24. Oktober

Gronau, Fritz, aus Kuglacken, Jakobsdorf, Kreis Wehlau, jetzt Schmiedestraße 3, 57299 Burbach, am 23. Oktober

**Hagemann**, Käte, geb. Leyk, aus Muschaken, Kreis Neidenburg, jetzt Auf dem Berge 8, 38228 Salzgitter, am 24. Oktober

Heiß, Waltraud, geb. Schweitzer, aus Schönlinde, Kreis Heiligenbeil, jetzt Heusnerstraße 1. 42283 Wuppertal, am 25. Oktoher

Hermann, Gertrud, geb. Kempka, aus Rheinswein, Kreis Ortelsburg, jetzt Bergmannstraße 148, 45888 Gelsenkirchen, am 26. Oktober

Kappenberg, Elsbeth, geb. Ger-lach, aus Rockeimswalde, Miguschen, Kreis Wehlau, jetzt Benzer Straße 19, 29664 Walsrode, am 28. Oktober

Kotowski, Dr. Hartmut, aus Lyck, jetzt Schlierburgstraße 86 c, 79100 Freiburg, am 25. Oktober

**Krajewski,** Hans, aus Ostseebad Cranz, Kreis Samland, jetzt Berlinstraße 45, 55411 Bingen, am 28. Oktober

**Kugland,** Ingeborg, geb. Hanke, aus Pregelswald, Kreis Wehlau, jetzt Sylter Bogen 30, 24107 Kiel, am 27. Oktober

Maak, Luci, aus Neuendorf, Kreis Lyck, jetzt Straße des Friedens 39, 19306 Neustadt-Glewe, am 26. Oktober

**Müller**, Alfred, aus Samplatten, Kreis Ortelsburg, jetzt Obere Siedlungsstraße 9, 35216 Biedenkopf, am 27. Oktober

Naruhn, Otto, aus Parnehnen, Kawernicken, Kreis Wehlau, ietzt Kirchstraße 1. 06780 Stumsdorf, am 29. Oktober

**Neumann,** Ernst, aus Langendorf, Kleinhof Langendorf, Kreis Wehlau, jetzt Kleine Gasse 1, 06369 Arensdorf, am 26. Oktober

Przygodda, Alfons, aus Rehbruch, Kreis Ortelsburg, jetzt Grünbaumstraße 80, 42659 Solingen, am 27. Oktober

Siegmund, Waltraud, geb. Romanowski, aus Freidorf, Kreis Neidenburg, jetzt Dr.-Georg-Schäfer-Ring 28, 33790 Halle, am 25. Oktober

Schmelow, Helmut, geb. Chmielewski, aus Warchallen, Kreis Neidenburg, jetzt An der Gro-nau 4, 25479 Ellerau, am 27. Oktober Schmid, Lieselotte, geb. Bahr,

aus Königsberg, Am Flies 41, ietzt Benzenacker 7, 73572 Heuchlingen, am 19. Oktober

Schuleit, Horst, aus Eiserwagen, Friederikenruh, Kreis Wehlau, ietzt Arminstraße 5, 40880 Ratingen, am 24. Oktober

Steinke, Irma, geb. Ziemek, aus Lenzendorf, Kreis Lyck, jetzt Mellenseestraße 44, 10319 Berlin, am 29. Oktober

Strahl, Konrad, aus Brittanien, Kreis Elchniederung, jetzt Pe stalozzistraße 36, 70736 Fellbach, am 25. Oktober

**Szogs**, Ulrich, aus Kuckerneese, Kreis Elchniederung, jetzt August-Macke-Weg 10, 22115 Hamburg, am 27. Oktober

Volkmann, Hildegard, geb. Schmidt, aus Lyck, jetzt Schrei-berstraße 3, 47058 Duisburg, am 24. Oktober

Weinerowski, Else, geb. Wagner, aus Eichensee, Kreis Lyck, jetzt Lehmberg 24, 24105 Kiel, am 25. Oktober

Widmann, Max, aus Wehlau, Es-sener Straße, jetzt Heppstraße 21, 72760 Reutlingen, am 23. Oktober

## ZUR GOLDENEN HOCHZEIT

Kowalzik, Helmut, aus Tawel-lensbruch, Kreis Elchniederung, und Irene, geb. Passek, aus Gleiwitz, jetzt Breite Riede 11, 31275 Lehrte-Ahlen, am 20. Oktober

#### Ich möchte auch im Urlaub nicht auf meine Preußische Allgemeine Zeitung verzichten.

HÖRFUNK & FERNSEHEN

Mao

die in Ungarn.

Senden Sie mir bitte die Preußische Allgemeine Zeitung in der Zeit vom \_ bis zum — Hotelname: Straße / Nr.: PLZ / Ort: Meine Heimatadresse lautet: Straße / Nr.: PLZ / Ort:

Bitte ausschneiden und absenden an

Preußische Allgemeine Zeitung, Vertrieb, Parkallee 86, 20144 Hamburg

# Immer mit dabei

Auch im Urlaub die PAZ lesen

Liebe Leser der Preußischen Allgemeinen Zeitung / Das Ostpreußenblatt,

da Sommerzeit für viele auch immer Ferienzeit bedeutet, viele Menschen aber auch gern im Urlaub Vertrautes um sich haben. bieten wir Ihnen auch dieses Jahr wieder an, sich Ihre Preußische Allgemeine Zeitung / Das Ostpreußenblatt in den Urlaub nachschicken zu lassen.

Damit das auch schnell und einfach möglich ist, befindet sich in dieser und einigen darauffolgenden Ausgaben ein kleiner Coupon, auf dem Sie alle wichtigen Informationen eintragen und uns dann per Post zukommen lassen können. Auch wer in nächster Zeit um-

zieht findet an dieser Stelle das entsprechende Formular, denn selbst wer einen Nachsendean trag bei der Post hinterlegt hat. bekommt nur seine Briefsendungen allerdigns nicht Zeitungen und Zeitschriften an seinen neu en Wohnort nachgesendet. Damit Sie nicht auf Ihre *Preu-*

Bische Allgemeine Zeitung / Das Ostpreußenblatt verzichten müssen, bitten wir Sie uns alles wichtige mitzuteilen. Danke!

Ihre PAZ

## Sie ziehen um?

Die <i>Preußische Allgemeine 2</i> Bitte ändern Sie die Adresse	
Anrede:	
Name:	
Str./ Nr.	
PLZ / Ort:	
Meine neue Adresse:	
Str. / Nr.:	
PLZ / Ort:	
	n an: Preußische Allgemeine Zeitung, e 86, 20144 Hamburg

## LANDSMANNSCHAFTLICHE ARBEIT LANDESGRUPPEN



Vors.: Jochen Zauner, Geschäfts stelle: Parkallee 86, 20144 Hamburg, Tel. (0 40) 41 40 08 24, Fax (0 40) 41 40 08 48, E-Mail: knapstein@lm-ostpreussen.de

### BdV-Nachwuchsorganisationen

Das Bundestreffen der BdV Nachwuchsorganisationen findet vom 10. bis 12. November im Ostheim Bad Pyrmont statt Hier soll en über Perspektiven der Zusammenarbeit diskutiert und konkrete Schritte in diese Richtung geplant werden. Das vollständige Programm ist unter www.ostpreussen-info.de und in der BJO-Geschäftsstelle erhältlich.



#### BADEN-WÜRTTEMBERG

Vors.: Uta Lüttich, Feuerbacher Weg 108, 70192 Stuttgart, Telefon und Fax (07 11) 85 40 93, Geschäftsstelle: Haus der Heimat Schloßstraße 92, 70176 Stuttgart Tel. und Fax (07 11) 6 33 69 80

**Pforzheim** – Mittwoch, 8. November, 19 Uhr, 121. Preußische Tafelrunde im Parkhotel Pforzheim - Salon Dachgarten, Dr. Christoph Hinkelmann behandelt unter dem Titel "Mit Windkraft und Propeller" die ostpreußische Luftfahrtgeschichte. Unter anderem wird natürlich an Ferdinand Schulz (1892-1929) erinnert, der eigene Einmann-Fluggeräte entwickelte, die hervorragende Eignung der Kurischen Nehrung als

Segelfluggelände entdeckte und neben der Wasserkuppe in der Röhn in Ostpreußen ein zweites Zentrum des Segelfluges in Deutschland aufbaute. Der Vortrag wird musikalisch von der Sing gruppe Elchschaufel mit alten und neuen ostpreußischen Liedern umrahmt. Nach der Begrüßung und vor dem Vortrag wird ein ost preußisches Essen (Ermländer Schinkenpastete) eingenommen.

Schwenningen - Donnerstag, 2. November, 14.30 Uhr, Seniorennachmittag im Restaurant Thessa-

### KEINE BERICHTE ZUM TAG DER HEIMAT

Wir bitten um Verständ-nis, daß aufgrund der Vielzahl der Veranstaltungen zum Tag der Heimat eine Veröffentlichung der Berichte nicht vorgenommen werden



### BAYERN

Vors.: Friedrich-Wilhelm Böld, Tel. (08 21) 51 78 26, Fax (08 21) 3 45 14 25, Heilig-Grab-Gasse 3, 86150 Augsburg, E-Mail: info@ low-bayern.de, www.low-bayern.de

Fürstenfeldbruck – Freitag, 3. November, 14 Uhr, Treffen der Gruppe im Wirtshaus auf der Län-

Kitzingen - Mittwoch, 1. No

vember, Kranzniederlegung am "Kreuz der Vertriebenen" auf dem "Neuen Friedhof", Kitzingen.

Weiden - Sonntag, 5. November, 14.30 Uhr, Heimatnachmittag der Gruppe im Heimgarten.



#### BERLIN

Vors.: Hans-Joachim Wolf. Telefon (03 37 01) 5 76 56, Habicht weg 8, 14979 Großbeeren. Geschäftsführung: Telefon (0 30) 2 16 43 38, Großgörschenstraße 38,

#### HEIMATKREISGRUPPEN

Lyck - Sonnabend, 4. November, 15 Uhr Ratsstuben IFK Am Rathaus 9, Berlin-Schöneberg. Anfragen: Peter Dziengel, Telefon 8 24

Sensburg - Sonnabend, 4, November, 15 Uhr, Haus des Sports, Arcostraße 11–19, 10587 Berlin. Anfragen: Andreas Maziul, Telefon 5 42 99 17

Rastenburg – Sonntag, 5. November, 15 Uhr, Stammhaus, Rohrdamm 24 B, 13629 Berlin. Anfragen: Herbert Brosch, Telefon 8 01 44 18.



### BREMEN

Vors.: Helmut Gutzeit, Tel. (04 21) 25 09 29, Fax (04 21) 25 01 88, Hodenberger Straße 39 b, 28355 Bremen. Geschäftsführer: Bernhard Heitger, Telefon (04 21) 51 06 03. Heilbronner Straße 19.

Bremen - Donnerstag, 26. Oktober, 20 Uhr, Lesung von Helga Hirsch in der Buchhandlung Geist, Am Wall 161. – Dienstag, 31. Oktober, 19.30 Uhr, Film und Lesung "Wir tun flüchten" in der

men, Martinistraße 25. Ostpreußens zu erhalten. Das se nerstag, 2. November, 19.30 Uhr, he auch die dort geborene junge Generation so, die sich immer Vortrag von Prof. Demandt in der Konrad Adenauer Stiftung Brestärker für 750 Jahre Königsberg men, Martinistraße 25. Die Geund nicht nur für "60 Jahre Kalischäftsstelle der Gruppe ist zu ningrad" interessiere. Für seine erreichen in der Parkstraße Ausführungen erhielt der Spre-cher viel Beifall. Dann trat das 28209 Bremen, Telefon (04 21) 3 Rosenau-Trio auf und unterhielt Bremerhaven - 80 Jahre Grun die Gäste. Die Zuhörer lauschten pe Bremerhaven. Nach dem Ende fasziniert, wenn zum Beispiel Ernst Wiecherts "Tante Veronika" des Ersten Weltkriegs 1918 und den politischen und wirtschaftoder Agnes Miegels "Die Frauen von Nidden" in jeweils genau lichen Wirren danach, nach der passender Stimmlage vorgetragen wurde oder die Lieder von den "Fünf wilden Schwänen" Abtrennung Ostpreußens vom Deutschen Reich durch Bildung des "Korridors", nach Arbeitslo-

Konrad Adenauer Stiftung Bre-

sigkeit und Inflation 1923 kamen

viele Bewohner Ostpreußens an

die Wesermündung, da hier Arbeit in den Häfen und Werften, in

der Fischerei und der Schiffs-

fahrt zu finden war. Um im

Heimweh nicht allein zu sein.

schlossen sie sich zum "Verein

heimattreuer Ostpreußen an der

Unterweser" zusammen. Das war

am 13. Oktober 1926. In diesen

Tagen konnte man nun das

80jährige Bestehen feiern. Der Vorstand unter der Leitung der 1.

Vorsitzenden Marita Jachens-Paul hatte zu einem großen kul-

turellen Treffen eingeladen und 130 Mitglieder und Gäste waren

gekommen. Sie erlebten ein drei-

stündiges Programm, das ganz im

Zeichen der deutschen Provinz

Ostpreußen stand und dessen

Hauptteil von dem bekannten Rosenau-Trio bestritten wurde.

Vor der Kaffeetafel hatte die Vor-

sitzende die Feier eröffnet und

die Ehrengäste begrüßt: Stadtve-rordnetenvorsteher Artur Bene-

ken (SPD) und seine Stellvertre-

terin Lisa Kargoscha (CDU), die

die Grüße und Glückwünsche

der Stadtverordnetenversamm-

lung und des Magistrats der Stadt

überbrachten; den Sprecher der

Landsmannschaft Ostpreußen,

Wilhelm v. Gottberg: den Landes-

vorsitzenden Helmut Gutzeit; Munin Brust, Leiter des Shanty-

Chores Bremerhaven und Sohn

sen und ihre reiche, jahr-

auch den Landesvorstand einbe-zog. Vor der Festansprache des

Sprechers gratulierten die Vertre-

ter der anderen ostdeutschen

Gruppen und der Ostpreußen aus Bremen und Bremen-Nord.

Wilhelm v. Gottberg nahm die

Zuhörer mit auf einen gedank-

lichen Spaziergang durch Ost-

preußen. Von Memel über Tilsit und die Kurische Nehrung bis

Samland und Königsberg dabei

pries er die Kulturleistungen der

deutschen Bevölkerung, die die-

ses in Jahrhunderten erbracht ha

ben. Aber im "Oblast Kalinin-

grad" besteht seit 61 Jahren russi-

sche Gegenwart. Das werde von

den früheren Bewohnern auch

akzeptiert, so v. Gottberg, trotz-dem rief er dazu aus, daß Deutschland und Rußland, Deut-

sche und Rußen, gemeinsame

Anstrengungen unternehmen



Lied

## HAMBURG

Vors.: Hartmut Klingbeutel, Kippingstraße 13, 20144 Hamburg, Tel (0 40) 44 49 93, Mobiltelefon (01 70) 3 10 28 15. Stellvertreter Walter Bridszuhn, Friedrich-Ebert-Damm 10, 22049 Hamburg, Tel./Fax. (0 40) 6 93 35 20.

oder den "Tausend blauen Seen

gesungen wurden. Ein großarti-

ges Gastspiel. Nachdem Marita Jachens-Paul allen für ihr Kom-

men gedankte hatte beschloß

man die Feierlichkeit mit einem

müßten, um das kulturelle Erbe

#### LANDESCRIPPE

Herbstdiskurs im Norden Sonnabend, 21. Oktober, 16 Uhr, Hamburg-Haus, Doormannsweg 12 (U2 Station Emilienstraße) lädt der BJO gemeinsam mit der Landesgruppe zu einem "Herbstdiskurs im Norden" ein, Albrecht Laue berichtet über die Suche und Bergung vermißter Kriegstoter in den deutschen Ostgebieten. Anschließend hält General a. D. Gerd Schultze-Rhonhof einen Vortag zur Vorgeschichte von Flucht und Vertreibung.

Gruppenleitertreffen – Freitag,

27. Oktober, 15 Uhr, Gruppenleitertreffen im Haus der Heimat. Teilfeld 1. Alle Gruppenleiter der Landesgruppe Hamburg sind dazu herzlich eingeladen.

### HEIMATKREISGRUPPEN

Insterburg – Mittwoch, 8. No-vember, 14.30 Uhr, Treffen der Gruppe im Hotel Zeppelin, Frohmestraße 123–25, Hamburg.

Osterode - Sonnahend 7 Oktober, 15 Uhr, Erntedankfest der Gruppe im Restaurant Krohn, Fuhlsbüttler Straße 757, direkt am Bahnhof Ohlsdorf, Bei Musik und Gesang wird das Erntefest gefeiert. Spenden für den Erntetische sind willkommen. Der Eintritt ist frei.

Sensburg – Sonnabend, 4. November, 15 Uhr, Treffen der Gruppe im Polizeisportheim, Stern-schanze 4, 20357 Hamburg. Günter Kröger hält einen Diavortrag über das Riesengebirge, Breslau, Krakau, Warschau und Posen

## BEZIRKSGRUPPEN

Billstedt – Dienstag, 7. November, 15 Uhr, Treffen im Restaurant "Für'n Appel und 'n Ei", Möllner Landstr. 27, Billstedt (im Ärztehaus am Marktplatz). Die Treffen sind kultureller Natur (Heimatge schichte, Literatur, Erlebniserzählungen, Plachandern, Ausflüge und anderes mehr). Gäste sind herzlich willkommen. Kontakt: Annelie Papiz, Telefon (0 40) 73 92 60 17.

Hamburg / Bergedorf - Freitag 27. Oktober, 15 Uhr, Treffen der Gruppe im Sozialen Zentrum, Ludwig-Rosenberg-Ring 47. The-ma: "Heitere und besinnliche Vertellchens aus Ostpreußen" einfühlsam gelesen und erzählt von Friedel Ehlert.

Harburg / Wilhelmsburg – Montag, 30. Oktober, 12 Uhr, Heimatnachmittag im Gasthaus Waldquelle, Höpenstraße 88, Meckelfeld. Schmand-Schinken-Essen mit buntem Rahmenpro-gramm Anmeldungen für das gramm. Anmeldungen für Essen sind unbedingt erforderlich bei Gertrud Knies, Telefon (0 40) 5 00 09.



## HESSEN

Vors.: Margot Noll, geb. Schimanski, Am Storksberg 2, 63589 Linsengericht, Telefon (0 60 51) 7 36 69

Darmstadt - Sonnabend, 21 Oktober, 15 Uhr, Treffen der Gruppe im Luise-Büchner-Haus / Bürgerhaus Am See, Grundstraße 10 (EKZ). Nach der Kaffeetafel steht der Erntedank im Zeichen der Biene. Herbert Schneider schildert und demonstriert das Leben eines Hobby-Imkers. Dillenburg – Bei der letzten Ver-sammlung konnte der Vorsitzende

Lothar Hoffmann wieder zahlreiche Mitglieder begrüßen. Nach dem Kaffee, bei dem schon viel plachandert wurde, sprach Gundborg Hoffmann über die beiden in Ostpreußen geborenen Künstler Hans Hellmut Kirst (Schriftsteller) und Lotar Olias (Komponist). Kirst, 1914 in Osterode geboren, besuchte nach dem Abitur noch eine Handelsschule und arbeitete danach als Rendant auf einem Rittergut. Während des Zweiten Weltkrieges war er Berufssoldat, als NS-Führungsoffizier. Trotzdem stand er dem NS-Regime kritisch gegenüber, was er später in seinen Romanen und Theaterstücken darstellte. Früh aus amerikanischer Kriegsgefangenschaft entlassen, arbeitete er von 1947 bis 1972 als Filmkritiker für große Zeitungen und nebenbei bereits als Schriftsteller. Er schrieb rund 40 erfolgreiche Bücher, in denen er unter anderem seine deutsche NS-Vergangenheit aufarbeitete. Die Kritik an diesen Werke war oft negativ. Von 1964 bis 1987 war Kirst Mitglied des internationalen PEN-Clubs. Später schrieb er auch Kriminalromane, Kirst setzte sich aber auch mit seiner ostpreußischen Heimat auseinander, so in "Deutschland deine Ostpreußen" und in "Gott schläft in Masuren" Einige seiner Bücher wurde auch verfilmt, so die Trilogie "08/15" und "Die Nacht der Generale". Zum Abschluß las Gundborg Hoffmann die Geschichte "Ein Bauer in Masuren", die bereits direkt nach dem Krieg in die Schulliteratur aufgenommen wurde und in der die Opposition des "dummen Bauern" gegen die NS-Diktatur äußerst humorvoll dargestellt wird. Hans Hellmut Kirst starb 1989. Der zweite vorgestellte Künstler war Lotar Olias, 1913 in Königsberg geboren. Bereits mit vier Jahren erhielt er seinen ersten Musikunterricht. Nach dem Zweiten Weltkrieg begann seine Karriere beim literarischen Kabarett "Bonboniere" in Hamburg. Von ihm stammen rund 2000 Kompositionen, darunter die Melodien zu 40 Musikfilmen. Viele seiner Melodien wurden von Freddy Quinn (zum Beispiel: "Junge, komm bald wieder", "Fährt ein weißes Schiff nach Hongkong") gesungen und sind so bekannt ge worden. Gemeinsam mit dem worden. Gemeinsam mit dem ebenfalls in Königsberg gebore-nen Max Colpet schrieb Olias 1967 das erste deutsche Musical "Millionen für Penny". Für seine Verdienste um den deutschen Schlager erhielt er 1987 den Paul-Lincke-Ring der Stadt Goslar. Er starb 1990 in Hamburg. Bei der Plauderei im Anschluß wurde dann festgestellt, wie viele Persönlichkeiten, auf allen kulturellen und auch wissenschaftlichen Geen, aus Ostpreußen stammen. Erbach - Sonnabend, 21, Okt-

ober, 14.30 Uhr, Treffen der Gruppe im Vereinshaus, Jahnstraße 32, 1. Stock, Raum 1. Diavortrag von Dietrich Schiweck über seine Fahrt mit dem Schiff auf dem Oberlandkanal und seine Erleb-

Gelnhausen - In der Plachan-

Landsmannschaftl. Arbeit Fortsetzung auf Seite 17



# Verschenken Sie ein Jahresabo der Preußischen Allgemeinen Zeitung oder abonnieren Sie selbst.

## Einfach absenden an: Preußische

llgemeine Zeitung lee 84/86 · 20144 Hambi SERVICE-TELEFON hestellen Telefon: 040/41 40 08 42

# Die Prämie für das Abo erhält:

- \* Der Abonnent \*\* Der Schenkende \*\*\*Der Werber
- Straße/Nr PLZ/Ort:

Das Abo hat geworben/verschenkt:

nigsberg. Es folgten bald plattdeutsche Sagen und Erzählungen, Dramen und

Lustspiele. Sie leitete 40 Jahre die Redaktion eines niedersächsischen Zeitungs-

verlages in Hamburg. Außerdem ist sie Mitarbeiterin der ersten Stunde beim

Ostpreußenblatt/Preußische Allgemeine Zeitung. DVD, Laufzeit: ca. 90 Min.

Das Aho erhält:

#### ☐ Ich abonniere selbst\* ☐ Ich verschenke ein Abor ent\*\* 🗆 Ich werbe einen Abon Zahlunasart: □ per Rechnuna □ per Bankeinzua jährlich EUR 99,60. Gültig ist der jeweils aktuelle Bezugsprei:

DO DOLAY die DVD MI Kode

MPEG4 distriction

Ihre Abobestellung gilt für mindestens 1 Jahr. Prämie wird nach Zahlungs eingang versandt. Außerdem werden Sie mit dieser Bestellung Mitglied de Landsmannschaft Ostpreußen e. V. Für bestehende oder eigene Abonnement Landsmannschaft Ustpreutom e. v. Für destenende oder legene Automements oder Kurzzeitabos (unter 12 Monaten) wird keine Prämie gewährt. Im letz-ten halben Jahr waren weder ich noch eine andere Person aus meinem Haushalt Abonnent der Preußischen Allgemeinen Zeitung. Prämien-auslieferung solange Vorrat reicht. Lieferung nur innerhalb Deutschlands.

# Landsmannschaftl. Arbeit

derstunde wurde das Erntedankfest gefeiert. An mit Feldfrüchten und bunten Herbstblumen ge-schmückten Tischen bei Kaffee und Kuchen ließ es sich herzer frischend plachandern, und jeder Gast fand Gelegenheit, über das Erntefest in seiner Heimat zu berichten. Die Vorsitzende Margot Noll regte zum Singen an und Dora Stark rundete die Feier mit vielen schönen Gedichten aus der Heimat ab. Am Geburtstag von Paul v. Hindenburg legte die Gruppe ein Blumengebinde an dem Erinnerungsstein auf der Wegscheide nieder, und der Vorsitzende, Helmut Goebel, erinnerte an die Befreiung von den russischen Truppen am 27. Fe-bruar 1915 durch den Generalfeldmarschall v. Hindenburg und die Schlacht von Tannenberg Nach der Gedenkfeier führ die Gruppe nach Lettgenbrunn zum gemeinsamen Kaffeetrinken.



Vors.: Dr. Barbara Loeffke, Alter Hessenweg 13, 21335 Lüneburg Telefon (0 41 31) 4 26 84. Schriftführer und Schatzmeister: Gerhard Schulz, Bahnhofstraße 30 b. 31275 Lehrte, Telefon (0 51 32) 49 20. Bezirksgruppe Lüneburg Manfred Kirrinnis, Wittinger Straße 122, 29223 Celle, Telefon (0 51 41) 93 17 70. Bezirksgruppe Braunschweig: Fritz Folger, Sommerlust 26, 38118 Braunschweig Telefon (05 31) 2 50 93 77. Bezirksgruppe Weser-Ems: Otto von Below, Neuen Kamp 22, 49584 Fürstenau, Telefon (0 59 01) 29 68. Bezirksgruppe Hannover: Christine Gawronski, Zilleweg 104, 31303 Burgdorf, Telefon (0

**Braunschweig** – Mittwoch, 24. Oktober, 16 Uhr, Treffen der Gruppe im Stadtparkrestaurant. Der Vorsitzende Fritz Folger zeigt einen Film von Margit Eschenbach "eigentlich sind wir (auch) von hier". - Bei der letzten Veranstaltung erfreute Andreas Hartmann die Zuhörer mit "Scherz, Satire, Ironie und tieferer Bedeutung". Es gab Kostpro-ben aus Siegfried Lenz "So zärtlich war Suleyken", lustig Ge-reimtes von Heinz Erhardt und Heinz Spoerl. Ferner brachte der Referent Alfred Polgar Erich Kästner und Tucholski zu Gehör Axel Hacke war vertreten mit dem "Schimmelblauen Gorgonzola" und der Western "Morgenstund hat Blei im Mund" war von Siegfried Sommer. Es gab viel zu lachen oder zu schmunzeln bei dem Vortrag, den der Redner locker und heiter vortrug. Die Zuhörer dankten ihm herzlich.

Gifhorn – Bei der letzten Zu-sammenkunft erinnerte der Vorsitzende Armin Fraß in seinen Begrüßungsworten an jene Zeiten vor über 62 Jahren, als sie noch daheim gemeinsam, die Bauern und Gutarbeiter, säten und ernteten, daheim in Ostund Westpreußen, der einstigen Kornkammer Deutschlands, Viele Käufer werden heute von Lebensmitteln "angelockt", Massenprodukte in blendenden Verpackungen und mit Pflanzenschutzmittel belastet sind. Fraß erinnerte daran, daß heute ein kleiner Teil der Menschheit im Überfluß, der größere Teil aber leider in Hunger und Elend lebt Mit dem Gedicht "Herbst im Heimatland", wie Fraß auf die farbenprächtige Natur im Herbst hin. Zum Erntedank passend trug Irmgard Volkmer das Gedicht "Erinnerung" vor und Charlotte Trzaska "Kleine Erde". Ulla Delventhal – ganz als Raupe verkleidet – befaßte sich in ihrem Beitrag mit diesen Kriech tieren Zwischendurch erfreute

die Frauengruppe unter der Leitung von Liesel Powels mit heimatlichen Erntedankliedern. Sag mal, wann hat sich eigentlich Idchen Schinz verheiratet? Diese Frage brachte in einem Zwiegespräch mit verwirrenden Antworten die beiden "Bauers leut" Armin Fraß und Liesel Powels schier durcheinander und die vergnügten Zuhörer zu lautem Gelächter. Dann aber hieß es "Tenne frei!" und unter der Begleitung durch den Musiker Wolfgang Kimmel wurde getanzt. Oldenburg – Das Jubiläum "50

Jahre Frauengruppe der Ost- und Westpreußen in Oldenburg" war

einer besonderen Veranstaltung

würdig. So wurde, außer der Rei

he, an einem Sonntagnachmittag zu einem ausführlichen Heimat-

Programm eingeladen. Ehrengast

war Dr. Barbara Löffke, Landes-

vorsitzende der Landesgruppe Niedersachsen, die mit eindrucksvollen Worten die weiterhin unbefriedigende Position in der deutschen Öffentlichkeit darstellte. Als "Heimattümelei" werde die Liebe zu unserer Hei-mat verächtlich abgetan, aber gleichzeitig pflege jeder Olden-burger in seinen Heimatvereinen die Liebe zur Heimat, während den Vertriebenen zugleich, wie selbstverständlich, die Rechnung für den verlorenen Krieg angelastet werde. Kein Politiker sehe im Anschluß Mitteldeutschlands an die Bundesrepublik den gleich-zeitigen "Verlust" deutscher Gebiete jenseits der Oder und Neiße, wie gerade wieder am vergangenen Tag der Deutschen Einheit deutlich geworden sei. Als Gegenpol zu den historisch und politisch geprägten Worten ging die Vorsitzende der Frauen gruppe, Gisela Borchers, in ihrem Rückblick auf die Frauen gruppe in Oldenburg mit Stolz auf die beständige Kulturarbeit ihrer lediglich vier Vorgängerin nen in der Leitung der Gruppe "Frauengruppenarbeit Schattenarbeit" – aber in Olden burg trat sie aus dem Schatten Landsmannschaft heraus: Während Letztere einging, überlebte sie und betreibt heute als einzige Kulturarbeit für Ostpreußen und Westpreußen in unserer Stadt. Vor über 80 Zuschauern lief dann ein buntes Heimat-Programm ab: Die Bre-Gruppe "Ostpreußisch Platt" unter der Leitung von Le-onie Schröder und Werner Urban trug ostpreußische Texte, Lieder und Geschichten vor. Westpreußens Anwalt war die Westpreußin Gisela Borchers mit Texten von Johannes Trojan: "An die Heimat" und dem Gedicht "Du'chen" sowie einer Entste-hungsgeschichte des Westpreu-Benliedes. Charlotte Keyser, die Schriftstellerin aus dem Memelland, die später in Oldenburg wohnte, die die Frauengruppe mit vielen Beiträgen versorgte und zu deren Arbeit beitrug, durfte ebenso wenig fehlen wie Agnes Miegel oder Erminia von Olfers-Batocki. Alle sangen flei-Big mit: "Freiheit, die ich meine" oder das Stimmungslied aus Masuren "Ging ein Weiblein Nüsse schütteln", selbstverständlich auch die Heimatlieder. Eine Zeitleiste zur Geschichte der Frauengruppe mit den parallelen Ereignissen der Weltgeschichte, ein Materialien- und Zeitschriftentisch, Ausstellungsstücke zum Brauchtum Ostpreußens und Bilderbogen zu Königsberg und Westpreußen komplettierten den rundum gelungenen Nachmittag

Osnabrück – Zum Erntedanknachmittag konnte der Vorsitzen de Alfred Sell zahlreiche Mitglie der und Gäste begrüßen. Nach der gemeinsamen Kaffeetafel schilderte er ausführlich, wie es in der Heimat zur Erntezeit zuging. Bereits im Winter begannen die Menschen sich auf die Erntezeit vorzubereiten. Da das Korn noch mit der Sense geschnitten

zum Kulturland Ostpreußen und

Westpreußen.

wurde, hatte der Dorfschmied im Winter genügend mit Neuanfertigungen und Instandsetzen zu tun. Zu Beginn der Ernte läuteten die Kirchenglocken im ganzen Land. Mit den Worten "Help de leewe Gottke" begann der Schnitt. Die Binderinnen hatten die Mäher geschmückt. In manchen Gegenden bekamen sie einen Feldblumenstrauß an die Mütze, und die Arbeitsgeräte wurden mit Bändern und Sträußen verziert. Zu Paaren zog man aufs Feld, wo nach feststehender Ordnung mit dem Mähen begonnen wurde. Aus der letzten Gabe wurde dann der Erntekranz beziehungsweise die Krone gebunden. Zu Neujahr gab man dem Vieh ein paar Körner dieser letz-ten Garbe, damit es den Winter gut übersteht. Abschluß und Höhepunkt der Ernte war der Plon, das Erntefest, Pastor H.-I. Kuhlmann sprach ebenfalls Worte zum Erntedankfest. Es folgte ein buntes Programm mit gemeinsamem Gesang von Herbstliedern, begleitet am Klavier von Manfred Golbeck. Auch der Frauen-chor unter Leitung von Else Tober trug mit seinem Gesang zum Gelingen der Veranstaltung bei. Bärbel Sell-Balfanz las die humoristische Geschichte "Katoffelsupp" und erhielt dafür viel Beifall. Mitglieder trugen Gedichte zum Thema Herbst und Erntedank vor. In seinem Schlußwort bedankte sich Alfred Sell bei allen, die zum Gelingen beigetragen hatten



#### NORDRHEIN-WESTFALEN

Vors.: Jürgen Zauner, Geschäfts-Werstener Dorfstraße 187, 40591 Düsseldorf, Tel. (02 11) 39 57 63. Postanschrift: Buchenring 21, 59929 Brilon, Tel. (0 29 64) 10 37, Fax (0 29 64) 94 54 59

Bielefeld - Donnerstag, 2. November, 15 Uhr, Gesprächskreis der Königsberger und Freunde der ostpreußischen Hauptstadt,

Wilhelmstraße 13, 6. Stock.

Düsseldorf – Mittwoch, 25.
Oktober, 18 Uhr, Vortrag im Konferenzraum des GHH. Ivan Korcok. Botschafter der Slowakischen Republik in Deutschland, referiert über "Die Slowakei in der EU – Erfahrungen und Herausforderungen". – Freitag, 27. Oktober, 18 Uhr, Ausstellungseröffnung "West-Ost-Künstler-werkstatt" mit Fotografien von Helga v. Berg-Harder.



RHEINLAND-PFALZ

Vors.: Dr. Wolfgang Thüne, Worm ser Straße 22, 55276 Oppenheim

Haltern - Donnerstag, 2, November, 15 Uhr, Treffen der Gruppe im "Kolpingtreff".

Kaiserslautern – Sonnabend, 4. November, 14.30 Uhr, Treffen der Gruppe in der Heimatstube, Lutzerstraße 20.



### SACHSEN

Vors.: Erwin Kühnappel, Haupt straße 147 c, 09569 Gahlenz, Te lefon (03 72 92) 2 20 35, Fax (03 72 92) 2 18 26. (Geschäftsstelle: Telefon und Fax (03 71) 5 21 24 83. Trützschlerstraße 8. 09117 Chemnitz. Sprechstunden Diens tag und Donnerstag, 9 bis 16 Uhr

Chemnitz – Donnerstag, 2. November, 14 Uhr, Filmnachmittag in der Clausstraße 27. Teilnahmegebühr inklusive Kaffeegedeck beträgt 3 Euro / 5 Euro. Helmut Sylla präsentiert einen Film über Gebiete in Ostpreußen. Die Vorführung wird durch Geschichten und Melodien des Rosenau-Trios unterlegt. Umrahmt wird die Veranstaltung mit einem Flöten-konzert der kleinen Helene und den "Chemnitzer Freundinnen"

Zwickau - Mittwoch, 25. Ok tober, Feier zum 15jährigen Bestehen der Gruppe im Haus des ..DRK"



SACHSEN-ANHALT

Vors.: Bruno Trimkowski, Hans-Löscher-Straße 28, 39108 Magde burg, Telefon (03 91) 7 33 11 29

Stendal - Für die zweite Tages fahrt hatte Gisela Hönow wieder einen schönen Tagsverlauf ge-plant. Es ging in Richtung Harz, ins Mansfelder Land, gegen Mittag erreichte die Gruppe Leine felde wo man erst mal in der "Leinemühle" einkehrte. Nach einem reichlichen und sehr schmackhaften Mittagessen gab es die Möglichkeit, noch einen Spaziergang zu unternehmen, danach fuhr die Gruppe mit ei-nem Bus nach Molmerswende zum "Bürger-Museum". In Molmerswende wurde der Dichter Gottfried August Bürger in der Sylvesternacht des Jahres 1747 geboren. Neben einer Ausstellung über die Geschichte des mehr als 850 Jahre alten Ortes der früher, an der Grenze mehrerer deutscher Territorialstaa-ten gelegen, ein Schmugglerdorf gewesen sein soll, ist eine Abteilung des Museums den von Bürger geschaffenen Geschichten "Münchhausens Reisen und Abenteuern" gewidmet. Mit neuem Wissen ausgerüstet "folgte" die Gruppe dann der phanta sievoll und lügnerischen Erzähl-kunst des Barons beim Nachmittagskaffee, Seine Geschichten und Anekdoten brachten die Teilnehmer oftmals zum Schmunzeln. Mit Musik und ein paar lustigen Tänzen klang der Nachmittag aus.



### SCHLESWIG-HOLSTEIN

Vors · Edmund Ferner Geschäfts stelle: Telefon (04 31) 55 38 11, Wilhelminenstr. 47/49. 24103

Kiel - Donnerstag, 2. November, 14 Uhr, 5. Bernsteinwerkstattseminar mit Herbert Stege-mann. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, es wird ein Kostenbeitrag von 6 Euro erhoben. Während der Veranstaltung wurden Kaffee und Kuchen gereicht. Anmeldungen bei Frau Berg, Tele-fon 67 13 77 (nach Möglichkeit zwischen 9 und 10 Uhr), oder bei der Geschäftsführerin Frau Beyer, Telefon 55 38 11 oder 55 47 58, während der Geschäftszeiten

Mölln - Mittwoch, 25. Oktober, 15 Uhr, Zusammenkunft der Gruppe im "Quellenhof". Irmingard Alex wird über die Refor-mation in Mölln und Ostpreußen sprechen. Sie wird auch an die Situation der Kirche nach 1945 und die damalige Lage der Vertriebenen eingehen. So wurzum Beispiel die Heilig-Geist-Kirche in Mölln vor 50 Jahren für die Vertriebenen gebaut. Zu dieser Veranstaltung sind auch die Landsleute aus Pommern, Schlesien, Danzig und Mölln sehr herzlich eingela-

Pinneberg - Sonntag, 5. No vember, 15 Uhr, "Gänseverspielen" im VfL-Vereinsheim, Fahltskamp 53, Pinneberg. Es gibt den Weihnachtsbraten und vieles mehr zu gewinnen. Anmeldung unter Telefon 7 34 73 oder 6 26

## Aus den Heimatkreisen

Die Kartei des Heimatkreises braucht Ihre Anschrift. Melden Sie deshalb jeden Wohnungswechsel. Bei allen Schreiben bitte stets den letzten Heimatort angeben



GERDAUEN

Kreisvertreter: Dirk Bannick, Tel (01 71) 5 27 27 14. Gst.: Wiebke Hoffmann, Peiner Weg 23, 25421 Pinneberg, Tel. (0.41.01) 2.23.53. en.de

Rückblick auf unser Heimat kreistreffen - Die romantische Weserstadt Hameln war am ersten Septemberwochenende Gastgeber unseres diesjährigen Hauptkreistreffens, zu dem knapp 300 Lands-leute und Gäste aus der ganzen Bundesrepublik und aus dem Ausland anreisten. Vorfreude und gute Stimmung hatten die meisten mitgebracht, was sicher nicht nur am sonnigen Herbstwetter lag. Schließlich erwartete die Teilnehmer neben dem Wiedersehen mit alten Bekannten und Freunden aus der Heimat und dem Austausch von Erinnerungen ein besonders reichhaltiges Programm, das unser Festausschuß zu-sammengestellt hatte. Es begann bereits am Sonnabendmittag mit einer Stadtführung, bei der die Sehenswürdigkeiten der historischen Altstadt Hamelns zu Fuß er-kundet wurden. Eine Reise in die Heimat, wenn auch nur in bewegten Bildern, konnte den ganzen Nachmittag bei Filmvorführungen in unserem Tagungshotel "Stadt Hameln" unternommen werden. Jörg Beißel führte mehrere Videos über Ostpreußen und unseren Kreis Gerdauen vor. sowohl aus der Zeit vor 1945 als auch über den heutigen Zustand unserer Städte und Dörfer. Ein besonderer Höhepunkt war der Vortrag von Dr. Marianne Kopp, Vorsitzende der Agnes-Miegel-Gesellschaft, über die bekannte ostpreußische Dichterpersönlichkeit Ägnes Miegel, die von ihren Landsleuten als 'Mutter Ostpreußen' verehrte Königsbergerin. Agnes Miegel habe es jedoch vermocht, ostpreußische Natur. Geschichte und Menschen über die Ebene der bloßen Heimatliteratur hinaus in den Raum der großen deutschen Lite ratur zu stellen. Der Begriff 'Heimat' sei bei ihr sehr facettenreich.

Wenn die Besucher nicht gerade unseren Leiter der Familienfor schung, Dietmar Hoffmann, aufsuchten, um die schöne Gelegenheit zu nutzen, nach ihren Vorfahren zu forschen, oder sich nicht an den Verkaufsständen mit Bernstein, Marzipan und dem großen Büchertisch tummelten, der in be-währter Weise von Eckart Meyer, diesmal unterstützt von Frau Bei-ßel, betreut wurde, verbrachten den Nachmittag mit einem Bummel über die Weserpromenade oder einem Spaziergang in die na-he gelegene Altstadt. Andere entschlossen sich zu einer Dampferfahrt auf der Weser. Pünktlich zum Abend füllte sich der große Saal im Hotel "Stadt Hameln" dann wieder. Wartete doch auf die Besucher laut Programm nach der offiziellen Begrüßung durch Karin Leon eine besondere Überraschung: der wohl berühmteste Ha-melner – der legendäre Rattenfänger. Eingeladen von Ursula Bayer, erzählte der bunt gekleidete "Ver-führer", auf seiner Flöte spielend, wie er die Hamelner Kinder in eine Fänge lockte. Und während die einen schon tanzten, zog es die anderen zum Vortrag des Architekturhistorikers Wulf Wagner, der derzeit an einer umfassenden Darstellung der Güter und der Geschichte des Kreises Gerdauen arbeitet. Im zweiten Teil seines Vortrages am Sonntag stellte der Ber liner seine bisherigen, zum Teil sensationellen Forschungsergebnisse in den Archiven zum Buch-Thema vor und hatte auch manche Anekdote parat, die er in den

# Der redliche Ostpreuße 2007

Die Fortsetzung des illustrierten lienkalenders redliche Preuße und Deutsche" nun "Der redliche Ostpreuße" genannt, begleitet auch im 171. Jahrgang noch zuverlässig durch das Jahr. Carl Ludwig Rautenberg gab 1830 das erste Kalender-Jahrbuch heraus, das nur durch die Jahre des Krieges unter chen bis heute unterbroscheint. Mit ausführlichen Kalendarium zahlreichen Abbil-dungen, Geschichten, Anekdoten und Ge-dichten auf über 120



Ab sofort

Seiten erinnert er an die alte Heimat.

128 Seiten, ca.20 Abbildungen, 15 x 21 cm

lieferbar! Ritte Restellcoupon ausfüllen und absenden oder faxen an: Preußischer Mediendiens PMD Parkallee 86 · 20144 Hamburg · Fax: 040 / 41 40 08 58 · Tel: 040 / 41 40 08 27

BestNr.	Titel	Preis
5729	Der redliche Ostpreuße 2007	
Nan	ne:	
	5729	5729 Der redliche Ostpreuße 2007

# Heimatkreisgemeinschaften Fortsetzung

Unmengen an Akten und Materialien über unseren Heimatkreis

Der Sonntagmorgen begann mit der großen Feierstunde im Hotel "Stadt Hameln", die vom Männer-doppelquartett aus Wunstorf musikalisch umrahmt wurde. Bürger-meister Herbert Rode begrüßte die Landsleute aus dem Kreis Gerdauen in der Rattenfängerstadt und erinnerte daran, daß Hameln die Patenschaft für Stadt und Kreis Neumarkt in Schlesien übernom men hat und das Schicksal der Vertreibung deshalb auch hier keineswegs fremd ist. Sein Appell "Bewahren Sie Ihre Liebe zur Hei-mat". Der gleiche Mahnruf auch von Wilhelm Sternbeck, der als Vorsitzender die Grüße des Hamelner Stadtverbandes des Bun-des der Vertriebenen überbrachte "Erzählen Sie Ihren Kindern, Enkeln und Urenkeln von den Leistungen der ostpreußischen Men-schen und bringen Sie Ihre Erinnerungen ins Gespräch". Pastor in Ruhe Hans-Dietrich Ventzky, der am Vorabend bereits eine ei-gene Andacht für die Gerdauener im Münster gehalten hatte, er-innerte in seinem warmherzigen geistlichen Wort an diejenigen Landsleute, die im vergangenen Jahr von uns gegangen sind.

In ihrer begeisternden Festrede erweiterte Dr. Marianne Kopp recht launig den Blick auf das Werk und den Menschen Agnes Miegel und räumte mit einigen der Dichterin anhaftenden Kli-schees auf. Doch der Blick der Heimatkreisgemeinschaft geht keineswegs nur zurück, er ist auf die Zukunft ausgerichtet. Das machte Kreisvertreter Dirk Ban nick in seinen Schlußworten deutlich. "Wir stehen vor großen Her-ausforderungen", stellte er fest. Neben Nachwuchssorgen komme auch der Umstand hinzu, daß be währte Funktionsträger sich aus persönlichen Gründen von ihren Aufgaben zurückziehen müs Der Kreisvertreter nannte die bisherigen Vorstandsmitglieder Karin Leon, Ulrich Kühn und Dr. Jürgen Wokulat, die beiden Kassenprüfer Brigitte Prang und Lothar Schmadtke sowie Ursula Bayer, die zusammen mit Karin Leon im Festausschuß die Vorbereitung der Hauptkreistreffen verantwortete. Zudem entsteht zum Jahresbeginn 2008 eine schmerzliche Lücke, da Anita Motzkus die Schriftleitung des Heimatbriefes aus familiären Gründen nicht fortführen kann. "Die Zeit bis zu den Neuwahlen im kommenden Jahr müssen wir alle dafür nutzen, neue zukunftssichernde Wege für unsere Heimatkreisgemeinschaft zu schaffen", machte Dirk Bannick klar. Nur so könne man der kulturellen und geschichtlichen Verantwortung für unseren Heimatkreis und seine Menschen gerecht werden. Die meisten Besucher waren sich nach den zwei Tagen an der Weser einig: Die Fahrt nach Hameln hat sich gelohnt, es war schön! Und auch im nächsten Jahr möchten wir wieder viele Landsleute auf dem Hauptkreistreffen bei guter Gesundheit begrüßen, dann wieder in unserer Patenstadt Rendsburg am 8. und 9. September 2007.



### HEILIGENBEIL

Kreisvertreter: Georg Jenkner, Le-nauweg 37, 32758 Detmold, Telefon (0 52 32) 8 88 26, Fax (0 52 32) 69 87 99, E-Mail: Georg.Jenkner@gmx.de

Hauptkreistreffen 2006 - Die Landsleute waren aus Nah und Fern der Einladung zum Hauptkreistreffen am zweiten Septemberwochenende nach Burgdorf gefolgt. Sogar aus Brasilien und Kanada waren die treuen Heimatverbundenen angereist. Weit über 600 Besucher konnten am Wo-chenende gezählt werden. Doch nun der Reihe nach. Nicht nur die Landsleute aus dem Kreisgebiet Heiligenbeil hatte der Vorstand der Kreisgemeinschaft zum Hauptkreistreffen geladen, sondern auch die Patenschaftsträger aus der Region Hannover, der Stadt Burgdorf und der Stadt Lehrte. Der traditionelle Paten-schaftsabend fand im Steinwedeler Dorfkrug statt. Erstmalig führte Georg Jenkner als Nachfolger unseres langjährigen Kreisvertreters, Siegfried Dreher, die Regie. In seiner Begrüßungsrede verwies er auf die jahrzehntelange Freundschaft zu den Paten. Viel Applaus erntete er nicht nur bei den Damen, die erstmalig in dieser Zu-sammensetzung am Patenschaftsabend teilnahmen. Hierzu gratulierte ihm spontan die Bürgermeisterin von Lehrte, Frau Jutta Voß, die sich im Namen der Damen für die Einladung ganz herzlich bedankte. Siegfried Dreher war noch einmal Mittelpunkt des Geschehens, als er von den Paten für die langjährige gute Zusammenarbeit bedacht wurde. Viele gute Gespräche bei Matjes und Bärenfang vertieften an diesem Abend das Ver-hältnis zu den Patenschaftsträgern, was den Bürgermeister von Burgdorf, Alfred Baxmann, unter anderem veranlaßte zu betonen, daß das Band zwischen der Kreisgemeinschaft und den Paten so dick sei, daß man es nicht mehr zerreißen könnte. Harmonischer konnte man sich diesen Patenabend gar nicht vorstellen und die Feuertaufe hatte unser Kreisvorsitzender, Georg Jenkner, glänzend bestanden.

Am nächsten Tag, gegen 9 Uhr, öffneten sich die Türen des Veranstaltungszentrums an der Sorgenser Straße in Burgdorf. Schon bald waren die einzelnen Tische der 17 Kirchspiele besetzt und ehemalige Nachbarn, Freunde, Bekannte und Verwandte hatten schon zueinander gefunden. Nach dem Austausch von Neuigkeiten zog es so manchen wieder an den Bücherund Bildertisch. Auch dieses Mal hatte Ilse Thomann wieder mit ihren Bildern aus dem Kreisarchiv Überraschungen parat. So war es kein Wunder, daß ihr Stand ständig belagert war. Ihre fleißigen Helfer hatten alle Hände voll zu tun, den Wünschen der "Suchenden" nachzukommen.

Gegen 11 Uhr fuhr dann der vollbesetzte Bus vom Veranstal-tungszentrum zum Park hinter dem Rathaus II. Der Ehrenvorsitzende, Siegfried Dreher schmükkte dort den Heiligenbeiler Gedenkstein mit einem Blumenge-binde. Die stille Gedenkminute galt der Heimat Ostpreußen. Gegen Mittag versammelten sich zahlreiche Landsleute zur Mitgliederversammlung, die vom Kreisvertreter, Georg Jenkner, eröffnet wurde. In seiner Ansprache behandelte er die Arbeit des Kreistages und die Vorhaben der Kreisge einschaft. Im Rahmen der Mitgliederversammlung wurden folgende Landsleute mit einer Ehrenurkunde ausgezeichnet: Eine Anerkennungsurkunde erhielt Marta Kübler geb. Ewert aus Ei-senberg. Sie wurde für ihre Treue und das Bekenntnis zur ostpreußi-schen Heimat geehrt. Schon am 11. Juli 1954 besuchte sie das Hei-matkreistreffen im Winterhuder Fährhaus in Hamburg und versäumte es in den folgenden Jahren nicht, die Kreistreffen zu besu-chen. Für sein unermüdliches Wirken für die ostpreußische Heimatarbeit, insbesondere als langjähriger Beisitzer im Vorstand und für das Kirchspiel Hermsdorf-Pellen, verlieh die Kreisgemeinschaft die Ehrennadel in Gold an Horst Neumann

Gleichfalls die goldene Ehrennadel erhielt Konrad Wien für sei-ne ostpreußische Heimatarbeit und insbesondere für das Kirchspiel Bladiau. Heinz Klein freute sich über die Auszeichnung mit der Goldenen Ehrennadel. Auch sein unermüdliches Wirken für die Heimatarbeit und hier insbesondere für das Kirchspiel Deutsch Thierau würdigte die Kreisgemeinschaftdamit . Die Ehrennadel in Silber verlieh der

Kreisvorsitzende an die langjährige Gemeindevertreterin von Rauschbach, Dora Braun. Als Ge-Rauschbach, Dora Braun. Als Ge-meindevertreter von Schönwalde erhielt Klaus König ebenfalls die silberne Ehrennadel, insbesonde-re auch für sein Wirken im Vorstand der Kreisgemeinschaft. Für sein unermüdliches und langiähriges Wirken für die ostpreußische Heimatarbeit und insbesondere als Gemeindevertreter von Stol-zenberg, erhielt auch Alfred Jüngling aus der Hand des Kreisvertre ters die silberne Ehrennadel.

Weitere Programmpunkte waren die gut besuchten Sondertreffen der Landsleute aus Schwengels, aus Bladiau, aus Deutsch Thierau und aus Hermsdorf-Pellen. Sie wurden von ihren Kirchspiel- und Gemeindevertretern herzlich begrüßt und unterhalten. In bewährter Weise behandelte wieder Horst Labrenz aus Groß-Klingbeck in einem Diavortrag seine Bilder und Eindrücke von verschiedenen Heimatreisen und "Königsberg heute". Der gemütliche, frohsinni-ge Teil des Abends begann mit dem Shanty-Chor "Graf Luckner" aus Burgdorf, dessen seemännische Lieder kräftig mitgesungen wurden. Die Trachtentanzgruppe aus Bielitz-Biala erfreute mit ihren temperamentvollen Tänzen. Mit dem gemeinsamen Singen von ostpreußischen Heimatliedern ging dann der Tag so langsam zu

Am Sonntag öffneten sich schon früh die Türen zum Veranstal-

Heimatkreisgemeinschaften Fortsetzung auf Seite 19





begeht am 25. Oktober 2006 unsere liebe Mutter Großmutter Schwester und Tante

## Frieda Zauner, geb. Friedriszik

Gehlenburg, Groß Kessel, Gutten J. Brennen, Johannisburg u. Allenstein waren Stationen ihres Lebens in unserer Heimat Ostpreußen, jetzt An der Hees 15, 41751 Viersen-Dülken

> In Dankbarkeit wünschen Gesundheit und Wohlergehen Jürgen Zauner u. Frau Gerda mit Friedrich-Jörn u. Jochen Willy u. Gerhard Friedriszik mit Familien

> > Der Herr ist mein Hirte

Im Glauben an ihren Erlöser verstarb heute unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwester, Tante, Schwägerin, Cousine und Freundin

# Waltraud Keller

geb. Nasgowitz

Wir werden Dich sehr vermissen:

Dieter Keller Werner und Reinhild Keller, geb. Ickler mit Jan, Nils und Lars und alle Anverwandten und Freunde

45473 Mülheim an der Ruhr, Tiegelstraße 91

Die Trauerfeier zur Beisetzung fand am Freitag, dem 13. Oktober 2006, auf dem Hauptfriedhof in Mülheim an der Ruhr, Zeppelinstraße, statt.



Der ist in tiefster Seele treu. der die Heimat liebt wie Du.

## Carl Walter Wüst

Notzendorf

\* 13. 7. 1912

in Güttland - Danzig-Land

+ 20 9 2006 in Bad Bevensen

Er war der Letzte der Familie Wüst - Notzendorf. Seine beiden Brüder sind gefallen.

Am 20. September 2006 haben wir in aller Stille Abschied genommen.

> In Liebe Ruth Wüst, geb. Ewert Sabine Brunhöver, geb. Wüst



# Kontakten Sie uns unter:

www.preussische-allgemeine.de

oder

anzeigen@preussische-allgemeine.de

In Trauer und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

# Prof. Heinz Sielmann

Träger des Großen Verdienstkreuzes mit Stern des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland

\* 2. Juni 1917 in Rheydt

† 6. Oktober 2006 in München

Professor Heinz Sielmann verbrachte seine prägenden Jugendjahre in Ostpreußen. Als einer der profiliertesten und erfolgreichsten Tierfilmer und Wissenschaftler von internationalem Rang hat er sich mit zahlreichen Veröffentlichungen und Dokumentationen um den Naturschutz und die Umweltpädagogik verdient gemacht. Sein permanentes Anliegen war es, dem Publikum die Bedeutung intakter ökologischer Landschaften vor Augen zu führen. Damit konnte er entscheidend dazu beitragen, das allgemeine Umweltbewusstsein zu sensibilisieren.

In Würdigung seiner wissenschaftlichen Verdienste um seine Heimat Ostpreußen hat die Landsmannschaft Ostpreußen Professor Heinz Sielmann im Mai 1988 den Ostpreußischen Kulturpreis für Wissenschaft verliehen

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren

Der Bundesvorstand der Landmannschaft Ostpreußen

Dr. Wolfgang Thüne

Wilhelm v. Gottberg

Friedrich-Wilhelm Böld

Als Gott sah, das der Weg zu lang der Hügel zu steil, das Atmen zu schwer wurde, legte er den Arm um Dich und sprach: Komm heim.

Nach schwerer Krankheit verstarb meine liebe Mutter, unsere Schwester

# Marianne Wilke-Hellmann geb. 16. 7. 1927

Lapsau/Palmburg bei Königsberg (Pr)

gest. 4. 10. 2006

In stiller Trauer **Wilfried** Deine Schwestern **Karla** Annelore Eva

Fritz Karrasch

geb. 30. Dezember 1928 in Gusken, Kr. Johannisburg

Wir trauern sehr um ihn

Seine Angehörigen und Freunde

ist am 29. September 2006 unerwartet gestorben.

Die Beisetzung hat am 9. Oktober 2006 auf dem Kaarster Friedhof

Traueranschrift: Ralf Karrasch, Hubertusstraße 60

47877 Neuss-Schiefbahn

29389 Bad Bodenteich, Im Kleifeld 2

stattgefunden



# Grete Luise Lingen

geb. Gutt \* 23. August 1927 in Kronau, Kr. Lötzen, Ostpreußen zuletzt wohnhaft in 53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler Neuenahrer Straße 13

in memoriam Eheleute Fritz Gutt und Maria, geb. Pianka

> Es trauern Karl-Heinz Gutt

Fritz Gutt mit Familie 53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, Königstraße 22

sondern lächeln, daß sie gewesen



# Herbert John

\* 14. 1. 1921 in Königsberg (Pr) † 7. 10. 2006 in Bad Pyrmont

Brigitta Rochow Cordula Fischer Gerhard und Anke

Traueranschrift: Cordula Fischer, Kiebitzstraße 9, 26603 Aurich

# Heimatkreisgemeinschaften Fortsetzung

tungszentrum. Schnell hatte sich der Saal zur sonntäglichen Feierstunde gefüllt. Hier konnte der amtierende Kreisvertreter seine Amtsvorgänger, Dr. Siegfried Pelz, Georg Vögerl und Siegfried Dreher vorstellen und die Vertreter der Patenstädte Lehrte, Burg dorf und der Region Hannover herzlich begrüßen. Der Dank des Kreisvertreter richtete sich aber auch an die vielen Landsleute. die es sich nicht nehmen ließen so zahlreich und gemeinsam die Feierstunde zu erleben. Der Toten gedenkend sprach Lm. Horst Neumann die unter die Haut gehende Totenehrung, die mit dem Choral von Leuthen (Nun danket alle Gott...) abgeschlossen wurde. Hella Zugehör erzählte einfühlsam die Geschichte "Nur ein Stück Bernstein".

Damit war dann die Bühne frei für den Festredner. Hierzu hatte der Vorstand der Kreisgemeinschaft den Regionspräsidenten, Dr. Michael Arndt, gewinnen können. Sein Thema "Die Bedeutung der Flüchtlinge und Vertriebenen für den Aufbau der Bundesrepublik Deutschland nach 1945". Dieser interessante Beitrag wird im Heimatblatt 2007 nachzulesen sein. Einen lang anhaltenden Applaus erntete Dr. Arndt für seine brillante Rede. Aus der Hand des Kreisvertreters erhielt er dann für seine langjährige und nachhaltige Unterstützung unserer Heimatarbeit als Repräsentant der Region Hanno-ver die Ehrennadel in Gold der Kreisgemeinschaft Heiligenbeil Mit dem Schlußwort des Kreisvertreters und der 3. Strophe des Deutschlandliedes schloß die Feierstunde. Die Landsleute trafen sich wieder an ihren Tischen um den Gedankenaustausch und das Sichkennenlernen, weiter zu vertiefen. Die vielen Geschichten aus der Kindheit, der Schulzeit und letztlich auch die der Erleb nisse der Flucht und der Vertreibung, ließen die Zeit wie im Fluge vergehen. Für die Jubiläums-konfirmanden hatte Konrad Wien am Sonntagnachmittag eine Feier in der St. Pankratius-Kirche organisiert, die sehr gut angenommen wurde. So ging dann ein erfolgreiches Kreistreffen am späten Sonntagnachmittag zu Ende, mit dem Versprechen 2007 wieder das Hauptkreistreffen zu besu-



### LYCK

Kreisvertreter: Gerd Bandilla, Agnes-Miegel-Straße 6, 50374 Erft-stadt-Friesheim. Stellvertreter und Karteiwart: Siegmar Czer-winski, Telefon (0 22 25) 51 80, Quittenstraße 2, 53340 Meckenheim. Kreisältester: Alfred Masuhr, Reinickendorfer Straße 43a 22149 Hamburg

Bücher - Die Kreisgemeinschaft bietet folgende Bücher zum Verkauf an: Heimatbuch "Der Kreis Lyck", 732 Seiten, Preis: 20 Euro. "Chronik der Stadt Lyck" von 1859, Preis: 6 Euro. Kleiner Reiseführer "Lyck in Masuren", Preis: 5 Euro. "Alle Ortspläne komplett", Preis: 20 Euro. Empfohlen wird insbesondere das Heimatbuch, das eine Fundgrube des Wissens über den Kreis Lyck ist. es eignet sich vorzüglich auch als Weihnachtsgeschenk für die Nachkriegsgeborenen. Damit es eine bessere Verbreitung erhält, hat der Kreisaus schuß beschlossen, den Preis für dieses Buch von 30 auf 20 Euro herabzusetzen. Bestellungen sind an Lm. Ulrich Hasenpusch, Uelzener Straße 65, 21406 Melbeck. zu richten. Außerdem kann man bei der Verlagsbuchhandlung Diter Broschat, Postfach 1125 24590 Hohenwestedt, das Buch

"Die Landgemeinden des Kreises Lyck", 677 Seiten, Preis: 30 Euro, erwerben.



#### PREUSSISCH **EYLAU**

www.preussisch-eylau.de. Kreisvertreter: Martin Lehmann, Im Taufenbachsgarten 2, 53639 Königswinter, Tel.: (0 22 23) 2 45 33. Fax (0 22 23) 90 52 52, lehmann.vinxel@t-online.de: Kartei Buchversand und Preußisch Eylauer Heimatmuseum im Kreis haus Verden (Aller): Manfred Klein, Breslauer Str. 101, 25421 Pinneberg, Tel. (0 41 01) 20 09 89, Fax (0 41 01) 51 19 38, manfred.klein.rositten@malletech de

Der Wahlausschuß - Wahlbekanntmachung Nr. 1 – Aufruf zur Einreichung von Wahlvorschlägen. Liebe Mitglieder der Kreis-gemeinschaft Preußisch Eylau. Die Wahlperiode der im Jahr 2003 gewählten Bezirksvertrauensleute und Beisitzer ohne Bezirk als Mitglieder der Delegiertenversammlung (oberstes Organ der Kreisgemeinschaft) läuft nach einer Amtszeit von vier Iahren im September 2007 ab. Sie müssen daher im Jahr 2007 neu gewählt werden. Der geschäftsführende Vorstand hat mich gemäß § 1 der Wahlordnung für die Wahl der Bezirksvertrauensleute und Beisitzer ohne Bezirk zum Wahlleiter bestimmt. Hiermit rufe ich zur Einreichung von schriftlichen Wahlvorschlägen gemäß § 2 der Wahlordnung auf. Vorschlagsberechtigt und wählbar sind alle Mitglieder der Kreisgemeinschaft. Mitglieder sind nach § 2 Ziff. 2 der Satzung die aus dem Heimatkreis stam menden Landsleute und deren Nachkommen sowie jeder ande re, der sich für die Ziele der Kreisgemeinschaft einsetzt. Die Mitgliedschaft wird durch den Erhalt des Preußisch Eylauer Kreisblatts dokumentiert (§ 4 Ziff. 3 der Satzung).

Der Wahlvorschlag muß enthalten: den Vor- und Zunamen des / der Vorgeschlagenen, gegebenenfalls auch den Geburtsnamen, das Geburtsdatum und den Geburtsort, den Beruf, die Heimatanschrift bis 1945. ggf. der Eltern, Großeltern; diese Anschrift muß nicht zwingend in der betreffenden Stadt / dem betreffenden Amtsbezirk liegen; falls der Vorgeschlagene zu diesem Ort jedoch eine Beziehung hat, wird auch um diese Angabe gebeten; die gegenwärtige Anschrift, mit Telefon-Nummer und gegebenenfalls E-Mail-Adresse, die Angabe, für welche der drei Städte beziehungsweise für welchen Amtsbezirk / welche Amtsbezirke der Vorschlag gemacht wird oder ob die Position eines Beisitzers ohne Bezirk besetzt werden soll; siehe hierzu die nachstehende Übersicht; die schriftliche Zustimmung des Vorgeschlagenen zu seiner Kandidatur. Vorschläge zur Wiederwahl sind zulässig, desgleichen Vor-schläge zur eigenen Person (Selbstvorschläge). Die Wahlvorschläge müssen bis zum 31. Januar 2007 beim Wahlleiter unter der Adresse: Gerhard Stallbaum, Südkamper Höhe 3, 26219 Bösel,

eingegangen sein. Übersicht über die zu wählenden Bezirksvertrauensleute und Beisitzer ohne Bezirk - Drei für die Stadt Preußisch Eylau; zwei für die Stadt Landsberg; eine(n) für die Stadt Kreuzburg; je eine(n) für die folgenden Amtsbezirke, wobei in einigen Fällen je zwei Amtsbezirke zusammengezogen sind (insgesamt 27 Bezirksvertrauensleute): Abschwangen und Blankenau; Albrechtsdorf und Borken; Althof und Naunienen; Alt-Steegen; Arnsberg; Beisleiden und Loschen; Buchholz: Eichen: Eichhorn: Gartenstadt Stablack und Groß-Dexen: Glandau: Moritten und Sollnicken; Mühlhausen Schrombehnen; Nerfken; Peisten; Perscheln; Reddenau und Tolks; Rositten: Seeben und Kilgis: Tha-Topprienen; Uderwangen; Wackern; Wildenhoff; Wittenberg; Wogau; Worienen. Außerdem: fünf Beisitzer ohne Bezirk.

Zeitzeugen gesucht – Gibt es noch Insassen des Lagers 7533 in der Pr. Eylauer Infanteriekaserne, die Hinweise zum Verbleib der Toten geben können? Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. (Volksbund) sucht gegenwärtig in Zusammenarbeit mit der Kreisgemeinschaft Preu-Bisch Eylau auf dem südlich und westlich an die Infanteriekaserne angrenzenden Gelände, das in deutscher Zeit als Standortübungsplatz diente, die Massenvon Lagertoten, die dort wahrscheinlich in Schützenoder Panzergräben beerdigt wurden. Bisher konnte trotz intensisystematischen Suchens noch keine Grablage entdeckt werden. Die Zeit geht dahin, und die weitaus meisten derer, die damals den Lageraufenthalt überlebt haben, sind inzwischen verstorben. Vielleicht wird durch diesen Aufruf doch noch jemand gefunden, der Hinweise darauf geben kann, wohin die Lagerto-ten transportiert wurden. Wer eigene Erinnerungen hat oder je-manden kennt, der von den – in der Anfangszeit täglichen - Beisetzungen mehr wissen könnte, wird dringend um möglichst baldige Auskunft gebeten. In dem Lager wurden vorwiegend Zivilpersonen, aber auch ein Anteil Kriegsgefangene festgehalten. Die Zivilisten stammten nicht nur aus der Umgebung von Pr. Evlau, sondern aus vielen Teilen

Ostpreußens. Folgende Angaben sind für das Auffinden der Grablagen bedeutsam – Welche Richtung schlugen die Totenwagen nach Verlassen des Kasernentors ein? Welchen Weg / welche Wege nahmen sie? Bitte Orientierungspunkte angeben und möglichst Skizzen fertigen! Wo genau befanden sich damals Gräben bzw. Gruben, die für die Massengräber in Frage kamen? Wahrscheinlich wurden die Toten nicht unmittelbar neben der Kaserne, aber auch nicht allzu weit von ihr entfernt beige setzt. Der Volksbund und die Kreisgemeinschaft bitten ferner um Angaben, wo 1941 bis 1945 deutsche Soldaten in Preußisch Eylau begraben wurden. Hierzu sind in den Listen des Volksbunds verschiedene Friedhofsbezeichnungen zu finden: "Evangelischer Friedhof", "Gemeinde-friedhof", "Heldenfriedhof". Wir bitten um die möglichst genaue Angabe der Grablage, ebenfalls nach Möglichkeit mit Skizze. Wichtig ist auch die Unterscheidung, ob ein Grab vor der sowjetischen Besetzung (auch Gräber aus dem Ersten Weltkrieg) oder danach angelegt wurde. Natürlich ist der Volksbund auch an anderen Orten interessiert, wo im Krieg oder nach dem Krieg im Kreis oder generell in Ostpreußen Soldaten bestattet worden sind. Die Angaben werden erbeten an den Kreisvertreter: Martin Lehmann, Im Taufenbachsgarten 53639 Königswinter, bitte nur schriftlich oder per Fax (0 22 23) 90 52 52 beziehungsweise per E Mail lehmann.vinxel@tonline.de



### WEHLAU

Kreisvertreter (kom.): Hans Schlender, Telefon (0 4 0) 20 97 67 35, Fax (040) 20 97 30 80, Schellingstraße 100, 22089 Hamburg, E-Mail: hans.schlender @freenet.de

Eine Ära geht zu Ende - Nach seinem Rücktritt wurde unser langjähriger Kreisvertreter Joa-chim Rudat in Würdigung seiner jahrzehntelangen und herausragenden Verdienste um die Kreisgemeinschaft Wehlau auf der Kreistagssitzung in Bad Nenndorf zum Ehrenmitglied der Kreisgemeinschaft ernannt. Der am 22. April 1931 in Groß Pon-nau im Kreis Wehlau geborene, in Plibischken getaufte und in Groß Ponnau aufgewachsene Joachim Rudat wurde bereits am 17. Juni 1974 als Vertreter für das Kirchspiel Plibischken in den Kreistag gewählt, also bereits im Alter von 43 Jahren. am 5. Juni 1977 folgte die Wahl in den Kreisausschuß und am 29. März 1981 zum stellvertretenden Kreisvertreter. Auf der konstituierenden Sitzung des Wehlauer Kreistages am 19. Juli 1986 wurde Rudat zum Kreisvertreter ge wählt. Es ist also fast auf den Tag genau 20 Jahre als Kreisvertreter tätig gewesen. Die Landsmannschaft Ostpreußen würdigte die hervorragenden Verdienste von Ioachim Rudat durch die Verleihung des Goldenen Ehrenzeichens am 28. September 1996. er ist auch Träger des Goldenen

Ehrenzeichens unserer Kreisgemeinschaft. Engagieren wird sich natürlich auch weiter für seine geliebte Heimat Ostpreußen. Er fühlte sich stets verpflichtet, für die Heimat einzutreten, für sie mit aller Kraft zu arbeiten und den Zusammenhalt der Menschen aus dem Kreis Wehlau in der Kreisgemeinschaft zu fördern, die Erinnerung an Ostpreußen bei Landsleuten wach zu halten. und bei seinen Reisen in die Heimat um die Völkerverständigung zu ringen. "Ostpreußen verpflichtet"

unter dieses Leitwort läßt sich das unermüdliche Wirken des neuen Ehrenmitgliedes stellen. Sein Leben besteht, unterstützt von seiner Ehefrau Ilse, mit der er seit 1957 verhairatet ist, aus einem kaum zu überbietenden und nicht zu kopierenden Enga-gement für seine ostpreußische Heimat. Seine aktive und kommunikative Art und Weise haben ein vertrauensvolles und sehr freundliches Verhältnis zu allen Verantwortlichen der Patschafts-träger des Kreises Diepholz und der Städte Syke, Bassum und Hoya über die Jahrzehnte entstehen lassen. Die Patenschaft wurde dadurch von beiden Seiten mit Leben gefüllt. Für die LO war er ein unverzichtbarer Ratgeber. Bereits im Herbst 2003 kündigte Rudat an, 2007 nicht erneut für das Amt des kreisver-treters kandidieren zu wollen, sondern möglichst schon vorher seine Aufgaben an seinen Nachfolger zu übertragen. Seine Weitsicht ist auch hier zu erkennen, denn in vielen anderen Organisationen wird ein solcher reibungsloser Übergang nicht durch die Amtsinhaber vorbe-

Ich danke im Namen aller Mitglieder der Kreisgemeinschaft Wehlau Ioachim Rudat an dieser Stelle für sein außerordentliches und erfolgreiches Wirken. Wir wünschen ihm gemeinsam mit seiner Frau noch viele gesunde Jahre mit "reduziertem" Engagement für Ostpreußen und die Kreisgemeinschaft. Wir hoffen, daß wir zum Wohle der Kreisgemeinschaft noch häufig seinen großen Erfahrungsschatz nutzen können.

g nach Polangen, Aufenthalt in Königsberg)



### Ihre Geschichte

Wir drucken vom Manuskript oder gelieferter Worddatei. media production bonn gmbh Baunscheidtstr. 19, 53113 Bonn Tel.: 02 28/3 91 80-10 E-Mail: info@medprobonn.de

### PAZ wirkt! Telefon (0 40) 41 40 08 41

www.preussische-allgemeine.de

Ich schreibe Ihr Buch

Abo. Briefmarken alle Welt ständiger Ankauf · Sachverständiger IHK Gerhard Graf von Brühl Lüdenscheider Weg 26 · 13599 Berlin Tel. 030/3342926 · Fax 030/35135335

Rinderfleck 800-can-Do. 6,00 mit + olme Germise-Fininge Gritzbungs 800-can-Do. 6,00 Blut- u. Leberwurst m. Majoran 300-g-Do. 3,00 Silze, 1. Sauerl. 3,00 Silze, 1. Sauerl. 3,00 Silze, 1. 3,00 Silz

Autoren G. Fischer gesücht! G. Seit 1977 publizieren wir mit Erfolg Bücher von noch unbekannten Autor(inn)en: Biographien, Romane, Erzählungen, Gedichte, Sachbücher Kurze Beiträge passen vielleicht in unsere hochwertigen Anthologien. Wir prüfen Ihr Manuskript schnell, kostenlos und unverbindlich. Schicken Sie es uns vertraulich zu – es kommt in gute Händel Fischer edition fischer Orber Str. 30 · Fach 15 · 60386 Frankfurt Tel. 069/941 942-0 · www.verlage.net

# Urlaub/Reisen

# "Pension Hubertus"

Nâhe Sensburg – neu nach westlichem Standard gebaut – Le Zimmer mit DU/WC, Telefon, TV, Radio; Sauna im Haus; sehr persönliche deutschsprachige Betreuung, gerne kostenlose Information: 0 41 32 / 80 86 · Fax: 80 66

Masuren-Danzig-Königsberg Kurische Nehrung DNV-Tours Tel. 07154/131830

eisedienst Einars Berlin – Klaipeda/Meme aliningrad/Königsberg – Tilsit – Masurei

gie für Gruppen von einer bis sechs Pe

\* faire Preise nach Kilometern berechnet
 \* www.einars.de \* Tel&Fax 0049-30-4232199

individuelle Reisen ins gesamte ehemalige Ostpreußen planen und erleben ideal für Familien- und Ahnenforschung

nördlichen Ostpreußen kombinierbar!
Gruppenreisen nach Ostpreußen 2007
- 30.04–0.70.5: Flugreise Ostpreußen (Diektflug nach Polangen, Aufenthalt in Kön
- 18.05–2.60.5: Gruße Rundmiss Nordostpreußen
- 26.05.–0.30.6: Busreise Heiligenbeil und Nidden
- 26.05.–0.30.6: Busreise Keißen Mohrungen-Rauschen-Nidden-Masuren
- 69.06.–15.06: Busreise Kolberg-Heiligenbeil - Königsberg-Marienburg-Posen
(abbis Düsseldort)
- 18.06.–26.06: Busreise Zeis Mitter Stagnit und Nidden mit Johannisnacht-Feier
- 18.06.–26.06: Busreise Danzig, Tilsi-Ragnit und Nidden
- 18.07.–14.07: Busreise Danzig - Elchiniederung und Tilsit-Ragnit, Masuren
- Grunpenreisen, 2007 - jetzt Jahuen

Gruppenreisen 2007 – jetzt planen
Sie möchten mit Ihrer Kreisgemeinschaft, Ihrem Kirchspiel, Ihrer Schulklasse oder dem
Freundeskreis reisen? Gerne unterbreiten wir Ihnen ein maßgeschneidertes Angebot
nach Ihren Wünschen. Preiswert und kompetent. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

PARTNER-REISEN Grund-Touristik GmbH & Co. KG

Direktflüge Berlin-Königsberg! Flüge über Warschau nach Königsberg mit bequemen Anschlussverbindungen!!! Direkte Bahnverbindung Berlin-Königsberg!! Direktflüge ganzjährig nach Polangen ab Hamburg – auch mit Aufenthalten im nördlichen Ostpreußen kombinierbar!

Everner Str. 41, 31275 Lehrte, Tel. 05132/588940, Fax 05132/825585, E-Mail: Info@Partner-Reisen.com

# Advents- und Weihnachtsfreizeit 2006 im Ostheim Bad Pyrmont

Freizeiten im Ostheim, das sind abwechslungsreiche und erholsame Urlaubstage in Bad Pyrmont. Die Angebote reichen vom morgendlichen Singen, der Seniorengymnastik, Dia- und Videoabenden, Lesungen aus Werken ostpreußischer Dichter und Schriftsteller, Spaziergängen, Museumsbesuchen und einem Halbtagesausflug bis zur heimatlichen Speisekarte am Mittag und Abend. Der unlängst als "Schönster Kurpark Deutschlands" ausgezeichnete Kurpark lädt zu einem Bummel ein. Bei den täglichen Kurkonzerten finden Sie angenehme Entspannung und Unterhaltung. In der Hufeland-Therme können Sie die Meersalzgrotte genießen, in verschiedenen Saunen schwitzen oder das Wasser in verschiedene Fermenstif den Keisenschlage in der Schweizigkeite Schreiber und der Schweizigkeite Schweizigkeiten. Sie die Weersacrigotie geriebsen, in Verschiederien Saurien schwizzen oder das wasser in Verschiedernen Formen auf den Körper wirken lassen. Bad Pyrmont selbst lädt mit seinen Sehenswürdigkeiten, Einkaufsmöglichkeiten, Cafés und Kulturangeboten zum Bummeln und Genießen ein. Am letzten Abend
feiern wir nach ostpreußischer Art Abschied, zu dem jeder nach seinen Möglichkeiten besinnliche und
lustige Beiträge beisteuern kann. Sie sind in einer Gemeinschaft mit ostpreußischen und ostdeutschen
Landsleuten, wie in einer großen Familie.

Adventsfreizeit

Montag, 27. November, bis Montag, 4. Dezember 2006, 7 Tage Doppelzimmer / Person € 273, 50 / Einzelzimmer € 319,00

Weihnachtsfreizeit

Dienstag, 19. Dezember 2006, bis Dienstag, 2. Januar 2007, 14 Tage Doppelzimmer / Person € 560,00 / Einzelzimmer € 651,00

Alle Preise beinhalten Vollpension, die Gästebetreuung, eine Halbtagesfahrt und die Reise-Rückstrittskostenversicherung. Die Kurtaxe wird vom Staatsbad separat erhoben.

Anmeldungen richten Sie bitte, nur schriftlich, an:

Ostheim – Jugendbildungs- und Tagungsstätte Parkstraße 14 · 31812 Bad Pyrmont · Telefon 0 52 81 / 93 61-0 · Fax 0 52 81 / 93 61-11 Internet: www.ostheim-pyrmont.de · E-Mail: info@ostheim-pyrmont.de

Ostpreußen-Renntag \_

Mühlheim a. d. R. - Ein "Ostpreußen-Renntag" veranstaltet am Sonntag, 29. Oktober, der Verein für Pferderennen und Pferdeausstellungen in Preußen von 1835 in Mühlheim an der Ruhr. Interessenten können sich beim Hauptvorsteher Hans-Heinrich v. Loeper unter Telefon (0 22 74) 22 37 anmelden. Der "Verein für Pferderennen und Pferdeausstellungen in Preußen" plant außerdem, in absehbarer Zeit eine Broschüre über Pferderennen in Ostpreu ßen herauszugeben. Leser, die über altes Material verfügen wenden sich bitte an Dieter Baguß, Telefon (0 44 02) 8 61 60.

Duisburg - Im Rahmen der Jahreshauptversammlung der Prussia am Sonnabend, 28. Oktober, 11 Uhr, im Museum "Stadt Königsberg", Karmel-platz 5, Duisburg, hält Erhardt Bödecker einen Vortrag über "Die humane Bilanz Preußens". Zwischen 10 und 10.50 Uhr so-wie in der Mittagspause kann das Museum, mit der Ausstellung "750 Jahre Königsberg – Geschichte einer Metropole", besucht werden. G. Brilla zeigt um 16 Uhr "Neues aus Königs-berg und aus dem Samland" in seinem Diavortrag. Anschließend wird eine entsprechende Prussia-Fahrt für 2007 zur Diskussion gestellt.

### Filmvorführung

Lüneburg – Eine Vorführung des Films "Als die Deutschen weg waren. Tollmingkehmen Ostpreußen" veranstaltet am Mittwoch, 25. Oktober, 19.30 Uhr, das Ostpreußische Landesmuseum, Ritterstraße 10 21335 Lüneburg, Anschließend ist ein Gespräch mit dem Zeitzeugen Dr. Wolfgang Rothe vorgesehen. Der Eintritt ist frei.

# Der Sängerinnenkrieg von Bixendorf

# Im Wettstreit einer gelutschten Zitrone unterlegen

Von Annemarie in der Au

ewiß, es war nicht be sonders viel, was Bixendorf in den Augen der nächstgelegenen Kleinstadt oder gar in denen der großen weiten Welt hätte auszeichnen können Der auf den ersten Blick recht romantische Dorfteich war sommertags über ein Dorado für Mücken, nachts ein Tummelplatz für Heere von Quakfroschsolisten und winters ein einziges Krähenfeld, das sich nicht einmal von eifrigen Schlittschuhkufen umpflügen ließ.

Der alte Lindenbaum auf dem Dorfplatz setzte außen langsam aber sicher eine Glatze an, und innen war er hohl. Und selbst mit dem Alter der kleinen Kirche konnte man keinen Staat machen,

# Tummelplatz Quackfroschsolisten

es sei denn, man hätte dem Runzelgesicht neues Weiß und Braun und vielleicht sogar ein paar Goldtupfen auf der Turmspitze und Himmelsblau und Herrscher-purpur über dem Portal aufgelegt.

Aber immerhin: Die Gärten vor den Häusern, von der Kirche nach allen Himmelsrichtungen bis in Felder hineinspringend, strahlten zu jeder Jahreszeit mit dem herrlichsten Schmuck und wurden nicht müde, sich in allen blanken Augen und Fensterscheiben zu spiegeln. Und der Gasthof, war er nicht einen Sitzplatz wert. zumal man bei ihm das Bier sozu sagen von der vor der Dorftür geegenen Brauerei direkt abzapfen

Aber eine echte Berühmtheit, zu der nicht nur ein paar Neugierige

aus der nächsten, sondern auch eine Menge Eingeweihter aus der weiteren Umgebung herzuström-ten, das war der Kirchenchor. Der alte Lehrer Kaderer hatte ihn wahrhaft mühsam zusammengebunden, wie man vielleicht dornige Rosen zu einer köstlichen Pforte biegt und bindet. Man munkelte, daß der Lehrer einmal ein großer Komponist hatte werden wollen. Nun war also der Dorfchor seine schönste Komposition geworden. Und die Anneke war darin Piano und Fortissimo in einem.

Nein schön war Anneke nicht "Sie sieht aus" – so hatte es eine gar nicht bösartige Stimme aus dem Publikum geradezu enthusiastisch versichert – "wie eine bissige Bulldogge, aber singen kann sie wie ein vom Himmel gefalle-ner Engel". Das war es.

Und weil es so war, nutzte man diesen gefallenen Engel aus, wie es nur ging. Es war kein richtiger Kirchensonntag, wenn Anneke nicht zwischen Predigt und Gebet und möglichst noch ein zweites Mal vor dem Segen sang. Und weil man von Kirchen-, Schulund Gemeindekasse her nicht einsehen konnte, warum man so ein Gottesgeschenk nicht auch zum weiteren Wohle ausnutzen sollte, richtete man die Kirchen-konzerte ein. Erst waren es zwei im Jahr, dann drei und vier. Und als Bixendorf damit seine Berühmtheit erlangt hatte, hätte man am liebsten ieden Monat zur Konzertkasse gebeten.

Der Anneke wäre es gewiß recht gewesen, aber der Chor hatte nur die Achseln gezuckt und gemeint, daß ja die Felder mit ihrer Arbeit auch noch ein Tönchen mitzusingen hätten, die Schweine das Ferkeln und die Kühe das Kalben sich nicht abgewöhnen dürften und Besen, Forken, Schlittenkufen und Pferderiemen durchaus auch einmal neuer Eigenkompositionen wert wären. So blieben denn die Konzerte das, was sie waren: Ereig-

Wenn diese Ereignisse ie übertrumpft werden konnten, so nur durch allerhöchste Besucher. Eben diese hatten sich nun zum nächstgeplanten Konzert angemeldet. Und das wiederum hatte die Dorfoberen so erschreckt. daß von allerhöchsten Gedanken zum Konzert nur dieser eine übriggeblieben war: Wir können den allerhöchsten Herrschaften doch nicht ein solches Anneke-Gesicht präsentieren, und produziere es noch so himmlische Töne. Also beschloß man eiligst und zunächst heimlich, sich für das allerhöchste Konzert eine wohlbekannte, wenn auch nicht rade kostenlose Sängerin aus der Stadt zu verschreiben.

Dieses Geheimnis der Dorf-oberen blieb nicht lange geheim. Und wenn Anneke selber auch nichts dagegen hatte, einmal ein schönes Konzert als stille Zuhörerin zu erleben, so hatte der empörte Chor mitsamt dem dazugehörenden Dorf entschieden alles dagegen. Doch das und seine Maßnahmen blieben vorerst den Dorfoberen verborgen.

Die Konzertproben gediehen überaus eilig und eifrig und un-ter eiserner Hintenansetzung aller sonstigen Pflichten in Haus und Hof bis zu ienem Tag, da die städtische Primadonna und mit ihr zugleich der höchstherrschaftliche Konzerttag mit seinen zu erwartenden besonderen Gnadenerweisen ins Dorf bra-

Artig begrüßte der Chor die gar nicht primadonnahafte Sängerin aus der Stadt zur letzten entscheidenden Probe. Und fast tat es ihm leid, sich gegen sie entschieden zu haben. Aber es ging um Anneke, und damit erledigten sich aufkommenden Be

denken von selbst. Die Probe begann. Die Sängerin bat, sich einsingen zu dürfen. Das war dem Chor nur eben recht. Er setzte sich artig zu ihren Füßen in die vordersten Kirchenbänke.

Oder doch nicht gar so artig? Erst war es eine halbiert Zitrone, die scheinbar absichtslos in der Hand eines Chormitgliedes erschien und mit einem herzhaften Biß bedacht wurde, dann noch eine zweite, eine dritte, noch eine und noch eine.

# »Singender Engel mit einem Bulldoggengesicht«

Groß wurden die Augen der Sängerin, immer größer. Doch nicht nur ihre Augen, sondern auch die in ihrem Mund zusammenlaufenden Wasser. Tapfer schluckte und schluckte sie, aber es nutzte nicht viel, ihren Lippen entrang sich kein klarer Sangeston mehr, nur noch ein unbestimmtöniges Gurgeln.

Erschrocken und fragend zu-gleich wurden die eben noch bevundernden Blicke des alten Lehrers und seiner obrigkeitlichen Begleiter. Stumm konnte die Sängerin nur auf den zitronenschlürfenden Chor weisen.

"Zitronen!" fauchte der alte Kaderer, der als erster die Zu-sammenhänge begriff. "Man kann doch jetzt nicht in Zitronen bei-

"Wir schon. Das ist gut für unse re Stimmen. Außerdem ist es gut gegen Erkältung. Und wir müssen uns doch bis wenigstens nach dem Konzert gegen alle umschwirrenden Erkältungen schüt-

"Aber doch nicht jetzt! Dabei kann doch niemand singen!"

"Anneke schon. Anneke kann

immer singen, Los, Anneke, sing!

Und Anneke – wenn auch un wissend, was ihr geschah – An-neke sang. Diesmal nicht wie ein vom Himmel gefallener Engel, sondern wie einer, der im sieben ten Himmel schwebt.

Die Sängerin vergaß das Schluckenmüssen, aber ihre Augen wurden womöglich noch größer. Erst schüttelte sie nur scheinbar fassungslos den Kopf, dann nickte sie, und dann ging sie langsam, aber mit bedachten Schritten aus der Kirche

Und so kam es denn, daß nun doch der Anneke das huldvolle Händeschütteln der hochherrschaftlichen Konzertgäste zuteil wurde, dazu viele schöne Worte um Goldkehlen und Silbertöne. Von ihrem Gesicht sprach niemand. So waren es denn am En-de endlich auch die Dorfoberen zufrieden.

Merkwürdig hartnäckig hielt sich lange nach diesem denkwürdigen Sängerinnenkrieg zu Bixendorf das Gerücht, daß die Pri-madonna mit dem Dorfkirchenchor gemeinsame Sache gemacht habe. Primadonnen sind ja zu allen Unmöglichkeiten fähig, wie man es ihnen so nachsagt. Warum also nicht auch zu einem Verzicht für Anneke.

#### Fehlerteufel

Liebe Leser, Leider hat sich in der letzten Ausgabe (Folge 41) ein Fehler eingeschlichen. Na-türlich handelt es sich bei dem "Redlichen Ostpreußen" um das Kalenderbuch 2007. Silke Osman (Hrsg.): "Der Redliche Ostpreuße", Ein Kalenderbuch für 2007. Rautenberg im Ver lagshaus Würzburg, 2006, 128 Seiten, zahlr, sw abb., brosch., 9,95 Euro. Best.-Nr.: 5729.

# Zahlen-Kreuzwort

Duchstaben um. Gleiche Zahlen bedeuten gleiche Buchstaben im Rätsel und in Zahlenschlüssel.

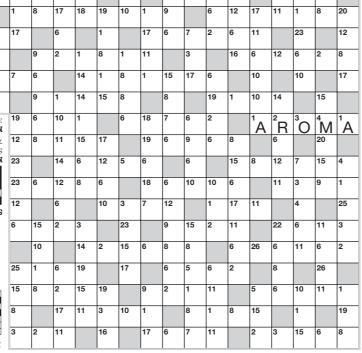
	A	R	0	M									
1	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
a													
le.		lo.	-	La		1	I-	le.		lo.	lo.	lo.	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

5	6	7	1	8		9	6	10	1	11	12	8	6		13		7	3	8	9	3
12		1		1	14	2	12	6	14		10		9	10	15	11		16	6	6	
1	10	12	14	12		1	8	17	18	19	10	1	9		6	12	17	11	1	8	20
	21		1	22	12	17		6		1		17	6	7	2	6	11		23		12
7	2	1	8		24		9	2	1	8	1	11		3		16	6	12	6	2	8
	12		5	2	1	7	6		14	1	8	1	15	17	6		10		10		17
1	7	11	6		8		9	1	14	15	8		8		19	1	10	14		15	
	,ifə	sisI .S ,	Bunsəo	s <b>ch:</b> 1. I tlitz	<b>Maga</b> πA .8	19	6	10	1		6	18	7	6	2		¹A	²R	<sup>3</sup> O	⁴M	¹A
	uH .6 ,Il	5. Schal		ft, 4. Bo	Schri	12	8	11	15	17		19	6	9	6	8		6		20	



Zahlen-Kreuzwort:



### Schüttelrätsel

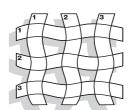
In diesem ungewöhnlichen Kreuzworträtsel stehen anstelle der Fragen die Buchstaben der gesuchten Wörter alphabetisch geordnet in den Fragefeldern. Zur Lösung beginnen Sie am besten mit den kurzen Wörtern (Achtung: ORT kann z. B. ORT, TOR oder auch ROT heißen).

CEGKO	*	ARST	BEELU	*	АСНОТ	*	AARU	BEIL	ERTU
<b> </b>		•			AHLT	-	•	•	
EEPSW			ABER RU	-					
AEEG IKORT	•								
ELOR					ABTU	•			

### Mittelworträtsel

Erweitern Sie die linken und rechten Wörter jeweils durch ein gemeinsa es Wort im Mittelblock. Auf der Mittelach

1	SCHIFFER										LEHRER	
2	BACKEN										WURST	
3	DURCH										VERKEHR	
4	SAHNE										FARBEN	
5	ULTRA										MAUER	
6	EIN										SCHAFT	
7	KINDER				Г						NAME	



# Magisch

Schreiben Sie waagerecht und senk-recht dieselben Wörter in das Dia-

- 2 Vorderasiat 3 Gesicht

# Als die Tataren in Preußen einfielen

Vor 350 Jahren begann eines der grausamsten Ereignisse in der Geschichte des Herzogtums

Von Ruth Geede

or 350 Jahren begann de: große Tatarensturm auf Ostpreußen, eines der grausamsten Geschehnisse in der Geschichte dieser Region, die sich verheerend auf das Land und seine Menschen auswirkte. Man sprach bis in unsere Zeit hinein nur mit Schaudern von den "Tattern", deren Spuren noch immer erhalten blieben wie im Namen des Lycker "Tatarensees", wie in den eingeschlagenen Schädeln der Opfer in der Vaterländischen Gedenkhalle in Lötzen, wie im "Tatarenlied" des Pfarrers Johann Molitor aus Groß Rosinko / Groß Rosen. Als die "Gelbgesichtigen" dann abzogen, hinterließen sie ein zerstörtes Gebiet von 180 Ki-lometer Länge und 75 Kilometer Breite mit 13 vernichteten Städten, 249 dem Erdboden gleichgemachten Dörfern, 37 verbrannten Kirchen und unzähligen "wüst" gewordenen Höfen. 23 000 Menschen waren erschlagen, 34 000 Einwohner, vor allem Frauen, verschleppt worden - für das damals noch dünnbesiedelte Land eine kaum vorstellbare Wunde, die dann durch die von den Tataren eingeschleppte Pest noch breiter klaffte und das Land ausbluten

Wie war es zu diesem furchtbaren Einfall in das vom Dreißigiährigen Krieg verschont gebliebene Preußen gekommen? Auch nach dem Westfälischen Frieden legte die damalige Großmacht Schweden die Waffen nicht zur Seite der jahrzehntelange Kampf um polnische Krone flammte wieder auf, Königin Christine von Schweden hatte bei ihrer Abdankung im Jahr 1654 ihren Vetter Karl-Gustav von Pfalz-Zwei-brücken zu ihrem Nachfolger bestimmt, der als Karl X. Gustav gekrönt wurde. Eine andere Linie des schwedischen Hauses Wasa regierte in Polen. Als der polnische König Kasimir den neuen Schwedenkönig nicht anerkennen wollte, begann 1655 der Schwedisch-Polnische Erbkrieg Karl X. Gustav fand in dem auch mit ihm blutsverwandten Friedrich Wilhelm von Brandenburg, dem Großen Kurfürsten, einen Verbündeten. Die vereinigte schwedisch-brandenburgische Armee besiegte in einer blutigen Schlacht bei Warschau das polni-sche Heer. König Johann II. Kasi-

mir beschloß nun, sich mit einem Einfall in Preußen zu rächen. Sein durch Litauer und Krimtataren auf 20000 Mann verstärktes Heer griff die nur halb so große schwedisch-brandenburgische Armee auf masurischem Gebiet an. Es kam am St. Michaelistag 1656 bei Prostken zu einem für die Verbündeten vernichtenden Kampf, in dem sie 7000 Tote und in Gefangenschaft Geratene verloren. Nun hatten die Tataren freie Bahn: Unter ihrem Hetman Zupanskazyaga zogen sie mordend und brennend durch das Land, um sich ihre Kriegsbeute zu ho-len. Statt Sold waren Güter und Menschen im eroberten Gebiet beschnitten, die Männer verkauft, auf die Galeeren geschmiedet, die Weiber zur viehischen Unzucht behalten worden." Und der Chronist beschreibt weiter, wie die wilden Scharen Angerburg eroberten. Zwar hatte der Befehlshaber der preußischen Truppen, Graf Waldeck, vor der Stadt eini-Verschanzungen aufwerfen, die Brücke über die Angerapp abbrechen und eine Wagenburg errichten lassen. Aber ein Bauer wurde von den Tataren so gemartert daß er die Furt durch den Fluß verriet und dadurch die Belagerer in die Stadt eindringen konnten und alle Bewohner bis auf diejenigen, die sich in das

war, der ihnen ein Grab bereitete. Die Kirche wurde geplündert, blieb aber erhalten. So erzählt die Angerburger Chronik

Nicht nur in den Städten, auch in den masurischen Dörfern wurde gebrandschatzt, gemordet, geschändet. Wie in Kallinowen, wo 800 Personen getötet, die übrigen verschleppt wurden. Pfarrer Baranowski gelang es, mit Frau und Kind zu fliehen. Der quälende Hunger trieb ihn aber in das Pfarrhaus von Czychen, und hier ereilte ihn und seine Familie das Schicksal, als die Tataren plötzlich eindrangen. Der zweijährige Sohn wurde gegen einen Baum geschleudert, als er beim Ab-

polnischer Führung waren die Tataren in die Kirche eingedrungen und wollten sie ausrauben. Als der Pfarrer ihnen aber keine Kostbarkeiten geben konnte, denn es war eine arme Gemeinde, wollten sie ihn töten und das Gotteshaus in Brand stecken. Aber da wies der Pfarrer auf einen Stein vor der Kirche, der Spuren des Teufels zeigte, den man im Jahre 1640 hier vertrieben hatte – deshalb sei es eine heilige Kirche und Gott würde jede höse Tat hitter rächen. Daraufhin flüchteten die abergläubischen Marodeure eiligst aus Klaussen - die Kirche war geret-





Gegner im Schwedisch-Polnischen Erbkrieg: Weil der Große Kurfürst (links) sich auf die Seite des Schwedenkönigs Karl X. Gustav (Mitte) geschlagen hatte, fiel der Polenkönig Johann II. Kasimir (rechts) mit seinem durch Litauer und Krimtataren verstärkten Heer in Preußen ein.

der Lohn! Obgleich die Krimtataren keinen Säbel besaßen, waren ihre Angriffe mit Pfeil und Bogen und mit dem Maslack, einem mit einem Holzgriff versehenen spitzen Knochen, von unvorstellbarer Grausamkeit. Eine alte Chronik berichtet: "Verheerend ergossen sich die wilden Sieger über das Land. Der mächtige Feuerschein brennender Dörfer trug die Kunde weiter. Weder Säuglinge noch Greise wurden von den Horden verschont. Jünglinge und Männer, Mädchen und Frauen wurden wie eine große Herde Schafe vorwärts getrieben und in die Sklaverei ab-geführt. Eine alte Angerburger Chronik berichtet: "Es ist nicht zu beschreiben, was vor Jammer vorgegangen. Die Christenkinder sind von den Tataren weggeführt,

Schloß gerettet hatten, ermordet oder verschleppt wurden. Die Stadt wurde in Brand gesetzt, nur die Kirche blieb verschont, obgleich ein polnischer Pfarrer auch sie anstecken wollte. Ein Bürger erschoß ihn, aber der Angerburwurde von den Tataren erschlagen. In der Kirche zeigte man noch lange an der Tür zur Sakristei die Spur eines gewaltigen Hiebes, den ein Tatar ausgeführt hatte. Die Bürger, die sich in das Schloß gerettet hatten, ereilte dann vier Monate später das Schicksal, als erneut ein Haufen Polen und Tataren in die Stadt eindrang und sie in Brand setzte. Man zählte 200 erschlagene Bürderen Leichname von Schweinen und Hunden gefrestransport der Gefangenen lästig wurde. Das Kind schien tot, aber es wurde von flüchtenden Menschen gefunden und nach Lyck gebracht und blieb am Leben. Sein Vater aber fand ein furchtbares Schicksal: Er wurde Galeerenskalve und ist auf Kreta elend verstorben. Sein Nachfolger wurde der Kallinower Lehrer Zaborovius, der bei der Verschleppung den Tataren entkam, indem er auf einem Binsenhündel durch den Dnjepr schwamm und nach mühevoller Wanderung sein Heimat-

Überall hat sich in den von den Tataren überfallenen Gegenden Ostpreußens bis in unsere Zeit mündlich Übermitteltes aus jenen grausamen Jahren lebendig erhalten, wie in Klaussen. Unter

Eine besonders listige Tat soll den Frauen von Lyck gelungen sein, wie der Name Tatarensee beweist. Zwar war die Stadt besonders schwer betroffen, sie wurde geplündert und vollkommen zerstört, aber ein Teil der Bevölkerung hatte sich auf die Burg retten können, die Oberst von Auer mit seinem Dragoner-Regiment, das er auf eigene Kosten aufgestellt hatte, erfolgreich verteidigen konnte Darunter waren auch Frauen, deren Männer von den Tataren gefangengenommen, an die Schweife ihrer Pferde gebunden und auf eine Anhöhe geschleppt worden waren. Die Frauen schlichen sich in das Lager der Tataren und machten die Wächter mit Bärenfang betrunken. Als diese in tiefen Schlaf fielen, befreiten die Frauen ihre Männer, und gemeinsam warfen sie die Berauschten in einen moorigen See der den Namen "Tatarensee" bis in unsere Tage hinein trug. Wie überhaupt so manche landschaftlichen Merkmale in den damals verwüsteten Gebieten die Erinnerung wach hielten. Ob Tatarenberg oder Schwedenschanze: Es gab noch viele Zeugen in Ost-preußen aus jener furchtbaren Zeit, die mit dem Fortzug der "Tattern" 1660 nach dem Frieden von Oliva, noch lange keine glückliche war, denn die Pest löschte nun manches Leben aus, das sich über die Tatarenzeit ge-rettet hatte. 80 000 Menschen sind damals in Ostpreußen verhungert oder an der Pest verstor-ben – ein Aderlaß, von dem sich das Land erst langsam erholte, als neue Siedler die "wüst" gewordenen Höfe und Güter übernahmen.

Es gibt wenig schriftlich Über-

liefertes aus jener alten Zeit, wie die Briefe der mit ihren Kindern in die Sklaverei verschleppten Gräfin Lehndorff aus Konstantinopel, in denen sie um Lösegeld bat. Das wohl aufschlußreichste, zeitgenössische Dokument ist das Tatarenlied des Pfarrers Johann Molitor aus Groß Rosinko. Es hat in erschütternder Weise die Grausamkeiten festgehalten, die auch in seinem Kirchspiel verübt wurden. Er selber konnte sich durch Flucht in die Worguller Sümpfe retten, wo er sich von Wurzeln und Baumrinde ernährte. Zurückgekehrt in seine Gemeinde schrieb er das Tatarenlied in masurischer Sprache. Es wurde von dem Angerburger Rektor Pisanski in das Deutsche übertragen. Erstmals wurde das 17 Strophen umfassende Lied im Mai des Jahres 1662 bei dem preußischen Friedensdankfest in den Kirchen an der Grenze zu Polen gesungen. Es wurde in das masurische Gesangbuch aufgenommen und bis in die Neuzeit hinein an Gedenktagen gesungen. Hans-Egon von Skop-nik hat sich sehr mit der Geschichte dieses Liedes und seines Schöpfers befaßt, der auf einem Gemälde abgebildet wurde – ver-ewigt, so glaubte man, aber das Bild ist aus der Kirche von Großrosen spurlos verschwunden. In den Bränden und Kämpfen in Ostpreußen, in unserer Zeit, wo sich – was unvorstellbar schien – wiederholte, was im Tatarenlied beklagt wird: "... in ein fernes Land wird man dich vertreiben ..."

# Deutschlands staatlicher Naturschutz wird 100

Das Ostpreußische Landesmuseum veranstaltet zum Jahrestag Matinee »Naturschutz und Heimat – Brücken über Zeit und Grenzen«

liegt

Naturschutz und Heimat – Brücken über Zeit und Grenzen" lautet eine Matinee, mit der kommenden Sonntag die Sonderausstellung "Zwischen Haff, Heide, Harz und Helgoland", die seit Juli im Ostpreußischen Landes-museum an der Lüneburger Ritterstraße interessierte Besucher aus dem In- und Ausland über "100 Jahre staatlicher Naturschutz in Deutschland" informiert (die PAZ berichtete in Nr. 31), ihren krönenden Abschluß findet. Anlaß dieser festlichen Veranstaltung ist die Gründung der Staatlichen Stelle für Naturdenkmalpflege in Preußen am 22. Oktober 1906 in Danzig, also auf den Tag genau von 100 Jahren. Sie wurde zur Geburtsstunde des amtlichen Naturschutzes in Deutschland, dessen Entwicklung und Bedeutung die Ausstellung auf eindrucksvolle Weise dokumentiert. Erstmalig wurde damit auch die Rolle des Staatlichen Naturschutzes aus der Sicht der historischen Entwicklung des Begriffes Naturdenkmal in seinem Wirkungszusammenhang zum Naturerbe Europas her-

Daß der Naturschutzgedanke gerade in Preußen seinen Ursprung hat, dürfte auf tiefere Wurzeln zurückgehen. Für die preußische Urbevölkerung, die Prussen, war die Natur die große Mutter, der Wald war heilig, jeder Frevel wurde geahndet. Diese enge Verbindung und die daraus resultierende Liebe zu allem, was wächst, kreucht und fleucht, blieb bis heute erhalten. Die heilige Eiche von Romowe, dem Sitz der alten Prussengötter, lebt symbolhaft in der alten Eiche in Cadinen weiter, die schon vor dem Ersten Weltkrieg als Naturdenkmal unter Schutz gestellt wurde und als "tausendjährige" Eiche noch heute bewundert – und geschützt wird! Cadi-nen liegt am Frischen Haff – nicht umsonst wurde das Haff als erster territorialer Begriff für den Ausstellungstitel gewählt. Der Raum "Zwischen Haff, Heide, Harz und Helgoland" deckt die Region ab, wie sie in den Pioniertagen des deutschen Naturschutzes wahrgemmen und nach den damaligen Möglichkeiten bearbeitet wurde.

Westwärts vom Frischen Haff liegt Danzig, damals zu Westpreußen gehörend. Hier liegt die Urzelle des staatlichen Naturschutzes, denn dort

wurde 22. Oktober 1906 Staatliche Stelle für Naturdenkmalpflege in eingerichtet. Sitz dieser

neuen Institution war das Westpreußische Provinzialmuseum im "Grünen Tor" in Danzig, dessen Gründer und Leiter, Hugo Conventz, auch der Initiator für die Gründung war, ein Pionier auf dem Gebiet des Naturschutzes. Conventz und seine Mitbegründer wollten den Naturschutzgedanken in der Bevölkerung fest verankern.

Die Stelle sollte für alle amtlichen Planer und Entscheidungsträger beratend tätig sein. Der Begriff "Naturdenkmal" steht für besondere, schützenswerte "Einzel-schöpfungen der Natur" und umfaßt Landschaftsteile wie Felsen, Findlinge, Höhlen, aber auch Populationen seltener Tier- und Pflanzenarten und bemerkens-

werte Einzelbäume wie die Eiche Die Urzelle von Cadinen. Der Gedanke nicht neu: Schon in Danzig im Jahre 1900 hatte der damali-

ge Direktor des Ostpreußischen Provinzialmu-suems in Königsberg, Alfred Jentzsch, eine Liste der "Natur-dentpräßer" in Getaus der denkmäler" in Ostpreußen verfaßt. Sie stellte besonders deren Schutzwürdigkeit heraus und wurde wegweisend für ganz wegweisend Deutschland. Die Wurzeln des deutschen Naturschutzes liegen also im deutschen Osten

ne immer größere Bedeutung zugemessen, so daß sie 1910 nach Berlin verlegt wurde. Nach dem Ersten Weltkrieg erhielt der Schutz von Denkmälern der Natur und der Landschaft Verfassungsrang, 1920 erfolgte die erste Berücksichtigung in einem Ländergesetz. Damit wurde die Einrichtung von Naturschutzgebieten ermöglicht. Wie stark der Naturschutzgedanke in der Bevölkerung bereits verankert war, be-weist der Verein Naturschutzpark der bereits 1909 gegründet worden war. Er hatte es sich zum Ziel gesetzt, auch in Deutschland Großschutzgebiete zu verwirk-lichen. Als Beispiel für Ostpreußen sei hier der 1934 als Naturschutzgebiet ausgewiesene "Samländische Küstenhain" genannt der die Steilküste zwischen Brü-sterort und Warnicken erfaßte. Natürlich wurde auch eines der eigenartigsten Landschaftsgebiete Ostpreußens, die Dünenregion

Der neuen Institution wurde ei-

der Kurischen Nehrung als Naturschutzgebiet ausgewiesen und war sogar als Nationalpark vorgesehen, dessen Realisierung aller-dings durch den Zweiten Weltkrieg verhindert wurde. Dort wurde ja in Rossitten durch Professor Iohannes Thienemann 1901 die erste Vogelwarte Deutschlands gegründet. Zu der hat der Festredner der Veranstaltung am kommenden Sonntag, Henry Makowski, ein besonderes Verhältnis, denn schon als 17iähriger konnte er dort helfen, wertvolles Material vor den drohenden Zerstörungen bei Kriegsende zu retten. Seitdem sah er seine Lebensaufgabe im Naturschutz, leitete schon sehr jung in den ersten Nachkriegsjahren die Vogelstation auf dem Lüneburger Kalkberg und wurde durch seine engagierte Tätigkeit in Institutionen und Medien und seinen uner-müdlichen Einsatz für den ehrenamtlichen Naturschutz international bekannt und geehrt.



# Ausgedient

Das deutsche Vaterland

Lebensrecht und seine Art zu sein, ja selbst seine

Sprache für so gering erachtet wird von anderen schwerlich Ach tung erwarten können", so Wolf Kalz in "Ein Deutsches Requiem -Vom Aufstieg Preußens zum Niedergang der Republik". Der Hi-storiker klagt über das deutsche Selbstverständnis und schildert anschaulich Teile der deutschen Geschichte

Er beginnt mit dem Heiligen Römischen Reich Deutscher Nation. "Zwar sah man auch in Wien, daß vielerlei im Argen lag, plante im 15. Jahrhundert verschiedentlich eine Reichsreform an Haupt und Gliedern, doch wie auch wir Heutigen in puncto ,Reformen' es zur Genüge kennen, man tat es allseits halbherzig und spekulierte stets auf einen faulen Kompromiß." Eindrucksvoll schildert der Autor, wie die jeweiligen Kaiser die Grenzen ihres Hausbesitzes zwar ausgeweitet hätten, dabei aber nie einer Strategie, geschweige denn der Vision einer deutschen Nation gefolgt seien. Habsburg habe seinen Machtbereich nach Süden, Osten, Westen, Osten ausgedehnt doch alles immer so, wie es gerade kam.

"Prinzipiell loyal zu Habsburg stand des Großen Kurfürsten Enkel, König Friedrich Wilhelm I. (1713-1740). Der Kaiser hätte keine bessere Stütze zum Besten des Reiches gefunden haben können als in n politisch so redlichen Hohenzollern; dem aber entgalt man seine Loyalität und gewisse Bieder keit mit Spott. Intrigen und ständigen Zurücksetzungen, bis sich Friedrich Wilhelm endlich verbittert von Kaiser und Reich abwandte." Sein Sohn Friedrich II. konzentrierte sich dann vollkommen auf die Stärkung seines eigenen Machtbereiches, und erst Generationen später kam aus Preußen der erneute Drang nach einer Nation. Hierzu unterstellt der Autor Bis marck, daß er genausowenig wie sein Nachfolger 120 Jahre später von vornherein die Einheit ange-

Auch wenn Wolf Kalz immer vieder einmal über die deutschen Grenzen hinwegblickt, behält er sein Ziel fest im Auge: den Niedergang einer auf schwierigem Wege groß gewordenen Nation in all seinen Facetten zu schildern. So auch, warum der deutsche Widerstand 1942 bei Anfrage nach Unterstützung an die Alliierten unverrichteter Dinge abziehen mußte und warum ein formaler Friedensschluß mit dem Besiegten gar nicht erst in Betracht gezogen wurde.

Doch Deutschlands Feinde hätten nicht nur außerhalb der eigenen Grenzen gesessen, auch inner-halb habe es Gründe für den Niedergang gegeben: "Die deutschen Burschenschaften forderten, als sie, Luthers gedenkend, 1817 auf die Wartburg zogen – Einheit, Freiheit, Vaterland!" Menschen, die heute noch für ihr Land eintreten, sieht Kalz nicht. Und wenn es sie gebe, würden sie niedergemacht. Statt Vaterland gibt es jetzt "Verfassungspatriotismus", aber wer liebe eine Verfassung? "Und wer stürbe gar für eine solche?!"

Kalz, nicht nur Historiker, son dern auch Germanist und Politikwissenschaftler, gelingt es, seine Leser mitzunehmen auf eine Reise, die traurig endet. "Und die Deutschen? - Die tun, als wäre nicht einmal das Ihre das Ihre ..." Ein Verhalten, das der Autor nicht verstehen kann, denn "Deutschland ist nicht Andorra, sondern es ist das Herz von Europa", und dann macht er mehr als deutlich, warum man auf dieses Land stolz sein

Wolf Kalz: "Ein Deutsches Requiem - Vom Aufstieg Preußens zum Niedergang der Republik", Lindenblatt Verlag, Fulda 2006, broschiert 258 Seiten, 17,80 Euro,

Alle Bücher sind über den PMD, Parkallee 84/86, 20144 Hamburg, Telefon (0 40) 41 40 08 27, www.preussischer-mediendienst.de, zu beziehen



# Außerhalb jeder Kontrolle

Anschläge, Täuschungen und sogar Mord - internationale Geheimdienste

tigkeit der internationa-len Geheim-

dienste ist das Spezialgebiet des Journalisten Udo Ulfkotte, der heute an der Universität Lüneburg "Spionage und Terrorabwehr" so-wie "Security Management" lehrt. In diesem Jahr kam sein neues Buch "Der Krieg im Dunkeln - Die wahre Macht der Geheimdienste" auf den Markt, in dem er eine Übersicht über die westlichen Geheimdienste sowie den russischen an Hand einiger spektakulärer Fälle liefert, aber auch einen Überblick über deren jüngste Vergangenheit gibt.

Geheimdienste sollen ihren Re-gierungen mit Informationen, Berichten und Analysen über mögli-che gegnerische Kräfte Hilfen an die Hand geben, um Politik im Interesse ihres Landes treiben zu können. In Deutschland hat man Geheimdienste und Strafverfol-

gung gesetlich strikt getrennt, wie man auch den verschiedenen Ge-heimdiensten – Bundesnachrichtendienst, Verfassungsschutz, Militärischer Abschirmdienst – getrennte Aufgabenbereiche zugewiesen hat. Doch sind diese Grenzen in den letzten Jahren weitgehend verschwunden, was Ulfkotte mit Besorgnis erfüllt. Und wenn man seinen Schilderungen folgt,

sind diese Sorgen berechtigt. Westliche Geheimdienste arbeiten zusammen; besonders eng sollen die Beziehungen zwischen dem Bundesnachrichtendienst dem israelischen Mossad sein. Man tauscht gegenseitig ge wonnene Erkenntnisse aus, hilft sich wohl auch bei Einsätzen. Vorbild aller Geheimdienste

dürfte das britische "Secrete Service Bureau" gewesen sein, das 1909 gegen Deutschland gegründet wurde. Das Deutsche Reich folgte vier Jahre später. Auch heute noch gilt der britische Geheimdienst unter seinem jetzigen Na-men "MI 5" (Inlandsgeheimdienst) und "MI 6" (Auslandsgeheimdienst) als einer der wirkungsvoll-

Wichtiger aber dürfte der USamerikanische CIA (Central Intelligence Agency) sein, den Ulfkotte einen "Staat im Staate" bezeichnet. Er schildert Spionage, Erpressungen, Anschläge, Bestechungen, Morde, Abhören von Telefonen und Eindringen ins Internet, die auf das Konto der CIA oder Mossad oder der russischen Nachfolger des KGB, dem SWR (Ausland) und FSB (Inland), gehen und die von keinem Gericht der Welt verfolgt werden.

So soll der Untergang der estni-schen Ostseefähre "Estonia" 1994, bei der über 800 Menschen den Tod fanden, offenbar auf den Kampf der Geheimdienste zurückzuführen sein. Die "Estonia" hatte Gerüchten zufolge russische Militärtechnologie geladen, die illegal aus Rußland über Schweden nach Großbritannien gebracht werden sollte. Um das zu verhindern, wurde die "Estonia" angeblich mit Haftminen versenkt - ohne Rücksicht auf die Passagiere.

Die in den 50er Jahren so viel Aufsehen erregenden Ufos waren in Wahrheit Probeflüge des von den USA entwickelten Spionageflugzeuges U2, wie Ulfkotte behauptet.

Natürlich kann jemand, über Geheimdienste berichtet. nicht 100prozentige Beweise vor legen. Das Buch macht aber im überwiegenden Teil einen seriö sen Eindruck, so daß man in der Tat Ulfkottes Bedenken der "unheimlichen Macht" gegenüber teilen muß. Man fragt sich angesichts der Verflechtung der Geheimdienste, in wessen Auftrag sie letztendlich handeln und für wen Anschläge, Täuschungen und sogar Morde ausgeführt werden. H.-J. von Leesen

Udo Ulfkotte: "Der Krieg im Dunkeln – Die wahre Macht der Ge-heimdienste", Eichborn Verlag, Frankfurt 2006, geb., 384 Seiten, 22,90 Euro, Best.-Nr. 5181



Alexan-

Mann, der

die populärste die Besteigung des Chimborazo ist.

# Nicht jeden Gipfel erreicht Alexander von Humboldt und sein Umgang mit seinem Scheitern

der von Humboldt

grund der Ergebnisse seiner zahlreichen Expeditionen noch heute ein Begriff ist. Weltberühmt haben ihn seine Reisen nach Amerika (1799-1804) und nach Rußland (1829) gemacht. Viele Berge hat der Preuße von Humboldt auf seinen Exkursionen bestiegen, wobei

"In mündlichem Vortrag berichtete der Heimgekehrte bei zahlreichen Gelegenheiten von Amerika: in Pariser Salons, bei wissenschaftlichen Anlässen, am Hof des preußischen Königs. In seinen veröffentlichten Schriften aber hat

Episode merkwürdigerweise und auf merkwürdige Weise übergan-gen. Seine Reisewerk hat Humboldt nicht vollendet."

Oliver Lubrich und Ottmar Ette haben nun zur weltweit erstmali-gen vollständigen Veröffentlichung der Tagebuchaufzeichnungen von Humboldts Chimborazo-Besteigung ein Porträt dieses Mannes im Hintergrund dieser Aufzeichnungen erstellt. "Warum fehlt der Chimborazo im Reisewerk? Wann und wie hat Alexander von Humboldt seine Besteigung des Vulkans überhaupt mitgeteilt? Welche Schlüsse können wir aus der Art und Weise ziehen, wie er mit die-

ser Episode umgegangen ist ..." Daß der ehrgeizige zielstrebige Alexander von Humboldt aufgrund einer unüberwindbaren Felsspalte nie den Gipfel des Chimborazo erstiegen hat und es

somit lediglich bei dem "Versuch" blieb, spielt für die Intensität seiner bislang unveröffentlichten Tagebuchaufzeichnungen eine entscheidende Rolle.

"Die ästhetische Erfahrung ist bei Alexander von Humboldt in grundlegender Weise mit jenem ästhetisierenden Augen-Blick verwo-ben, in dem sich die eleganteste Form der Welt zugleich zeigt und entzieht. Dem Scheitern wohnt da bei ... nichts Endgültiges, nichts Definitives inne. Es bietet vielmehr den Raum, den Spiel-Raum für eine oszillierende Bewegung, die an kein Ende gelangen darf."

Sachlich-analytisch verbinden Oliver Lubrich und Wolfgang Ette Informationen über Alexander von Humboldt, den rationalen. fortschrittlich-denkenden scher und Abenteurer mit den Tagebuchaufzeichnungen

drastisch endenden Chimborazo

Die Begeisterung der beiden Autoren für diese Thematik bleibt dem Leser nicht lang verborgen. Ottmar Ettes Engagement belegt auch seine Auszeichnung mit dem Heinz-Maier-Leibnitz-Preis für die Edition von Alexander von Humboldts "Reise in die Äquinoktial-Gegenden".

Dem Leser fällt es jedoch zum Teil schwer diese Begeisterung über volle 192 Seiten hinweg zu teilen, da das Buch sehr wissenschaftlich geschrieben ist. A. Ney

Oliver Lubrich, Ottmar Ette: "Alexander von Humboldt - Über einen Versuch den Gipfel des Chimborazo zu ersteigen", Eichborn, Frankfur / Main 2006, farb. illustriert, geb. 192 Seiten, 19,90 Euro, Best.-Nr. 5849



# Weg durch die Hölle

Juden erinnern sich an die NS-Zeit, gute Deutsche und tiefe Abgründe

"Die letzten Überle-benden des Holocaust und der Ver-

treibung des europäischen Judenwerden bald verstummt sein", beginnt Martin Doerry, Interviewer und stellvertretender Chefredakteur des "Spiegel", seine Einleitung zu "Nirgendwo und überall zu Haus' – Gespräche mit Überle-benden des Holocaust". Diese treffende Bemerkung verdient eine Ergänzung. Weit über 100 deutsche Juden haben ihre Erfahrungen mit dem Dritten Reich in Büchern, Biographien, Interviews, Aufsätzen aufgezeichnet und uns so auf Dauer zugänglich gemacht. Dazu zählt eine ganze Reihe derer, die nun bei Doerry erneut zu Worte kom so Inge Deutschkron, Alfred Grosser, Ruth Klüger.

Je größer die zeitliche Distanz, um so schwächer ist leider die Kraft der Erinnerung. Dessen ist sich auch Doerry bewußt, ohne je doch dem Leser zu sagen, wo sich solche Irrtümer eingeschlichen haben und der Legendenbildung Vorschub leisten. So war Agnes Sassoon 1998 nach Dachau eingeladen - 50 Jahre Reichspogromnacht -, lehnte jedoch eine Über-

nachtung vor Ort ab: "Denn das Lager war damals viel, viel größer als heute. Ich glaube sogar, daß die Stadt inzwischen teilweise auf dem ehemaligen Lagergelände gebaut worden ist. Und überall lie-gen doch noch die Gebeine der getöteten Häftlinge in der Erde." Jede der Annahmen ist unrichtig bis sogar hin zu den Leichen, die damals im lagereigenen Krematorium verbrannt und so restlos beseitigt wurden.

"Stolz tragen die Überlebender öffentliche Auszeichnungen und Preise, selbst deutsche Orden und Ehrenzeichen als Zeichen der Rehabilitation - für ein Verbrechen, das die Deutschen an ihnen begangen haben", heißt es einleitend. Doch waren es wirklich die Deutschen? Der Verfasser des Zitats müßte es besser wissen. Denn sein Urgroßvater, Joseph Schlüchterer, schrieb 1938, also mitten in der Verfolgung: "Seit fünf Jahren sind die Juden in Deutschland einem erbarmungslosen Prozeß der Ausstoßung aus dem Volkskörper überliefert ... In Verwirklichung dieser als "Weltanschauung" aufge machten These ist eine Orgie von Rassenhaß gemacht und eine totale systematische Disqualifizierung des jüdischen Menschen ins Werk gesetzt worden ... Das tragische Schicksal der Betroffenen zu schildern, gehört nicht hierher ... Ihnen gegenüber steht das 'arische' Volk. Es unterzieht sich dieser befohlenen Judenverfolgung zum Teil bereitwillig ... Aber zu einem sehr großen Teil lehnt das Volk im Wissen um die Unwahrheit und Ungerechtigkeit der Schlagworte die Verfolgung ab, ohne aber den Be-troffenen helfen zu können." (Doerry selbst hat in einem anderen Buch diese Feststellung veröffentlicht.)

Genau zu dieser Einsicht komm auch, wer sich an Hand aller erhaltenen Aussagen jüdischer Zeitzeugen der NS-Ära ein Urteil bildet. Ihn stört deshalb die sinngemäß wiederholte Feststellung in der Einleitung des Buches: "Überhaupt begegnen viele Emigranten und ehemalige KZ-Häftlinge dem Volk ihrer Peiniger mit großer Nachsicht ..." Ist es Nachsicht oder Einsicht, die Peter Gay schreiben läßt: "Mein Vater hat immer gesagt: ,Man soll nicht ein ganzes Volk verdammen. Zugegeben, ich habe etwas länger gebraucht, um das auch so zu se-hen?"

Die einzelnen Beiträge liefern ein buntes, realistisches Bild. Geschildert wird die Assimilation, das

deutsch-nationale Denken, die Aversion gegen die Ost-Juden – vor 1933, sowie später der Sadismus jüdischer wie nichtjüdischer Ka-pos in den Lagern, die weitgehend von den Insassen verwaltet wurden: "Es gibt in Deutschland so eine Art Wiedergutmachung an den Juden, indem man versucht, sie als Edelmenschen darzustellen. Das waren die Juden im Ghetto aber genauso wenig wie die Menschen sonst irgendwo auf der Welt", bekennt Edgar Hilsenrath und steht damit nicht allein. "Um überleben zu können, mußte man durch die Hölle gehen - und in der Hölle wird man schmutzig", ergänzt Imre

Anita Lasker-Wallfisch wirft die Frage auf, ob das Fernsehen in Deutschland mit der ständigen Holocaust-Berieselung gut beraten ist. "Das kann für die jungen Leute schon fast zu viel sein. Wichtiger als die Erinnerung ist die rechte Lehre daraus für die Gegenwart. Sie heißt: Es gibt kein Tätervolk! Konrad Löw

Martin Doerry "Nirgendwo und überall zu Haus' – Gespräche mit Überlebenden des Holocaust". DVA, München 2006, 264 Seiten, 39 90 Euro Best -Nr 5850



# Angeklickt

Auf Freiersfüßen im Internet

"Suche Liemich.", heißt das Romandebüt

Sascha Weber. Jonas ist 38 Jahre, Oberregierungsrat mit Aussicht. Europaabgeordneter in Straßburg zu werden und hat gerade seine verlassen Melanie Freundin Grund: Melanie, ebenfalls Ende 30, wollte mit ihm eine Familie gründen. Während bei Melanie die biologische Uhr zur Eile drängte, sah Ionas sich von ihr unter Druck gesetzt und beendete die vorher so locker-leichte Beziehung. Während Melanie in Verzweifelung verfällt, hat Jonas sich das Ziel gesetzt, zu Silvester in vier Wochen eine neue Freundin in den Armen zu halten. Da es schnell gehen muß, meldet er sich bei der Internetpartnervermittlung "Neu.de" an, um sein Ziel zu erreichen. Da ihm dieses Mal nicht das gleiche wie mit Melanie passieren soll, gibt er an, daß die Gesuchte jünger sein soll. Am liebsten ist ihm eine Endzwanzigerin, denn Jonas will nichts "Fest-

Mit leichter Feder schildert der Rundfunkjournalist Weber Jonas Gehversuche in der Partnerhörse

Hierbei gelingt es dem Autor, die Klientel von derartigen Internet-börsen lebendig zu beschreiben. Realistisch zeigt er auf, wie der 38jährige, der sich anfangs völlig in die digitale Welt stürzt, Stück für Stück von seiner Außenwelt wieder in die Realität zurückgeholt wird. Jonas wird bewußt, wie schön es mit Melanie war, wo man sich nicht jeden Tag aufs neue beweisen mußte, jeder den anderen kannte und in der Not beistand. So begleitet der inzwischen nach-denklich gestimmte Mann seine Ex-Freundin auch zur Beerdigung ihres überraschend verstorbenen Vaters nach Wien. Weihnachten nähert sich, Jonas hat keine neue Freundin in Aussicht und merkt, daß er auch keine Lust mehr auf sein Single-Leben von einst hat. "Vielleicht finde ich etwas für Melanie, denke ich, als ich den Laptop zuklappe,"

Sascha Weber ist ein unterhaltsamer, aber zugleich die Wirklichkeit beschreibender Roman gelungen, ohne dabei in Albernheiten abzugleiten oder ein kitschiges Happy End vorzulegen.

Sascha Weber: "Suche Liebe, Biete mich.", Piper, München 2006, broschiert, 6.95 Euro, Best.-Nr. 5851

Henryk M. Broder **Hurra**, wir kapitulieren Von der Lust

der dänische Populist Mogens Glistrup den absurden Vorschlag, Dänemark NEU!

Armee abschaffen und unter de Nummer des Verteidigung: ministerium einen Anrufmit der Durch

sage einrich ten: »Liebe Rusden kapitulieren!« Glistrup ist

längst verges-sen, aber sei-ne Idee hat sich durchge-setzt. Denn nicht nur Dänemark, sondern ganz Europa scheint kapituliert zu haben scheint kapituliert zu naben – allerdings nicht vor den Rus-sen. Spätestens seit dem Streit um die Mohammed-Karikatu-ren, die in der dänischen Zeitung Jyllands-Posten veröffentlicht wurden, ist nämlich deutlich geworden

Europa sucht sein Heil im Appeasement, in der vorausei-lenden Selbstaufgabe. Die Schweizer Firma Nestlé schaltet Anzeigen in arabischen tet Anzeigen in arabischen Zeitungen, in denen sie versi-chert, sie werde keine Produk-te aus Dänemark verwenden oder vermarkten. Der enga-gierte Publizist Henryk M. Bro-

Henryk M. Broder

Hurra.

wir kapitulieren!

Von der Lust am Einknicken

der, der widmet sich in sei ner neuen Streitschrift der europä rungen des Islamismus und gelangt

mierenden Einsicht: Die Europäer mit ihrer Politik der Beschwichti-gung heute laufen Gefahr, die Transformation Europas zu einem islamischen Kontinent zu beschleunigen

Geb., 167 Seiten Best.-Nr.: 5846, € 16,00



Der Donnelmord an Uwe Barschel

Warum musste Uwe Barschel sterben? Geb., 320 Seiten mit 54 Abbildungen Best.-Nr.: 5798. € 24.90



nther H. Ruddies Hochzeit auf ostpreußisch Geb., 221 Seiten Best.-Nr.: 5755, € 9,90

# Schatzkästchen

Das "Schatzkästchen Ostpreußen" präsentiert die preusen prasentiert die umfangreichste Sammlung alter Filme aus Ostpreußen. Die 17 Dokumentarfilme wu den in den Jahren zwischen 1920 und 1945 gedreht:

Erinnerungen eines alten Ostpreußen

Alexander Fürst

zu Dohna-Schlobitter

alten Ostpreußen

Geb., 384 Seiten.

66 Abbildunger

Best.-Nr.: 1211. € 14.95

Alle Filme sind ungekürzt in der ursprünglichen Bild- und Tonfassung, um den authenti-schen Charakter zu bewahren. Auf eine Kommentierung aus heutiger Sicht oder neu gedrehtes Filmmaterial wurde verzichtet verzichtet. Als Extra bietet die Doppel-DVD den Film "Ostpreußen



Freuen Sie sich auf ein Wiedersehen mit alten Filmen die seit Jahren nicht mehr zu sehen waren, und entdecken Sie völlig unbekannte Film streifen, die erst jetzt aus einem bislang verschlossenen Archiv der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden können

Flieger", der die Geschichte des Segelfliegens auf der Kurischen Nehrung erzählt, sowie den Bonust "Segelfliegerlager Leba"

Laufzeit: 195 Minuten + 126 Minuten Bonusfilme Best.-Nr.: 5781, € 19,95



Wolfgang Korall, Ernst-Otto Luthardt Ostpreußen Gestern und Heute Geb., 208 Seiten,

ca.300 Abbildungen. Format: 24 x 30 cm Best.-Nr.: 5731. € 39.95

# Fahnen der Heimat!



Ostpreußen-Fahne-Landsmannschaft

Maße 90x150 cm. Best.-Nr.: 2093. € 14.00

#### Stadt-Königsberg Fahne

Maße 90x150 cm, Deko-Qualität Best.-Nr.: 5651. € 14.00

#### Provinz-Ostpreußen Fahne

Maße 90x150 cm. Deko-Qualität Best.-Nr.: 3990. € 14.00



Jürgen Roth Deutschland-Clan korrupten Elite. Geb., 256 Seiter Best.-Nr.: 5505, € 19,90



128 Seiten, ca.20 Abbildungen, 15 x 21 cm Best.-Nr.: 5729, € 9,95

# Iwan, das Panjepferd **Vom Autor** signiert!

Heinz Buchholz Iwan, das Panjepferd Fine Kindheit in Ostpreußer zwischen Krieg und Frieder



erinnert er an die alte Heimat.

Hans Hattenhauer Deutsche Nationalsymbole Geschichte und Bedeutung Kart 330 Seiten Best.-Nr.: 5829. € 24.90



Werner Maser Fälschung, Dichtung und Wahrheit über Hitler und Stalin Geb., 478 Seiten, Best.-Nr.; 5813 statt € 34.00 nur € 9.95 Mängelexemplar, Angebot gültig, so lange der Vorrat reicht

# Buch der Woche

PRINZ FRIEDRICH

VON PREUSSEN

Baron v. Mirbach Ernst Dietrich Prinz Friedrich von Preußen Ein Wegbereiter der

Romantik am Rhein

Kenntnisreich mit feinsinnigem Humor zeichnet der Au tor in diesem Buch das Lebensbild des Prinzen Friedrich von Preußen (1794-1863) einem Neffen des Hohenzollernkö-

nigs Friedrich Wil-helm III. In seiner Zeit als Divisionskommandeur in Düsseldorf (1821-1848) entdeckte Prinz Friedrich sein Herz für die Romantik am Rhein und wurde zu ihrem tatkräftigen Förderer, Durch den Wiederaufbau der Ruine Vogtsburg bei Bingen unter dem neuen Namen Rheinstein regte er nicht nur seine preußischen Vettern, sondern auch Angehörige des wohlhabenden Bürgertums zum Ausbau oder Neubau von Wohnburgen am Rhein an, die diese Landschaft bis auf den heutigen Tag prägen und dazu beigetragen haben, sie

zum Weltkulturerbe der UNESCO zu erklären. In einer Zeit. als Denkmalspflege noch weitgehend unbekannt war, setzte er sich auch für den Wiederaufbau der Marienburg in Westpreußen ein. In Düsseldorf förderte er tatkräftig das kulturelle Leben, so die Gilden und durch Bilderkäufe und Auftragsarbeiten

n e u g e g r ü n d e t e Kunstakademie, die einen bedeutenden Anteil an der Entwicklung romantischen Malerei Deutschland hatte. Das leicht lesbare Buch ist gefüllt mit Geschichte und Geschichten sowie mit zahlreichen bisher unveröffentlichten Abbildungen. Die Rheinlande und Preußen, nicht immer die besten Freunde, zeigen sich darin in einer geglückten Symbiose.

Geb., 2006, 292 Seiten, 128 schwarzweiß und 12 farbigen Abbildung auf 12 Taf.

Best.-Nr.: 5845, € 24,90



Hildegard Ratanski Getränkte Erde Lebenerinnerungen einer Ostnreußin

Kart., 175 Seiten Best.-Nr.: 5679 statt € 8,90 - Ersparnis 66 %



Die Erde liegt unter den Füßen der Mutter Lehenshericht einer Mutter von 13 Kinde

Kart., 412 Seiten Best.-Nr.: 5680 statt € 8,40 - Ersparnis 64 %



Johanna Tuliszka Und weidet mich auf einer arünen Aue Erinner grunen Aue
Erinnerungen einer Berlinerin,
aus dem Jahrgang 1923
Kart., 620 Seiten
Best.-Nr.: 5712
statt € 24,00 - Ersparnis 87 %



Geopferte Jugendiahre Kriegsgefangener in Ita Nordafrika, den USA und England Geb., 172 Seiten Best.-Nr.: 5716 statt € 9,90 - Ersparnis 70 %

Kalender für 2007

Masuren



Friedrich Karl von Preußen Kart., 320 Seiten Best.-Nr.: 5168 statt € 9,90 - Ersparnis 30 %

Fallschirmiäger

16 Lieder der deutschen Fallschirmtruppe, gesunger von den "8 Junkers". Rot scheint die Sonne, Auf Kreta im Sturm und im Regen, Wir sind die Männer vom Schirmer u.a Best.-Nr: 5630. € 15.50



Beliebte Traditions- und Parademärsche

Fridericus-Rex-Grenadiermarsch, Großer Zapfenstreich und Nationalhymne, 15 Märsche gespielt vom Heeres-musikkorps der Bundeswehr Best.-Nr.: 5609, € 12,90



Bekannte Soldatenlieder Hirsch, Oh du schöner Wester



15 Titel, Inhalt: Wenn wir mar-schieren, Wohlauf Kameraden, auf's Pferd, Ein Heller und ein Batzen, Auf der Heide blüht ein kleines Blümelein. Ich schieß den wald, Lore, Lore, u.a esamtspielzeit: 37 m Best.-Nr.: 5753 . € 9.95





Rekannte - Folge 2

12 Titel, Inhalt: Kehr' ich einst zur Heimat wieder. Wir lagen vor Madagaskar, Ich hatt vor Madagaskar, Ich hatt einen Kameraden, Der mächtigste König im Luftrevier, u.a. Gesamtspielzeit: 35 Min Best.-Nr.: 5754, € 9,95



Im Wald und auf der Heide – Volkslieder Tetle – Volkstieder 12 Lieder: Im Wald, im grü-nen Walde, Erika, Ich schieß den Hirsch, Rose Marie, Hohe Tannen, Ein Heller und ein Batzen, Ich bin ein Preuße, kennst du meine Farben, u.a., Laufzeit: 40:11 Min. Rest-Mr. 5734 £ 14 45 Best.-Nr.: 5734, € 14,95



Lieder, die wir einst sangen

einst sangen 16 Lieder der deutschen Landser: Ein Heller und ein Batzen, Wildgänse rauscher durch die Nacht, Infanterie, du bist die Krone aller Waffen, Argonnerwald um acht, u.a Best.-Nr.: 5629. € 15.50

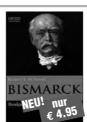


Die Deutsche Hymnen und Lieder in Geschichte und Gegenwart

28 deutsche Lieder und Hymnen, Inhalt: Sachsenlied Hymnen. Inhalt: Sachsenled Schleswig-Holstein, merelud schlungen, Ostpreußenlied, u.a. gespielt vom Gebirgs-musikkorps 8 Laufzeit: 51 Min Best.-Nr.: 3830, € 15,95



Lob der Disziplin Eine Streitschrift Plädoyer für eine Erziehung zu mehr Selbstdisziplin und Verantwortung, Geb., 173 Seiten Best.-Nr.: 5839, € 18,00



Rainer F. Schmidt Bismarck Geb., 335 Seiten Best.-Nr.: 5809, € 4,95



12 farbige Fotos, 14 Blatt, Format: 21 × 24 cm

Best.-Nr.: 5727, € 9,95



12 farbige Fotos Format: 31 x 33 cm Best.-Nr.: 5756, € 14,95



Ostpreußen in Farbe 2007 Spiralbindung, 12 farbige Fotos, Format: 31 x 33 cm Best.-Nr.: 5738, € 14,95

PM Freußischer Medlendienst	Bitte Bestellcoupon austiillen und absenden oder faxen an: Preutiischer Mediendienst Parkallee 86 - 20144 Hamburg - Fax: 040 / 41 40 85 35 - Tel: 040 / 41 40 82 27 Lieferung gegen Rechnung. Versandkostenpuschale 6 4.00, Auslandslieferung gegen Vorkasse, es werden tatsächlich entstehenden Portogebühren berechnet. Videoffline, DVDs und NCs sind vom Umtausch ausgeschlich														4 :n.
		В	e s	t	е	П	C	0	u	p	0	n			
Menge	Best Nr.		Titel											Preis	
															_
															_
															-
															_
															_
Vorname:			Na	me	9:										
Straße/Nr.:								Tel	efo	n:					_
PLZ/Ort:															_
Ort/Datum:								Hn	tors	chi	ift-				_

Über 1500 weitere Artikel finden Sie auch in unserem Internetshop www.preussischer-mediendienst.de

### **MELDUNGEN**

# Iren leiden still, Italiener laut, Deutsche kühl

Düsseldorf – Angehörige ver-schiedener Kulturkreise gehen nach einer Studie des Mediziners Norbert Kohnen von der Uni Düsseldorf sehr unterschiedlich mit Schmerz um. Iren verbürgen den Schmerz, weil es als unfein gelte. ihn zu zeigen. Italiener hingegen beklagten ihre Pein laut und deutlich, um Anteilnahme zu erlangen. Nordamerikaner und -euro-päer (daruter auch die Deut-schen) suchten sofort einen Arzt auf, um ihm ihre Beschwerden ohne emotionale Regung zu schildern, damit er sofort eine rationale Behandlung einleiten könne.

# Ortungsgeräte sind legal

Karlsruhe – Die Benutzung von Geräten, mit denen man den Standort fremder Funktelefone feststellen kann, verstößt laut Bundesverfassungsgericht nicht gegen das Gesetz, berichtet "Heise online". Mit den sogenannten "IMSI-Catchern" könne man ja keine Gespräche abhören.

### **ZUR PERSON**

## Steile Karriere, steiler Absturz



Seit s Jahren Jahren ist Mosche Katsav (60) Israels Präsident. Nach dem absehba-ren Ende seiner

bürtigen Iraner nochmals 16 Jahre unter staatlichem Schutz - diesmal allerdings im Gefängnis. Die israelische Generalstaatsanwaltschaft wirft ihrem eigenen Staats chef nach monatelangen Ermittlungen Vergewaltigung und sexuelle Nötigung vor. Außerdem soll Katzav in illegale Abhöraktionen verwickelt sein. Laut Polizei liegen genug Beweise für eine Anklageerhebung vor. Allein die Im-munität als Staatsoberhaupt schützt Katzav – noch. Zwei ehemalige weibliche An-

gestellte des Präsidialamtes werfen Katzav vor, sie bedroht und so sexuell gefügig gemacht zu haben. Kaum wurden die Anschuldigungen bekannt, meldeten sich weite-re Frauen. "Ganovenbande", pol-tert Likud-Parteimitglied Katzav

Auf seine Bilderbuchkarriere werfen die Untersuchungen jedenfalls kein gutes Licht: 1969 entschied er die Bürgermeister-wahlen in Kirjat Mal'achi für sich, mit gerade 24 Jahren der jüngste Bürgermeister Israels. Ab 1977 war er Parlamentsmitglied und Minister unter mehreren Likud-Ministerpräsidenten. 2000 gewann er bei den Präsidentschafts wahlen überraschend gegen Schimon Peres das höchste Staatsamt

Auch auf dem Karrierefeld Knesset (das israelische Parla-ment) ist der geborene Teheraner nicht mehr wohl gelitten: Liberale Parlamentarier drohen im ietzigen Sex-Skandal sogar damit, den Saal zu verlassen, sollte Katzav als Staatsoberhaupt dort erscheinen. Der sagte darauf die Teilnahme an einer Parlamentssitzung vergan-

genen Montag ab. Nun könnte der Mann, der ohne hinreichende Grundlage Strafgefangene begnadigt haben soll, selbst im Gefängnis landen. SV



Zeichnung: Mohr

# Für ohne Scherz!

Warum drei deutsche Schüler mehr sind als die Mehrheit, warum das so wichtig ist, und was den gemeinen Prekarier so prekär macht / Der Wochenrückblick mit HANS HECKEL

Ralph Giordano

urt Beck hatte Mühe, seine "Unterschicht"-Bemerkung wieder vom Hals zu kriegen. "Hab ich ja gar nicht ge-sagt", beteuert der Arme seit Wochenbeginn. Aber so ist das mit dem unverständigen Volk und den skrupellosen Medien. Aus so fein ziselierten Soziologenschöpfungen wie "sozial auffälliger Jugendlicher" etwa machen die einfach "kleiner Gauner" und "das abge-hängte Prekariat" der Friedrich-Ebert-Stiftung verkam in der öffentlichen Verkürzung zur banalen "Unterschicht".

Die war natürlich auch gemeint aber solche Wörter verwendet man nicht, weil sie die Atmosphäre stören und Gefühle verletzen Wer will das schon? Wird unser Land schöner durch solch brachialen Straßenjargon? Eben! Daher haben wir uns vor langer Zeit ge-einigt: Wenn wir ein Problem nicht lösen können, lassen wir es nicht einfach herumliegen, sondern packen es hübsch ein in ei-nen behaglichen Begriff – damit es wenigstens nicht auch noch unsere gepflegte Debattenkultur

Da nun mal die Probleme nicht weniger werden, die Lösungen der Politiker aber schon, benötigen wir immer mehr passend be-schriftete Verpackungen. Die Armut etwa wird in den Terminus "sozial benachteiligt" gewickelt, der ausgeprägte Hang zu Faulheit und Kriminalität ruht gut versteckt in der "Tendenz zu dyssozi-alem Verhalten".

Allerdings machen sich viele der Hüllen doch recht mehlig und bieder aus, weshalb wir die Fried-rich-Ebert-Stiftung für ihr innovatives Design nur bewundern können: "Das abgehängte Prekariat". Wie sind die nur darauf gekommen? Fühlen wir uns nicht alle hin und wieder ein bißchen "ab-gehängt", ja manchmal sogar regelrecht "prekär"? Gehören wir in solchen Momenten schon zur ... ? Aber das Wort benutzen wir ja nicht mehr.

Nein, gemeint sind Leute, die nicht nur keine Arbeit finden, sondern auch keine wollen, weil sie entweder a) zu faul sind oder b) nach langer Suche resigniert haben. Für die b)-Leute ist es sicher eine interessante Erfahrung, daß sie mit den a)-Leuten nun ge-

meinsam im Bündelbegriff "Prekariat" verschnürt wurden.

Solche Menschen seien es, die gar nicht mehr wählen gehen oder gar ihr Kreuz bei der NPD machen, weshalb man sich nun wieder für sie zu interessieren beginnt. Oftmals gehörten die "Pre-karier" auch "bildungsfernen Schichten" an (ins Trockene übersetzt: dumm geboren und nichts dazugelernt), was sie anfällig mache für die dumpfen Parolen der Nationalsozialisten. Allerdings haben offenbar auch die Aktivisten der Antifa-Szene Bildung nur in homöopathischen Dosen zu sich genommen. Vor dem Schweriner Landtag demonstrierten sie

gegen die NPD mit der Parole "Für ohne Na-zis". Hättet ihr gemacht!

Die tapferen – trotz ihr doku-

mentierten "Bildungsferne nicht vorschnell ins Prekariat abschieben. Immerhin sind sie ja engagiert und bemühen sich um einen Platz in der Gesellschaft, beispielsweise als Planstellenfüll-masse bei einem der vielen, wertvollen Projekte gegen Rechts. Im Landtag schärft die PDS ihr soziales Profil, indem sie sich eifrig für die Fortsetzung und Aufstockung der Zuschüsse für diese Projekte ins Zeug legt, in denen Antifaschisten auch "für ohne Bildung" ein stabiles Auskommen finden.

Dabei stellt der allseitige Kampf gegen Rechts allerdings Anfordeungen, die sich bisweilen selbst im Wege stehen. So gilt es einigen aufrechtesten Anti-Rechts-Kämpfer, den sogenannten "Anti-deutschen", schon als rassisti-scher Übergriff, wenn Ausländerkinder in Schulen und Kindergärten genötig werden, deutsch zu sprechen oder sich gar unseren kulturellen Vorstellungen anzunä-hern. Das sei "Germanisierung" und also von Grund auf "Nazi". Zum Glück der Antideutschen lernen viele der Zuwandererzög-linge weder die deutsche Sprache noch die Kultur kennen, was indes schwer erklärbare Blüten treiben kann, welche eine Feldstudie

von Studenten der Berliner "Alice-Salomon-Fachhochschule' vergangenes Jahr ins Licht rückte.

Sie befragten 100 muslimische Jugendliche Berlins nach ihrer Haltung zu Juden und fanden heraus, daß weit über die Hälfte agressiven (und durch saftige Bemerkungen stolz zur Schau getra genen) antisemitischen Vorstellungen folgten. Erschüttert waren die Studenten vor allem darüber. daß der Judenhaß selbst dort stark ausprägt war, wo "ausge zeichnete präventive Arbeit be züglich der Bekämpfung des Anti-semitimus geleistet" werde. Of-fenbar haben die jahrelangen, eindringlichen Reden der Päda-

gogen keinen Eingang gefun-»Ganz Deutschland!«: den in die Hirne zis". Hättet ihr doch nach der Was nicht jener Schüler, die eh nur die Zwoten weiter- repräsentativ ist, kann Hälfte verstehen und sich ansonsten ein Ei drauf Demonstranten sollte man aber repräsentativ machen pellen, was ihnen ungläubige

Lehrer von der Geschichte erzählen. Sie haben ihr eigenes Weltbild im Schädel. Und in der Faust. Als ebenfalls

2005 eine Schülergruppe des Jüdischen Gymnasiums Berlin-Mitte in der S-Bahn mit einer Gruppe muslimischer Hauptschüler zusammentraf, gingen die Moslems unter Brüllen antisemitischer Hetzparolen auf die jungen Juden los. Besonders unangenehm: Die Lehranstalt der Hauptschüler schmückt sich mit dem offiziell verliehenen Ehrentitel "Schule ohne Rassismus".

Immerhin hatten Politik und Pädagogen schnell eine Lösung parat: Ein Entschuldingungsparat: Ein Einschlumgungs-schreiben wurde aufgesetzt, das die muslimischen Jugendlichen bereitwillig unterschrieben. Warum, sollte sich indes schnell herausstellen. Auch sie waren offenbar von allen übertriebenen Germanisierungsattacken verschont geblieben. Eine spätere Diskussion mit einem Vertreter der Berliner Bildungsverwaltung ergab, daß sie "überhaupt nicht verstanden, was sie in ihrem Entschuldigungsbrief unterschrieben haben", wie der Beamte bekümmert erklärte. Von dem antisemitischen Müll in ihren Köpfen rückten sie offenbar keinen Deut ab.

Es berührt einen an der Seele in welch gräßliche Dilemmata das gleichzeitige Ringen gegen "deutschen Kulturchauvinismus" und Antisemitismus treiben kann. Da bei hatten es alle Engagierten doch nur gut gemeint!

Die Studie und die Vorfälle von

Berlin sind hinderlich bei dem Bestreben, der Öffentlichkeit ein scharf konturiertes Bild davon zu malen, wer die Guten sind und wer die Bösen. Daher hat man von der kleinen Studie auch kein weiteres Aufhebens gemacht und verzichtet lieber darauf, den Antisemitismus junger Muslime in Deutschland wissenschaftlich fundiert zu untersuchen. Das Resultat wäre multikulturell wahrscheinlich kaum zu verantworten. Ganz anders ist natürlich der

Vorfall von Sachsen-Anhalt zu bewerten, wo drei Teenager einen Mitschüler mit antijüdischer Hetze vor dem Bauch über den Hof jagten. Der Skandal ist zwar kaum so repräsentativ für die einheimi-schen deutschen Jugendlichen wie der Berliner Studie zufolge die Hetzsprüche der jungen Muslime für ihresgleichen. Aber was nicht repräsentativ ist, kann Ralph Giordano ja repräsentativ machen: "An dieser Untat ist ganz Deutschland beteiligt", scharf-richtert der Schriftsteller – für ohne Scherz! Warum er das macht? Eine Theorie wäre, daß er so auf Dauer klarstellen will, daß die Deutschen grundsätzlich üblerer Natur sind als alle anderen. Dafür muß man seine Anschuldigungen der jeweiligen Lage anpassen. Wenn also mehr als die Hälfte der jungen Muslime tatsächlich Anti-semiten sein sollten, dann müssen wir eben behaupten, bei den Deutschen sind es alle! Sonst geht das Gefälle flöten.

In anderen Ländern geht man ähnliche Wege. "British Airways" hält die Gut-Böse-Konstellation dadurch stabil, daß es seinen Angestellten das Kopftuchtragen zwar als legitimen Ausdruck ihrer Religion erlaubt, ein kleines Kreuz um den Hals aber als Diskrimierung der nichtchristlichen Kollegen verbietet. Somit wird jeder Kreuzträger zum Diskriminierer, während Muslime diesen Status gar nicht erreichen  $k\"{o}nnen$ . Eine uneinsichtige Kreuzträgerin wurde bereits gefeuert.

# **ZITATE**

Der Ex-FDP-Politiker und heutige britische Oberhausabgeordnete Ralf Dahrendorf warnt in der "Welt" vom 13. Oktober vor der Illusion, daß **allzuviel** Rücksichtnahme auf fremde Kulturen im eigenen Land den "Dialog" förderte, denn:

"Eine multikulturelle Gesellschaft, die jedes Tabu ihrer verschiedenen Gruppierungen ak-zeptiert, hätte wenig, worüber sie reden könnte."

Der Ehrenvorsitzende der FDP-nahen Liberalen Türkisch-Deutschen Vereinigung, Mehmet Daimagüler, ruft zum Abnehmen des Kopftuchs als Zeichen bewußter Abgrenzung auf:

"Wir Muslime müssen uns ohne Wenn und Aber zu Deutsch-land, unserer Heimat, bekennen. Dieses Bekenntnis muß mehr sein als ein Ja zum Grundgesetz. Es geht auch um das Anerken-nen hiesiger Traditionen und Sitten." An die Adresse musli-mischer Männer meint Daimagüler: "Tragt doch selbst mal eine Woche lang Kopftuch oder Schleier und erfahrt, wie es sich damit lebt."

# Die Sage von Süffisus

Wer Götter lästert oder neckt, dem drohen schwere Strafen das heißt, sofern man ihn entdeckt und Götter nicht grad schlafen.

Der Süffisus trank gerne Wein. den süffig, wundersamen, drum gab – es mußte wohl so sein – die Nachwelt ihm den Namen.

Er war des Bacchus Saufkumpan in manchem Bacchanale nur leider kam der Größenwahn, die Hybris, die fatale:

Mit süffisantem Mienenspiel tat Süffisus, der Zecher, Rizinus – noch dazu recht viel – dem Bacchus in den Becher!

weil selbst die Götterspeisen bei solcher Kur sich gnadenlos als unhaltbar erweisen.

Die Götter zürnten allesamt – jetzt galt es einzuschreiten: , Der Frevler ward zu Bier verdammt in alle Ewigkeiten!

Da saß er nun, der arme Tor: Kaum leerte sich der Humpen, stand prall gefüllt er wie zuvor schon wieder vor dem Lumpen

Ihr seht das nicht als Strafe an? Gemach, es war viel schlimmer, denn auszutreten blieb dem Mann verwehrt – und zwar für immer.

Mit jedem Krug und jedem Schluck, man muß es nicht betonen, verstärkte sich im Leib der Druck so währte es Äonen.

Vor kurzem beim Oktoberfest hab' ich den Typ getroffen: Die Bayern gaben ihm den Rest – er war total besoffen.

Dann kam es, wie es kommen muß und kaum wen stört vor Orte erleichtert lallte Süffisus den Göttern Dankesworte.

Die Maß war voll, das Maß war's auch. und Bacchus – weil ja eben der Mensch nicht mehr ist als ein

hat letztlich doch vergeben.

Pannonicus